

## GUIDES ET NORMES

# Traitement pharmacologique des nausées chez une personne qui reçoit des soins palliatifs

Annexes complémentaires

Une production de l'Institut national  
d'excellence en santé  
et en services sociaux (INESSS)

Direction de l'évaluation et de la pertinence  
des modes d'intervention en santé



Le présent document contient les annexes complémentaires au rapport en soutien à la mise à jour du protocole médical national sur le traitement pharmacologique des nausées chez une personne qui reçoit des soins palliatifs et au modèle d'ordonnance collective associée.

Le contenu de cette publication a été rédigé et édité par l'INESSS.

Ces annexes et le rapport final sont accessibles en ligne dans la section [Publications](#) de notre site *Web*.

---

## Renseignements

Institut national d'excellence en santé et en services sociaux (INESSS)

2535, boulevard Laurier, 5e étage  
Québec (Québec) G1V 4M3  
Téléphone : 418 643-1339  
Télécopieur : 418 646-8349

2021, avenue Union, bureau 1200  
Montréal (Québec) H3A 2S9  
Téléphone : 514 873-2563  
Télécopieur : 514 873-1369

inesss@inesss.qc.ca  
www.inesss.qc.ca

---

## Responsabilité

L'Institut rend accessibles les principales informations qui ont servi à la préparation du rapport en soutien au protocole médical national sur le traitement pharmacologique des nausées chez une personne qui reçoit des soins palliatifs et modèle d'ordonnance collective associée aux lecteurs qui désirent plus de détails sur sa démarche scientifique.

Ce document n'a pas fait l'objet d'une révision linguistique. Il ne reflète pas forcément les opinions des autres personnes consultées aux fins du présent dossier.



# TABLE DES MATIÈRES

|                                                                               |    |
|-------------------------------------------------------------------------------|----|
| ANNEXE A.....                                                                 | 1  |
| Stratégie de repérage d'information scientifique.....                         | 1  |
| ANNEXE B.....                                                                 | 4  |
| Sélection des documents (Diagramme de flux) .....                             | 4  |
| ANNEXE C.....                                                                 | 5  |
| Liste des documents exclus et raisons de l'exclusion.....                     | 5  |
| ANNEXE D.....                                                                 | 6  |
| Liste et caractéristiques des documents inclus.....                           | 6  |
| ANNEXE E.....                                                                 | 8  |
| Évaluation de la qualité méthodologique des guides de pratique clinique ..... | 8  |
| ANNEXE F.....                                                                 | 11 |
| Recommandations issues des guides de pratique clinique .....                  | 11 |
| ANNEXE G.....                                                                 | 62 |
| Traitement des commentaires des lecteurs externes .....                       | 62 |
| RÉFÉRENCES .....                                                              | 69 |

## LISTE DES TABLEAUX

|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |    |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Tableau C-1 | Liste des documents et raison de l'exclusion.....                                                                                                                                                                                                                                                        | 5  |
| Tableau D-1 | Liste des documents inclus et caractéristiques générales.....                                                                                                                                                                                                                                            | 6  |
| Tableau E-1 | Évaluation détaillée des 7 documents sélectionnés selon la grille AGREE II .....                                                                                                                                                                                                                         | 8  |
| Tableau E-2 | Résumé de l'évaluation selon la grille AGREE II pour les documents retenus .....                                                                                                                                                                                                                         | 10 |
| Tableau F-1 | Recommandations extraites des guides de pratique clinique retenus concernant la situation clinique et les contre-indications à l'application du protocole (Questions 1 et 2).....                                                                                                                        | 11 |
| Tableau F-2 | Recommandations extraites des guides de pratique clinique retenus concernant l'appréciation de la condition de santé (Question 3 à 9).....                                                                                                                                                               | 12 |
| Tableau F-3 | Recommandations extraites des guides de pratique clinique retenus concernant la conduite thérapeutique (Question 10).....                                                                                                                                                                                | 22 |
| Tableau F-4 | Recommandations extraites des guides de pratique clinique retenus concernant l'information à transmettre (Questions 11 et 12).....                                                                                                                                                                       | 34 |
| Tableau F-5 | Recommandations extraites des guides de pratique clinique retenus concernant le suivi à effectuer relativement au traitement pharmacologique (Questions 13 à 15).....                                                                                                                                    | 37 |
| Tableau F-6 | Tableaux utilisés par les GPC pour la gradation de la preuve et la force des recommandations.....                                                                                                                                                                                                        | 45 |
| Tableau F-7 | Recommandations extraites des guides de pratique clinique retenus et des monographies de médicaments concernant les contre-indications, les précautions, les interactions médicamenteuses, les effets indésirables et le suivi requis pour l'usage des médicaments contre les nausées (Question 10)..... | 48 |
| Tableau G-1 | Grille d'évaluation à l'intention des lecteurs externes .....                                                                                                                                                                                                                                            | 62 |
| Tableau G-2 | Traitement des commentaires des lecteurs externes .....                                                                                                                                                                                                                                                  | 63 |

**LISTE DES FIGURES**

Figure B-1 Diagramme de flux.....4

# ANNEXE A

## Stratégie de repérage d'information scientifique

### Bases de données bibliographiques

| PubMed (NLM)                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Date du repérage : janvier 2020             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Limites : juillet 2016- ; anglais, français |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| #1                                          | Palliative Care[mh] OR Palliative Medicine[mh] OR Terminal Care[mh] OR Terminally Ill[mh]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| #2                                          | advanced cancer[tiab] OR advanced disease*[tiab] OR advanced illness*[tiab] OR dying[tiab] OR end-of-life[tiab] OR incurable[tiab] OR last days[tiab] OR palliative[tiab] OR terminal*[tiab]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| #3                                          | #1 OR #2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| #4                                          | Nausea[mh] OR Vomiting[mh]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| #5                                          | nausea[tiab] OR vomit*[tiab]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| #6                                          | #4 OR #5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| #7                                          | Guideline[pt] OR Practice Guideline[pt] OR Guidelines as Topic[mh:noexp] OR Practice Guidelines as Topic[mh] OR Health Planning Guidelines[mh] OR Algorithms[mh] OR Clinical Conference[pt] OR Consensus[mh] OR Consensus Development Conference, NIH[pt] OR Consensus Development Conference[pt] OR Consensus Development Conferences, NIH as topic[mh] OR Consensus Development Conferences as Topic[mh] OR Critical Pathways[mh] OR Clinical Protocols[mh] OR guideline*[tiab] OR guide line*[tiab] OR guidance*[tiab] OR practical guide*[tiab] OR CPG[tiab] OR CPGs[tiab] OR algorithm*[tiab] OR committee opinion*[tiab] OR consensus[tiab] |
| #8                                          | Systematic Review[pt] OR (systematic*[tiab] AND (review*[tiab] OR overview*[tiab] OR search*[tiab] OR research*[tiab]))                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| #9                                          | Case Reports[pt] OR Comment[pt] OR Editorial[pt] OR Letter[pt] OR case report*[ti] OR comment*[ti] OR reply[ti] OR replies[ti] OR editorial*[ti] OR letter*[ti]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| #10                                         | (#7 OR #8) NOT #9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| #11                                         | #3 AND #6 AND #10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

| Embase (Ovid)                       |                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Date du repérage : janvier 2020     |                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Limites : 2016- ; anglais, français |                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 1                                   | *Palliative Therapy/ OR *Terminal Care/ OR *Terminally Ill Patient/                                                                                                                                                                                                       |
| 2                                   | (advanced cancer OR advanced disease* OR advanced illness* OR dying OR end-of-life OR incurable OR last days OR palliative OR terminal*).ti,ab                                                                                                                            |
| 3                                   | 1 OR 2                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 4                                   | *Nausea/ OR *Nausea and Vomiting/ OR *Vomiting/                                                                                                                                                                                                                           |
| 5                                   | (nausea OR vomit*).ti,ab                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 6                                   | 4 OR 5                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 7                                   | exp Practice Guideline/ OR Health Care Planning/ OR Consensus/ OR Consensus Development/ OR Clinical Pathway/ OR Clinical Protocol/ OR (guideline* OR guide line* OR guidance* OR practical guide* OR CPG OR CPGs OR algorithm* OR committee opinion* OR consensus).ti,ab |
| 8                                   | Systematic Review/ OR "Systematic Review (Topic)"/ OR (systematic* ADJ3 (review* OR overview* OR search* OR research*)),ti,ab                                                                                                                                             |
| 9                                   | Case Report/ OR Editorial/ OR Letter/                                                                                                                                                                                                                                     |
| 10                                  | (7 OR 8) NOT 9                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 11                                  | 3 AND 6 AND 10                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 12                                  | "Conference Abstract".pt                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 13                                  | 11 NOT 12                                                                                                                                                                                                                                                                 |

| <b>EBM Reviews (Ovid) : Cochrane Database of Systematic Reviews; Health Technology Assessment; NHS Economic Evaluation Database</b><br><b>Date du repérage : janvier 2020</b><br><b>Limites : 2016- ; anglais, français</b> |                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                                                                                                                                                                                                                           | (advanced cancer OR advanced disease* OR advanced illness* OR dying OR end-of-life OR incurable OR last days OR palliative OR terminal*).ti,ab |
| 2                                                                                                                                                                                                                           | (nausea OR vomit*).ti,ab                                                                                                                       |
| 3                                                                                                                                                                                                                           | 1 AND 2                                                                                                                                        |

## Recherche manuelle

**Date de la consultation : janvier-février 2020**

**Limites : juillet 2016- ; anglais et français**

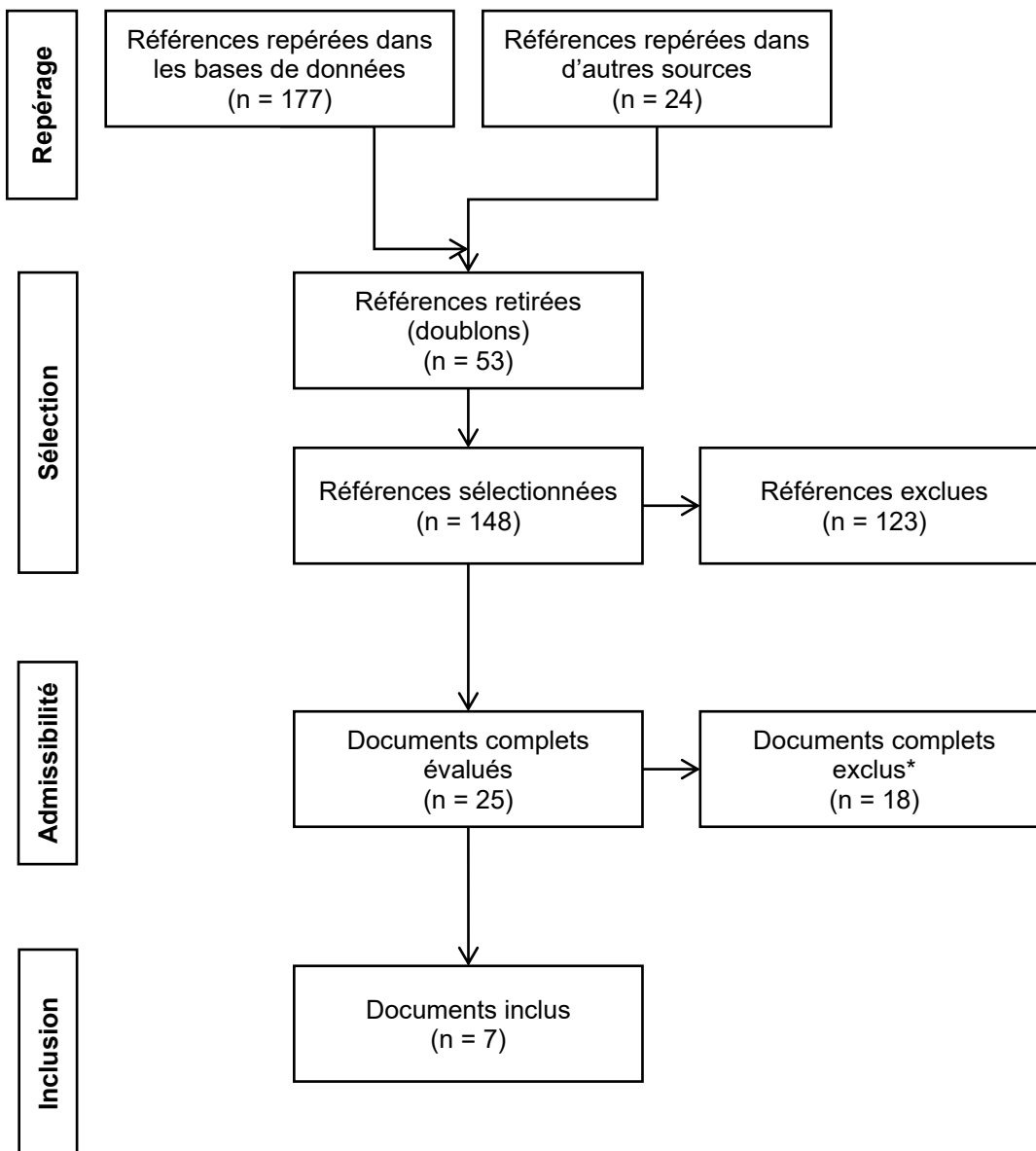
- Agence canadienne des médicaments et des technologies de la santé (ACMTS) ([www.cadth.ca](http://www.cadth.ca))
- Agence de la santé publique du Canada (ASPC) ([www.canada.ca/fr/sante-publique](http://www.canada.ca/fr/sante-publique))
- Agency for Healthcare Research and Quality (AHRQ) ([www.ahrq.gov](http://www.ahrq.gov))
- Alberta Health Services (AHS) ([www.albertahealthservices.ca](http://www.albertahealthservices.ca))
- American Academy of Family Physicians (AAFP) ([www.aafp.org](http://www.aafp.org))
- American College of Physicians (ACP) ([www.acponline.org](http://www.acponline.org))
- American Society of Clinical Oncology (ASCO) ([www.asco.org](http://www.asco.org))
- Association canadienne de soins palliatifs (ACSP) ([www.acsp.net](http://www.acsp.net))
- Association des médecins omnipraticiens de Québec (AMOQ) ([www.amoq.ca](http://www.amoq.ca))
- BC Cancer ([www.bccancer.bc.ca](http://www.bccancer.bc.ca))
- BC Guidelines ([www.bcguidelines.ca](http://www.bcguidelines.ca))
- Campbell Collaboration ([campbellcollaboration.org](http://campbellcollaboration.org))
- Canadian Virtual Hospice ([virtualhospice.ca](http://virtualhospice.ca))
- Centre fédéral d'expertise des soins de santé (KCE) ([kce.fgov.be](http://kce.fgov.be))
- Collège des médecins de famille du Canada (CMFC) ([fafm.cfpc.ca](http://fafm.cfpc.ca))
- Collège des médecins du Québec (CMQ) ([www.cmq.org](http://www.cmq.org))
- ECRI Guidelines Trust ([guidelines.ecri.org](http://guidelines.ecri.org))
- European LeukemiaNet ([www.leukemia-net.org](http://www.leukemia-net.org))
- European Society for Medical Oncology ([www.esmo.org](http://www.esmo.org))
- Evidence-Based Medicine (EBM) Guidelines ([www.ebm-guidelines.com](http://www.ebm-guidelines.com))
- Fondation canadienne pour l'amélioration des services de santé (FCASS) ([www.fcass-cfhi.ca](http://www.fcass-cfhi.ca))
- Guidelines International Network (G-I-N) ([www.g-i-n.net](http://www.g-i-n.net))
- Haute Autorité de Santé (HAS) ([www.has-sante.fr](http://www.has-sante.fr))
- Health Quality Ontario (HQP) ([www.hqontario.ca](http://www.hqontario.ca))
- Infobanque de l'Association médicale canadienne (AMC) ([jouleamc.ca](http://jouleamc.ca))
- Institut national du cancer ([www.e-cancer.fr](http://www.e-cancer.fr))
- Institute for Clinical Evaluative Sciences (ICES) ([www.ices.on.ca](http://www.ices.on.ca))
- Integrating the Healthcare Enterprise (IHE) ([www.ihe.net](http://www.ihe.net))
- International Network of Agencies for Health Technology Assessment (INAHTA) ([www.inahta.org](http://www.inahta.org))
- Ministry of Health (Nouvelle-Zélande) ([www.health.govt.nz](http://www.health.govt.nz))
- National Cancer Institute (NCI) ([www.cancer.gov](http://www.cancer.gov))
- National Comprehensive Cancer Network (NCCN) ([www.nccn.org](http://www.nccn.org))
- National Guideline Clearinghouse (NGC) ([www.ahrq.gov/gam](http://www.ahrq.gov/gam))
- National Health and Medical Research Council (Australie) (NHMRC) ([www.nhmrc.gov.au](http://www.nhmrc.gov.au))
- National Health Service (NHS) ([www.nhs.uk](http://www.nhs.uk))
- National Institute for Health and Care Excellence (NICE) ([www.nice.org.uk](http://www.nice.org.uk))
- National Institute for Health Research (NIHR) ([www.nihr.ac.uk](http://www.nihr.ac.uk))
- New Zealand Guidelines Group (NZGG) ([www.health.govt.nz](http://www.health.govt.nz))

- Oncoline ([www.oncoline.nl](http://www.oncoline.nl))
- Organisation mondiale de la Santé (OMS) ([www.who.int](http://www.who.int))
- Pallaborative North West ([pallaborative.org.uk](http://pallaborative.org.uk))
- Palliaguide.be ([www.palliaguide.be](http://www.palliaguide.be))
- Santé Canada ([www.canada.ca/fr/sante-canada](http://www.canada.ca/fr/sante-canada))
- Santé publique Ontario ([www.publichealthontario.ca](http://www.publichealthontario.ca))
- Scottish Intercollegiate Guidelines Network (SIGN) ([www.sign.ac.uk](http://www.sign.ac.uk))
- Toward Optimized Practice (TOP) ([actt.albertadoctors.org](http://actt.albertadoctors.org))
- U.S. Food and Drug Administration (FDA) ([www.fda.gov](http://www.fda.gov))

## ANNEXE B

### Sélection des documents (Diagramme de flux)

Figure B-1 Diagramme de flux



\* Liste complète des documents exclus avec les raisons d'exclusion disponible à l'annexe C.

## ANNEXE C

### Liste des documents exclus et raisons de l'exclusion

**Tableau C-1 Liste des documents et raison de l'exclusion**

| Titres et références (par ordre alphabétique selon le nom du 1 <sup>er</sup> auteur) |                                                                                                                                                                                                       | Raison d'exclusion                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                                                                                    | End-of-life care: Managing common symptoms [Albert, 2017]                                                                                                                                             | Méthodologie insuffisamment développée                                                                                                                 |
| 2                                                                                    | Guidelines de soins palliatifs – Nausées et vomissements [Barthélémy <i>et al.</i> , 2020]                                                                                                            | Méthodologie insuffisamment développée                                                                                                                 |
| 3                                                                                    | Symptom management guidelines: Nausea and vomiting [BC Cancer, 2018]                                                                                                                                  | Méthodologie insuffisamment développée                                                                                                                 |
| 4                                                                                    | Palliative care for the patient with incurable cancer or advanced disease. Part 2: Pain and symptom management [BC Guidelines.ca, 2017]                                                               | Méthodologie insuffisamment développée                                                                                                                 |
| 5                                                                                    | Guidelines on management of nausea and vomiting and on loss of appetite, anorexia, and cachexia in cancer [Fletcher <i>et al.</i> , 2018]                                                             | Méthodologie insuffisamment développée                                                                                                                 |
| 6                                                                                    | Pharmacological management of symptoms for adults in the last days of life clinical guideline [SA Health, 2019]                                                                                       | Méthodologie insuffisamment développée                                                                                                                 |
| 7                                                                                    | Evidence-based palliative care approaches to non-pain physical symptom management in cancer patients [Hagmann <i>et al.</i> , 2018]                                                                   | Ne correspond pas à un GPC                                                                                                                             |
| 8                                                                                    | Te Ara Whakapiri: Principles and guidance for the last days of life [Ministry of Health (NZ), 2017]                                                                                                   | Critère d'exclusion : Contexte d'intervention inadéquat                                                                                                |
| 9                                                                                    | Nabilone for non-chemotherapy associated nausea and vomiting and weight loss due to medical conditions: A review of clinical effectiveness and guidelines [Narain et Farrah, 2017]                    | Ne correspond pas au critère d'inclusion : population qui reçoit des soins palliatifs                                                                  |
| 10                                                                                   | Antiemesis. Version 2.2020 [NCCN, 2020a]                                                                                                                                                              | Critère d'exclusion : Personne qui reçoit des traitements pour les nausées avec ou sans vomissements causées par la chimiothérapie ou la radiothérapie |
| 11                                                                                   | Nausea and vomiting – Scottish Palliative Care Guidelines [Healthcare Improvement Scotland, 2019]                                                                                                     | Méthodologie insuffisamment développée                                                                                                                 |
| 12                                                                                   | Guidance on consensus approaches to managing palliative care symptoms [North West Coast Strategic Clinical Networks, 2017]                                                                            | Adoption des recommandations d'un GPC publié à une date antérieure à 2016                                                                              |
| 13                                                                                   | Somatostatin analogues compared with placebo and other pharmacologic agents in the management of symptoms of inoperable malignant bowel obstruction: A systematic review [Obita <i>et al.</i> , 2016] | Ne correspond pas à un GPC                                                                                                                             |
| 14                                                                                   | Nausea and vomiting related to cancer treatment (PDQ®): Health professional version [PDQ Supportive and Palliative Care Editorial Board, 2020]                                                        | Méthodologie insuffisamment développée                                                                                                                 |
| 15                                                                                   | Conservative care of the elderly CKD patient: A practical guide [Raghavan et Holley, 2016]                                                                                                            | Ne correspond pas à un GPC                                                                                                                             |
| 16                                                                                   | Updates in palliative care – Recent advancements in the pharmacological management of symptoms [Star et Boland, 2018]                                                                                 | Méthodologie insuffisamment développée                                                                                                                 |
| 17                                                                                   | Palliative Care. Version 4 [Therapeutic Guidelines, 2016]                                                                                                                                             | Méthodologie insuffisamment développée                                                                                                                 |
| 18                                                                                   | Corticosteroids for adult patients with advanced cancer who have nausea and vomiting (not related to chemotherapy, radiotherapy, or surgery) [Vayne-Bossert <i>et al.</i> , 2017]                     | Ne correspond pas à un GPC                                                                                                                             |

## ANNEXE D

### Liste et caractéristiques des documents inclus

Tableau D-1 Liste des documents inclus et caractéristiques générales

| <b>B.C. Inter-professional palliative symptom management guidelines</b> |                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Organisme</b>                                                        | BC Centre for Palliative Care (BCCPC)                                                                                                                                                                                                |
| <b>Année</b>                                                            | 2019                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Pays</b>                                                             | Canada                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Population</b>                                                       | Adulte vivant avec une maladie qui limite la vie                                                                                                                                                                                     |
| <b>Objectif</b>                                                         | Supporter les cliniciens à fournir une prise en charge efficace des symptômes pour les patients ayant une maladie limitant la vie et sans devoir en référer à un spécialiste des soins palliatifs, peu importe le contexte de soins. |
| <b>Évaluation de la présence de conflits intérêts</b>                   | Non indiqué                                                                                                                                                                                                                          |

| <b>Symptom control medication and the dying person</b> |                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Organisme</b>                                       | National Health Service (NHS) - Cheshire & Merseyside Palliative & End of Life Care Strategic Clinical Network                                                                       |
| <b>Année</b>                                           | 2018                                                                                                                                                                                 |
| <b>Pays</b>                                            | Angleterre                                                                                                                                                                           |
| <b>Population</b>                                      | Adulte avec une maladie incurable susceptible de mourir dans les prochaines heures et jours                                                                                          |
| <b>Objectif</b>                                        | Supporter les professionnels du réseau de la santé à développer un plan de soins individuel pour l'usage de la médication servant à contrôler les symptômes de la personne mourante. |
| <b>Évaluation de la présence de conflits intérêts</b>  | Non indiqué                                                                                                                                                                          |

| <b>Clinical guidelines for the management of gastrointestinal symptoms in cancer patients: The Japanese Society of Palliative Medicine recommendations</b> |                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Organisme</b>                                                                                                                                           | Japanese Society of Palliative Medicine (JSPM)                                                                                                                      |
| <b>Année</b>                                                                                                                                               | 2019                                                                                                                                                                |
| <b>Pays</b>                                                                                                                                                | Japon                                                                                                                                                               |
| <b>Population</b>                                                                                                                                          | Tous les patients atteints de cancer avec des symptômes gastro-intestinaux excluant ceux dont les symptômes sont induits par la chimiothérapie ou la radiothérapie. |
| <b>Objectif</b>                                                                                                                                            | Établir des interventions palliatives standard pour les symptômes gastro-intestinaux chez les patients cancéreux.                                                   |
| <b>Évaluation de la présence de conflits intérêts</b>                                                                                                      | Non indiqué                                                                                                                                                         |

| <b>NCCN Clinical Practice Guidelines in Oncology (NCCN Guidelines®): Palliative care</b> |                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Organismes</b>                                                                        | National Comprehensive Cancer Network (NCCN)                                                                                                                              |
| <b>Année</b>                                                                             | 2020                                                                                                                                                                      |
| <b>Pays</b>                                                                              | États-Unis                                                                                                                                                                |
| <b>Population</b>                                                                        | Patients dans les derniers douze mois de vie                                                                                                                              |
| <b>Objectif</b>                                                                          | Assurer la meilleure qualité de vie possible à chaque patient atteint de cancer, et ce, tout au long de sa maladie en orientant l'équipe de soins primaires en oncologie. |
| <b>Évaluation de la présence de conflits intérêts</b>                                    | Non indiqué                                                                                                                                                               |

| <b>The management of opioid-induced nausea and vomiting in patients with cancer: A systematic review</b> |                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Organismes</b>                                                                                        | European Association for Palliative Care                                                          |
| <b>Année</b>                                                                                             | 2019                                                                                              |
| <b>Pays</b>                                                                                              | Édimbourg, Écosse                                                                                 |
| <b>Population</b>                                                                                        | Adulte avec un cancer qui utilisent des opioïdes                                                  |
| <b>Objectif</b>                                                                                          | Évaluer les preuves pour la prise en charge des nausées et vomissements induits par les opioïdes. |
| <b>Évaluation de la présence de conflits intérêts</b>                                                    | Non indiqué                                                                                       |

| <b>2016 Updated MASCC/ESMO consensus recommendations: Management of nausea and vomiting in advanced cancer</b> |                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Organismes</b>                                                                                              | Multinational Association of Supportive Care in Cancer (MASCC)/European Society of Medical Oncology (ESMO)                                                 |
| <b>Année</b>                                                                                                   | 2017                                                                                                                                                       |
| <b>Région</b>                                                                                                  | Europe                                                                                                                                                     |
| <b>Population</b>                                                                                              | Adulte avec nausées ou vomissements provenant d'un cancer ou d'une complication                                                                            |
| <b>Objectif</b>                                                                                                | Développer des lignes directrices basées sur les données probantes pour la gestion des syndromes reliés aux nausées et vomissements dans le cancer avancé. |
| <b>Évaluation de la présence de conflits intérêts</b>                                                          | Non indiqué                                                                                                                                                |

| <b>Nausées et vomissements</b>                        |                                                                          |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| <b>Organismes</b>                                     | Association des pharmaciens des établissements de santé du Québec (APES) |
| <b>Année</b>                                          | 2019                                                                     |
| <b>Pays</b>                                           | Canada                                                                   |
| <b>Population</b>                                     | Générale                                                                 |
| <b>Objectif</b>                                       | Non indiqué                                                              |
| <b>Évaluation de la présence de conflits intérêts</b> | Non indiqué                                                              |

## ANNEXE E

### Évaluation de la qualité méthodologique des guides de pratique clinique

**Tableau E-1 Évaluation détaillée des 7 documents sélectionnés selon la grille AGREE II**

| GPC :                                                                                                                                              | JSPM 2019<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019] |    | Sande 2019<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019] |    | MASCC/ESMO 2016<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017] |    | NCCN 2020<br>[National Comprehensive Cancer Network (NCCN), 2020b] |    | NHS 2017<br>[Clark <i>et al.</i> , 2017] |    | BCCPC 2019<br>[BC Centre for Palliative Care (BCCPC), 2019] |    | APES 2019<br>[Simard, 2019] |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----|--------------------------------------------|----|-------------------------------------------------|----|--------------------------------------------------------------------|----|------------------------------------------|----|-------------------------------------------------------------|----|-----------------------------|----|
| Évaluateurs                                                                                                                                        | JL                                           | EV | JL                                         | EV | JL                                              | EV | JL                                                                 | EV | JL                                       | EV | JL                                                          | EV | JL                          | EV |
| <b>Domaines de la grille AGREE II</b>                                                                                                              |                                              |    |                                            |    |                                                 |    |                                                                    |    |                                          |    |                                                             |    |                             |    |
| <b>Domaine 1. Champ et objectifs</b>                                                                                                               |                                              |    |                                            |    |                                                 |    |                                                                    |    |                                          |    |                                                             |    |                             |    |
| 1. Le ou les objectifs de la RPC sont décrits explicitement.                                                                                       | 7                                            | 7  | 7                                          | 7  | 7                                               | 7  | 7                                                                  | 7  | 7                                        | 7  | 7                                                           | 7  |                             |    |
| 2. La ou les questions de santé couvertes par la RPC sont décrites explicitement.                                                                  | 5                                            | 5  | 7                                          | 7  | 7                                               | 4  | 6                                                                  | 6  | 7                                        | 5  | 6                                                           | 5  |                             |    |
| 3. La population à laquelle la RPC doit s'appliquer est décrite explicitement.                                                                     | 7                                            | 5  | 7                                          | 5  | 7                                               | 7  | 7                                                                  | 7  | 7                                        | 7  | 7                                                           | 6  |                             |    |
| <b>Domaine 2. Participation des groupes concernés</b>                                                                                              |                                              |    |                                            |    |                                                 |    |                                                                    |    |                                          |    |                                                             |    |                             |    |
| 4. Le groupe de travail qui a élaboré la RPC inclut des représentants de tous les groupes professionnels concernés.                                | 6                                            | 6  | 5                                          | 5  | 4                                               | 5  | 6                                                                  | 7  | 7                                        | 7  | 7                                                           | 5  |                             |    |
| 5. Les opinions et les préférences de la population cible ont été précisées.                                                                       | 5                                            | 2  | 1                                          | 1  | 1                                               | 1  | 1                                                                  | 1  | 7                                        | 6  | 6                                                           | 6  |                             |    |
| 6. Les utilisateurs cibles de la RPC sont clairement définis.                                                                                      | 7                                            | 7  | 7                                          | 7  | 6                                               | 6  | 3                                                                  | 7  | 7                                        | 7  | 7                                                           | 7  |                             |    |
| <b>Domaine 3. Rigueur d'élaboration de la RPC</b>                                                                                                  |                                              |    |                                            |    |                                                 |    |                                                                    |    |                                          |    |                                                             |    |                             |    |
| 7. Des méthodes systématiques ont été appliquées pour rechercher les preuves scientifiques.                                                        | 3                                            | 3  | 7                                          | 7  | 6                                               | 6  | 3                                                                  | 4  | 6                                        | 6  | 5                                                           | 4  |                             |    |
| 8. Les critères de sélection des preuves sont clairement décrits.                                                                                  | 4                                            | 7  | 7                                          | 7  | 7                                               | 5  | 3                                                                  | 4  | 7                                        | 7  | 4                                                           | 3  |                             |    |
| 9. Les forces et les limites des preuves scientifiques sont clairement définies.                                                                   | 6                                            | 6  | 5                                          | 7  | 6                                               | 3  | 6                                                                  | 7  | 7                                        | 7  | 6                                                           | 3  |                             |    |
| 10. Les méthodes appliquées pour formuler les recommandations sont clairement décrites.                                                            | 3                                            | 3  | 2                                          | 2  | 5                                               | 7  | 4                                                                  | 7  | 3                                        | 1  | 3                                                           | 5  |                             |    |
| 11. Les bénéfices, les effets secondaires et les risques en termes de santé ont été pris en considération dans la formulation des recommandations. | 6                                            | 6  | 4                                          | 5  | 3                                               | 4  | 7                                                                  | 7  | 7                                        | 7  | 6                                                           | 7  |                             |    |

| GPC :                                                                                                              | JSPM 2019<br>[Hisanaga et al., 2019] |    | Sande 2019<br>[Sande et al., 2019] |    | MASCC/ESMO 2016<br>[Walsh et al., 2017] |    | NCCN 2020<br>[National Comprehensive Cancer Network (NCCN), 2020b] |    | NHS 2017<br>[Clark et al., 2017] |    | BCCPC 2019<br>[BC Centre for Palliative Care (BCCPC), 2019] |    | APES 2019<br>[Simard, 2019] |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|----|------------------------------------|----|-----------------------------------------|----|--------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------|----|-------------------------------------------------------------|----|-----------------------------|----|
| Évaluateurs                                                                                                        | JL                                   | EV | JL                                 | EV | JL                                      | EV | JL                                                                 | EV | JL                               | EV | JL                                                          | EV | JL                          | EV |
| 12. Il y a un lien explicite entre les recommandations et les preuves scientifiques sur lesquelles elles reposent. | 7                                    | 7  | 7                                  | 7  | 3                                       | 6  | 4                                                                  | 3  | 7                                | 7  | 5                                                           | 7  |                             |    |
| 13. La RPC a été revue par des experts externes avant sa publication.                                              | 4                                    | 3  | 1                                  | 1  | 7                                       | 7  | 1                                                                  | 1  | 5                                | 7  | 4                                                           | 6  |                             |    |
| 14. Une procédure d'actualisation de la RPC est décrite.                                                           | 1                                    | 2  | 1                                  | 1  | 1                                       | 1  | 7                                                                  | 7  | 7                                | 7  | 5                                                           | 5  |                             |    |
| Domaine 4. Clarté et présentation                                                                                  |                                      |    |                                    |    |                                         |    |                                                                    |    |                                  |    |                                                             |    |                             |    |
| 15. Les recommandations sont précises et sans ambiguïté.                                                           | 7                                    | 6  | 5                                  | 7  | 7                                       | 5  | 4                                                                  | 7  | 7                                | 6  | 7                                                           | 6  |                             |    |
| 16. Les différentes options de prise en charge de l'état ou du problème de santé sont clairement présentées.       | 7                                    | 7  | 5                                  | 4  | 7                                       | 7  | 7                                                                  | 7  | 7                                | 6  | 7                                                           | 7  |                             |    |
| 17. Les recommandations clés sont facilement repérables.                                                           | 7                                    | 7  | 5                                  | 2  | 7                                       | 7  | 6                                                                  | 7  | 7                                | 7  | 7                                                           | 7  |                             |    |
| Domaine 5. Applicabilité                                                                                           |                                      |    |                                    |    |                                         |    |                                                                    |    |                                  |    |                                                             |    |                             |    |
| 18. La RPC décrit les éléments facilitant son application ainsi que les obstacles.                                 | 1                                    | 1  | 1                                  | 1  | 1                                       | 1  | 3                                                                  | 4  | 6                                | 7  | 4                                                           | 4  |                             |    |
| 19. La RPC offre des conseils ou des outils sur les façons de mettre les recommandations en pratique.              | 1                                    | 1  | 1                                  | 1  | 1                                       | 1  | 5                                                                  | 7  | 7                                | 7  | 5                                                           | 6  |                             |    |
| 20. Les répercussions potentielles sur les ressources de l'application des recommandations ont été examinées.      | 1                                    | 1  | 1                                  | 1  | 1                                       | 1  | 1                                                                  | 1  | 6                                | 6  | 3                                                           | 3  |                             |    |
| 21. La RPC propose des critères de suivi et de vérification.                                                       | 1                                    | 1  | 1                                  | 1  | 1                                       | 1  | 1                                                                  | 1  | 5                                | 5  | 7                                                           | 5  |                             |    |
| Domaine 6. Indépendance éditoriale                                                                                 |                                      |    |                                    |    |                                         |    |                                                                    |    |                                  |    |                                                             |    |                             |    |
| 22. Le point de vue des organismes de financement n'a pas influé sur le contenu de la RPC.                         | 7                                    | 4  | 7                                  | 7  | 7                                       | 7  | 7                                                                  | 5  | 7                                | 7  | 7                                                           | 7  |                             |    |
| 23. Les intérêts divergents des membres du groupe qui a élaboré la RPC ont été pris en charge et documentés.       | 6                                    | 4  | 6                                  | 4  | 2                                       | 3  | 7                                                                  | 7  | 7                                | 6  | 1                                                           | 1  |                             |    |
| Somme de la cotation pour les 23 critères                                                                          |                                      |    |                                    |    |                                         |    |                                                                    |    |                                  |    |                                                             |    |                             |    |
| Qualité générale du guide (1 à 7)                                                                                  | 5                                    | 4  | 5                                  | 4  | 5                                       | 4  | 4                                                                  | 5  | 7                                | 6  | 5                                                           | 4  |                             |    |
| Recommandation de l'utilisation du guide                                                                           | Oui                                  |    | Oui                                |    | Oui                                     |    | Oui                                                                |    | Oui                              |    | Oui                                                         |    | Non évalué                  |    |

**Tableau E-2 Résumé de l'évaluation selon la grille AGREE II pour les documents retenus**

| GPC :                                   | JSPM 2019<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019] |     |                |                | Sande 2019<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019] |    |                |                | MASCC/ESMO 2016<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017] |     |                |                | NCCN 2020<br>[National Comprehensive Cancer Network (NCCN), 2020b] |     |                |                |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------|-----|----------------|----------------|--------------------------------------------|----|----------------|----------------|-------------------------------------------------|-----|----------------|----------------|--------------------------------------------------------------------|-----|----------------|----------------|
| Évaluateurs                             | JL                                           | EV  |                |                | JL                                         | EV |                |                | JL                                              | EV  |                |                | JL                                                                 | EV  |                |                |
| Dimensions                              |                                              |     | T <sup>1</sup> | % <sup>2</sup> |                                            |    | T <sup>1</sup> | % <sup>2</sup> |                                                 |     | T <sup>1</sup> | % <sup>2</sup> |                                                                    |     | T <sup>1</sup> | % <sup>2</sup> |
| Champ d'application et objectifs        | 19                                           | 17  | 36             | 83,3           | 21                                         | 19 | 40             | 94,4           | 21                                              | 18  | 39             | 91,7           | 20                                                                 | 20  | 40             | 94,4           |
| Participation des groupes concernés     | 18                                           | 15  | 33             | 75,0           | 13                                         | 13 | 26             | 55,6           | 11                                              | 12  | 23             | 47,2           | 10                                                                 | 15  | 25             | 52,8           |
| Rigueur du proc. d'élaboration du guide | 34                                           | 37  | 71             | 57,3           | 34                                         | 37 | 71             | 57,3           | 38                                              | 39  | 77             | 63,5           | 35                                                                 | 40  | 75             | 61,5           |
| Clarté et présentation                  | 21                                           | 20  | 41             | 97,2           | 15                                         | 13 | 28             | 61,1           | 21                                              | 19  | 40             | 94,4           | 17                                                                 | 21  | 38             | 88,9           |
| Applicabilité                           | 4                                            | 4   | 8              | 0,0            | 4                                          | 4  | 8              | 0,0            | 4                                               | 4   | 8              | 0,0            | 10                                                                 | 13  | 23             | 31,3           |
| Indépendance éditoriale                 | 13                                           | 8   | 21             | 70,8           | 13                                         | 11 | 24             | 83,3           | 9                                               | 10  | 19             | 62,5           | 14                                                                 | 12  | 26             | 91,7           |
| Total                                   | 109                                          | 101 | 210            |                | 100                                        | 97 | 197            |                | 104                                             | 102 | 206            |                | 106                                                                | 121 | 227            |                |
| Score global <sup>3</sup>               |                                              |     |                | 59,4           |                                            |    |                | 54,7           |                                                 |     |                | 58,0           |                                                                    |     |                | 65,6           |
| Recommandation - utilisation guide      | Oui                                          |     |                |                | Oui                                        |    |                |                | Oui                                             |     |                |                | Oui                                                                |     |                |                |

| GPC :                                   | NHS 2017<br>(Cheshire & Merseyside Palliative & End of Life Care Strategic Clinical Network)<br>[Clark <i>et al.</i> , 2017] |     |                |                | BCCPC 2019<br>[BC Centre for Palliative Care (BCCPC), 2019] |     |                |                | APES 2019<br>[Simard, 2019] |    |                |                |
|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----------------|----------------|-------------------------------------------------------------|-----|----------------|----------------|-----------------------------|----|----------------|----------------|
| Évaluateurs                             | JL                                                                                                                           | EV  |                |                | JL                                                          | EV  |                |                | JL                          | EV |                |                |
| Dimensions                              |                                                                                                                              |     | T <sup>1</sup> | % <sup>2</sup> |                                                             |     | T <sup>1</sup> | % <sup>2</sup> |                             |    | T <sup>1</sup> | % <sup>2</sup> |
| Champ d'application et objectifs        | 21                                                                                                                           | 19  | 40             | 94,4           | 20                                                          | 18  | 38             | 88,9           |                             |    |                |                |
| Participation des groupes concernés     | 21                                                                                                                           | 20  | 41             | 97,2           | 20                                                          | 18  | 38             | 88,9           |                             |    |                |                |
| Rigueur du proc. d'élaboration du guide | 49                                                                                                                           | 49  | 98             | 85,4           | 38                                                          | 40  | 78             | 64,6           |                             |    |                |                |
| Clarté et présentation                  | 21                                                                                                                           | 19  | 40             | 94,4           | 21                                                          | 20  | 41             | 97,2           |                             |    |                |                |
| Applicabilité                           | 24                                                                                                                           | 25  | 49             | 85,4           | 19                                                          | 18  | 37             | 60,4           |                             |    |                |                |
| Indépendance éditoriale                 | 14                                                                                                                           | 13  | 27             | 95,8           | 8                                                           | 8   | 16             | 50,0           |                             |    |                |                |
| Total                                   | 150                                                                                                                          | 145 | 295            |                | 126                                                         | 122 | 248            |                |                             |    |                |                |
| Score global <sup>3</sup>               |                                                                                                                              |     |                | 90,2           |                                                             |     |                | 73,2           |                             |    |                |                |
| Recommandation - utilisation guide      | Oui                                                                                                                          |     |                |                | Oui                                                         |     |                |                | Non évalué                  |    |                |                |

<sup>1</sup> Somme des scores obtenus par domaine pour chaque évaluateur

<sup>2</sup> Pourcentage des scores par domaine = [(Total - score minimal possible)/(score maximal possible-score minimal possible)] × 100.

<sup>3</sup> Score global = [(Total des scores pour l'ensemble des domaines - score minimal possible (46))/(score maximal possible (322) - score minimal possible(46))] × 100.

ANNEXE F

Recommandations issues des guides de pratique clinique

Tableau F-1   Recommandations extraites des guides de pratique clinique retenus concernant la situation clinique et les contre-indications à l’application du protocole (Questions 1 et 2)

| Nausées en soins palliatifs                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                             |                                                                                                                                                     |                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| INESSS – 2016<br>Québec<br>Protocole médical national                                                                                                                                                 | JSPM – 2019<br>Japan<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | SANDE – 2019<br>Royaume-Uni<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019]                                                                  | MASCC/ESMO – 2016<br>Europe<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017]                                                                                                                                   | NCCN – 2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive<br>Cancer Network (NCCN),<br>2020b]                                                    | NHS – 2017<br>Royaume-Uni<br>(Cheshire & Merseyside<br>Palliative & End of Life Care<br>Strategic Clinical Network)<br>[Clark <i>et al.</i> , 2017] | BCCPC – 2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative<br>Care (BCCPC), 2019]                          | APES 2019<br>Canada<br>[Simard, 2019]                                                                                                                                                                          |
| s.o.                                                                                                                                                                                                  | AGREE II : 105                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | AGREE II : 98,5                                                                                                              | AGREE II : 103                                                                                                                                                                                | AGREE II : 113,5                                                                                                                            | AGREE II : 147,5                                                                                                                                    | AGREE II : 124                                                                                      | s.o.                                                                                                                                                                                                           |
| SITUATION CLINIQUE                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                             |                                                                                                                                                     |                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                |
| Personne âgée de 18 ans ou plus recevant des soins palliatifs qui présente des nausées avec ou sans vomissements                                                                                      | all cancer patients with gastrointestinal symptoms (nausea, vomiting, bowel obstruction, ascites, constipation, and anorexia),                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | patients with cancer; ≥18 years of age; on opioids (weak or strong opioid)                                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>adults (age 18 years or older)</li><li>nausea and/or vomiting from cancer or as a complication</li><li>nausea and vomiting in advanced cancer</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>Life Expectancy: Years; Year to Months; Months to Weeks; and Weeks to Days (dying patients)</li></ul> | Adults with incurable advanced illness who may not recover and are thought to be likely to die in the coming hours and days                         | <ul style="list-style-type: none"><li>adults living with advanced life-limiting illnesses</li></ul> | Soins palliatifs                                                                                                                                                                                               |
| Constat<br>(Situation clinique)                                                                                                                                                                       | La population des guides de pratique clinique sélectionnés correspond à la population cible du protocole médical national.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                             |                                                                                                                                                     |                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                |
| CONTRE-INDICATIONS                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                             |                                                                                                                                                     |                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Personne âgée de moins de 18 ans</li><li>Présence d'une contre-indication à l'usage de l'un des antiémétiques suivants : halopéridol, dimenhhydrinate</li></ul> | [...] excluding those with symptoms induced by chemotherapy or radiotherapy,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | [...] nausea and vomiting was related to chemotherapy, radiotherapy, malignant bowel obstruction, or postoperative settings. | chemotherapy-induced and postoperative nausea and vomiting were excluded.                                                                                                                     | Chemotherapy/radiation-induced nausea and vomiting                                                                                          | Under 18 years of age and not likely to die from an incurable, advanced illness                                                                     | Ø                                                                                                   | Il est important de distinguer le vomissement de la simple régurgitation passive et de faire la distinction entre nausées et nausées de l'inappétence, le traitement de ces épiphénomènes n'étant pas le même. |
| Constat<br>(Contre-indications)                                                                                                                                                                       | Quatre des six guides sélectionnés excluent les personnes pour qui les nausées et vomissements sont causés par la chimiothérapie ou la radiothérapie. Un guide exclut les personnes dont le symptôme est la régurgitation plutôt que le vomissement et mentionne que ce symptôme requiert une approche différente.<br><br>Les contre-indications retenues dans la version 2016 du protocole médical national de l'INESSS étaient liées à l'âge et à la présence de contre-indications à l'usage des médicaments inclus au protocole. |                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                             |                                                                                                                                                     |                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                |

Tableau F-2 Recommandations extraites des guides de pratique clinique retenus concernant l’appréciation de la condition de santé (Question 3 à 9)

| Nausées en soins palliatifs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                         |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                           |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| INESSS – 2016<br>Québec<br>Protocole médical national                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | JSPM – 2019<br>Japan<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019] | SANDE – 2019<br>Royaume-Uni<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019] | MASCC/ESMO – 2016<br>Europe<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | NCCN – 2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive<br>Cancer Network (NCCN),<br>2020b]                                                  | NHS – 2017<br>Royaume-Uni<br>(Cheshire & Merseyside<br>Palliative & End of Life Care<br>Strategic Clinical Network)<br>[Clark <i>et al.</i> , 2017] | BCCPC – 2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative<br>Care (BCCPC), 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | APES 2019<br>Canada<br>[Simard, 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | AGREE II : 105                                          | AGREE II : 98,5                                             | AGREE II : 103                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | AGREE II : 113,5                                                                                                                          | AGREE II : 147,5                                                                                                                                    | AGREE II : 124                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| SIGNES ET SYMPTÔMES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                         |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                           |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Mnémotechnique PQRSTU</b><br/>Apprécier la condition de santé à l'aide de la mnémotechnique PQRSTU.<br/><br/>P<br/>Provoqué-Pallié (facteurs aggravants, facteurs d'amélioration)<br/>Qu'est-ce qui a provoqué vos nausées?<br/>Qu'est-ce qui aggrave vos symptômes?<br/>► Changements de position, mouvements<br/>► Présence de nausées pendant ou après un repas<br/>Qu'est-ce qui aide à soulager vos symptômes?<br/>Est-ce la première fois que cela vous arrive?<br/>Q<br/>Qualité-Quantité (description des nausées et vomissements)<br/>Décrivez-moi votre problème.<br/>Qu'est-ce que vous ressentez?<br/>À combien évaluez-vous votre inconfort (sur une échelle de 0 à 10 OU léger, modéré, grave)?</li></ul> | Ø                                                       | Ø                                                           | <p>Assessment should include sentinel questions which can assist in the identification of the cause of N &amp; V.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• For example, infrequent large-volume vomiting (which relieves nausea) is consistent with impaired gastric emptying or a partial/complete bowel obstruction.</li><li>• Intermittent nausea alongside abdominal cramps and changes in bowel habit can also suggest bowel obstruction.</li><li>• Movement-related N &amp; V occurs with vestibular dysfunction or mesenteric traction. Vertigo distinguishes the former.</li><li>• Intracranial pressure is linked with morning N &amp; V and headaches.</li><li>• Nausea associated with hyperglycaemia and hypercalcaemia can co-occur with</li></ul> | <p>Assess nausea and vomiting severity and associated symptoms</p> <p>All recommendations are category 2A unless otherwise indicated.</p> | <p>Nausea should be managed promptly and include an assessment for the likely underlying cause in order to guide management</p>                     | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Nausea</b> is the unpleasant subjective sensation of being about to vomit. It may occur in isolation or in conjunction with other gastrointestinal symptoms (e.g., vomiting) and/or autonomic symptoms (e.g., pallor, cold sweat, salivation).</li><li>• <b>Vomiting</b> is the forceful expulsion of the gastric contents through the mouth or nose.</li></ul> <p><b>O-P-Q-R-S-T-U-V Assessment Questions</b><br/>Whenever possible, ask the patient directly. Involve family as appropriate and desired by the patient.</p> <p><b>Onset</b><br/>When did it begin? How long does it last? How often does it occur?</p> <p><b>Provoking /Palliating</b><br/>What brings it on? What makes it better? What makes it worse?</p> | <p>Déterminer la cause probable des nausées et vomissements.</p> <p>Questionner le patient extensivement :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• description des signes et symptômes;</li><li>• chronologie et horaire des symptômes;</li><li>• facteurs provoquants;</li><li>• facteurs aggravants;</li><li>• facteurs d'amélioration;</li><li>• présence de constipation ou d'autres symptômes associés.</li></ul> |

| Nausées en soins palliatifs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                         |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                          |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| INESSS – 2016<br>Québec<br>Protocole médical national                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | JSPM – 2019<br>Japan<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019] | SANDE – 2019<br>Royaume-Uni<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019] | MASCC/ESMO – 2016<br>Europe<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | NCCN – 2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive<br>Cancer Network (NCCN),<br>2020b] | NHS – 2017<br>Royaume-Uni<br>(Cheshire & Merseyside<br>Palliative & End of Life Care<br>Strategic Clinical Network)<br>[Clark <i>et al.</i> , 2017] | BCCPC – 2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative<br>Care (BCCPC), 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | APES 2019<br>Canada<br>[Simard, 2019] |
| s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | AGREE II : 105                                          | AGREE II : 98,5                                             | AGREE II : 103                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | AGREE II : 113,5                                                                         | AGREE II : 147,5                                                                                                                                    | AGREE II : 124                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | s.o.                                  |
| <p>Descriptif des vomissements (volume, fréquence, type : p. ex., hématomèse, vomissements fécaloïdes, vomissements en jet, vomissements spontanés ou précédés de nausées)</p> <p>R<br/>Région et irradiation<br/>Avez-vous des nausées avec ou sans vomissements?<br/>À quel endroit ressentez-vous de l'inconfort?</p> <p>S<br/>Signes et symptômes associés (autres malaises)<br/>Ressemblez-vous d'autres malaises en plus de ce problème (p. ex., crampes abdominales, ballonnements, dysphagie, sensation de satiété précoce, hoquet, reflux ou douleur épigastrique, diaphorèse, faiblesse, céphalées)?<br/>! Un traitement complémentaire pourrait être requis.</p> <p>T<br/>Temps<br/>Depuis quand avez-vous des nausées?<br/>Est-ce que votre problème est continu ou intermittent (moments de la journée)?</p> |                                                         |                                                             | <p>polyuria and polydipsia.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uremia and hyponatremia both produce nausea and mental health changes which mimic brain secondaries.</li> <li>• Psychogenic N &amp; V produces low volume vomitus and is triggered by anxiety</li> <li>• Adrenal insufficiency- due to inadvertent discontinuation of corticosteroid medications- is often missed and associated with abdominal pain, hypotension, and N &amp; V.</li> </ul> |                                                                                          |                                                                                                                                                     | <p><b>Quality</b><br/>What does it feel like? Can you describe it? Do you vomit or just feel nauseated? Does it change when you change position?</p> <p><b>Region/Radiation</b> Not applicable</p> <p><b>Severity</b><br/>How severe is this symptom? What would you rate it on a scale of 0-10 (0 being none and 10 being the worst possible)?<br/>Right now? At worst? On average? How bothered are you by this symptom?<br/>Are there any other symptom(s) that accompany this symptom?</p> <p><b>Understanding</b><br/>What do you believe is causing this symptom?<br/>How is it affecting you and/or your family? What is most concerning to you?</p> <p><b>Values</b><br/>What overall goals do we need to keep in mind as we manage this symptom?<br/>What is your acceptable level for this symptom (0-10)? Are there any</p> |                                       |

| Nausées en soins palliatifs                                                                                                                                        |                                                         |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| INESSS – 2016<br>Québec<br>Protocole médical national                                                                                                              | JSPM – 2019<br>Japan<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019] | SANDE – 2019<br>Royaume-Uni<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019] | MASCC/ESMO – 2016<br>Europe<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017] | NCCN – 2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive<br>Cancer Network (NCCN),<br>2020b] | NHS – 2017<br>Royaume-Uni<br>(Cheshire & Merseyside<br>Palliative & End of Life Care<br>Strategic Clinical Network)<br>[Clark <i>et al.</i> , 2017] | BCCPC – 2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative<br>Care (BCCPC), 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | APES 2019<br>Canada<br>[Simard, 2019] |
| s.o.                                                                                                                                                               | AGREE II : 105                                          | AGREE II : 98,5                                             | AGREE II : 103                                              | AGREE II : 113,5                                                                         | AGREE II : 147,5                                                                                                                                    | AGREE II : 124                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | s.o.                                  |
| <p>► Au lever le matin, la nuit, après un repas</p> <p>U</p> <p>Understand (perception du problème de santé)</p> <p>De quel problème croyez-vous qu'il s'agit?</p> |                                                         |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     | <p>beliefs, views or feelings about this symptom that are important to you and your family?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Assess for signs of dehydration, jaundice, infection (e.g., fever) or drug toxicity.</li> </ul> <p><b>Chemical cause</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Symptoms of drug toxicity or underlying disease.</li> <li>Nausea as predominant symptom.</li> <li>Nausea not relieved by vomiting.</li> <li>Delirium (suggests primary metabolic cause or metabolic derangement secondary to vomiting).</li> <li>Polydipsia and polyuria (suggests hypercalcemia or hyperglycemia).</li> </ul> <p><b>Cortical cause</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Psychological or physical distress.</li> <li>Anticipatory nausea and vomiting.</li> </ul> |                                       |

|                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |  |  | <p><b>Cranial cause</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Headache +/- cranial nerve signs, especially in the morning.</li><li>• Vomiting without nausea.</li><li>• Changes to vision and/or personality</li><li>• Depressed consciousness (raised ICP).</li><li>• N&amp;V in response to sensory stimulation (sights/sounds/smells)</li></ul> <p><b>Vestibular cause</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Symptoms are movement related.</li></ul> <p><b>Visceral or Serosal cause</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Vomiting undigested food hours after ingestion (gastric outlet obstruction).</li><li>• Abdominal pain and altered bowel habit (intestinal obstruction).</li><li>• Pain may occur with oral intake.</li><li>• Vomitus may be large volume progressing from stomach contents, to bile to fecal matter (intestinal obstruction).</li></ul> <p><b>Gastric Stasis cause</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Impaired gastric emptying.</li><li>• Epigastric pain, fullness, acid reflux, early satiety, flatulence, hiccup.</li><li>• Intermittent nausea relieved by vomiting.</li></ul> |  |
| <b>Constat<br/>(Signes et symptômes)</b> | <p>Seul le guide canadien du BCCPC recommande d'effectuer une appréciation de la condition de santé de type mnémotechnique semblable à celle proposée par le protocole médical national de l'INESSS de 2016. Quatre des sept documents sélectionnés recommandent de questionner la personne ou ses proches de façon à identifier les causes probables de la nausées et ainsi permettre un traitement plus ciblé. Le GPC du NCCN recommande seulement d'évaluer la sévérité de la nausée et les symptômes qui y sont associés.</p> <p>Les nausées vestibulaires sont associées au mouvement ou au changement de position et peuvent être associées à des vertiges.</p> |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |

| Nausées en soins palliatifs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                             |                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                      |                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| INESSS – 2016<br>Québec<br>Protocole médical national                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | JSPM – 2019<br>Japan<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | SANDE – 2019<br>Royaume-Uni<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019] | MASCC/ESMO – 2016<br>Europe<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017]                                                     | NCCN – 2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive<br>Cancer Network (NCCN),<br>2020b]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | NHS – 2017<br>Royaume-Uni<br><i>(Cheshire &amp; Merseyside<br/>Palliative &amp; End of Life Care<br/>Strategic Clinical Network)</i><br>[Clark <i>et al.</i> , 2017] | BCCPC – 2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative<br>Care (BCCPC), 2019] | APES 2019<br>Canada<br>[Simard, 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | AGREE II : 105                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | AGREE II : 98,5                                             | AGREE II : 103                                                                                                  | AGREE II : 113,5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | AGREE II : 147,5                                                                                                                                                     | AGREE II : 124                                                             | s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>Les nausées de cause crânienne (ex. pression intracrânienne) sont plus fréquentes le matin et sont accompagnées de maux de tête. D'autres symptômes pouvant leur être associés sont des pertes de vision, des changements de personnalité, des diminutions de l'état de conscience et il peut y avoir des vomissements sans nausées préalables. Elles peuvent être provoquées par des stimuli sensoriels comme le son, la lumière ou des odeurs.</p> <p>Les nausées liées à des problèmes gastro-intestinaux. L'association à des vomissements volumineux et infréquents (de nourriture non digérée) qui soulagent la nausée suggère une stase gastrique ou une obstruction intestinale. Des vomissements intermitants associés à des crampes abdominales et des changement dans les habitudes intestinales suggèrent aussi une obstruction intestinale. Les vomissements peuvent passer du contenu de l'estomac, à la bile à des vomissements fécaloïdes.</p> <p>Les nausées de cause chimique ne sont pas soulagées par les vomissements et peuvent être accompagnées de délirium, de polydipsie et polyurie ou des symptômes de toxicité médicamenteuse.</p> <p>Les nausées de cause cortical ou psychogénique sont associées à de l'anxiété ou en anticipation d'un traitement ou d'une procédure.</p> |                                                             |                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                      |                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| HISTOIRE DE SANTÉ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                             |                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                      |                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <ul style="list-style-type: none"><li><b>Mnémotechnique AMPLE</b></li></ul> Apprécier la condition de santé à l'aide de la mnémotechnique AMPLE<br><br>A<br>Allergies<br>Avez-vous des allergies connues (p. ex., médication, environnement, alimentation)?<br>Décrivez votre réaction allergique<br>P<br>Passé ou antécédents Médicaux, chirurgicaux, familiaux | Ø                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Ø                                                           | Assessment includes a <b>detailed history</b> , physical examination, and investigations for reversible causes. | <ul style="list-style-type: none"><li>Severe constipation/fecal impaction</li><li>Gastroparesis</li><li>Bowel obstruction</li><li>Central nervous system involvement</li><li>Gastric outlet obstruction from intra-abdominal tumor or liver metastasis</li><li>Gastritis/GERD</li><li>Other causes (hypercalcemia, uremia, dehydration)</li></ul> All recommendations are category 2A unless otherwise indicated. | Ø                                                                                                                                                                    | Ø                                                                          | <b>Métaboliques</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Hypercalcémie</li><li>Hyponatrémie</li><li>Insuffisance rénale</li><li>Insuffisance hépatique</li><li>Hyperthyroïdie</li><li>Acidocétose</li><li>Peptides tumoraux</li></ul> <b>Autres</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Infection</li></ul> |
| <b>Constat</b><br><b>(Histoire de santé)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Quatre guides sur six ne font pas de recommandations sur l'évaluation de l'histoire médicale de la personne. Un guide recommande de faire une évaluation détaillée de l'histoire médicale alors qu'un guide recommande d'obtenir l'information pertinente pour déterminer la cause de la nausée comme la constipation sévère, la gastroparésie, l'obstruction intestinale, l'implication du système nerveux central, l'obstruction de la vidange gastrique par une tumeur intra-abdominale ou des métastases au foie, une gastrite/GERD ou d'autres causes comme l'hypercalcémie, l'urémie et la déshydratation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                             |                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                      |                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

| Nausées en soins palliatifs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                         |                                                             |                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| INESSS – 2016<br>Québec<br>Protocole médical national                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | JSPM – 2019<br>Japan<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019] | SANDE – 2019<br>Royaume-Uni<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019] | MASCC/ESMO – 2016<br>Europe<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017]                                                     | NCCN – 2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive<br>Cancer Network (NCCN),<br>2020b]                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | NHS – 2017<br>Royaume-Uni<br>(Cheshire & Merseyside<br>Palliative & End of Life Care<br>Strategic Clinical Network)<br>[Clark <i>et al.</i> , 2017]                                                                                                                                                                                      | BCCPC – 2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative<br>Care (BCCPC), 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | APES 2019<br>Canada<br>[Simard, 2019]                                                                                    |
| s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | AGREE II : 105                                          | AGREE II : 98,5                                             | AGREE II : 103                                                                                                  | AGREE II : 113,5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | AGREE II : 147,5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | AGREE II : 124                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | s.o.                                                                                                                     |
| HISTOIRE MÉDICAMENTEUSE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                         |                                                             |                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Mnémotechnique AMPLE</b><br/>Apprécier la condition de santé à l'aide de la mnémotechnique AMPLE</li> </ul> <p><b>M</b><br/>Médication<br/>Médication (prescrite ou non), produits naturels, vitamines, alcool, tabac, caféine, drogues<br/>Chimiothérapie ou radiothérapie récente<br/>Changements dans la médication (cessation, ajout, modification de dose) :<br/>p. ex., introduction ou augmentation récente des doses d'opioïdes<br/>Effets indésirables de la médication en cours, symptômes de sevrage, interactions médicamenteuses<br/>! Certains médicaments (p. ex., acide acétylsalicylique [ASA], anti-inflammatoires non stéroïdiens [AINS], corticostéroïdes) et certaines formulations (p. ex., des comprimés écrasés) peuvent causer de l'irritation gastroœsophagienne.</p> | ∅                                                       | ∅                                                           | Assessment includes a <b>detailed history</b> , physical examination, and investigations for reversible causes. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Review medication list, including non-prescribed supplements and herbs, and discontinue any unnecessary medications</li> <li>Review use of marijuana/cannabis for possible cannabis-associated hyperemesis syndrome and counsel regarding cessation if indicated.</li> </ul> <p>All recommendations are category 2A unless otherwise indicated.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Those who have previously been nauseated and who are established on anti-emetic medication should continue on an anti-emetic. This should be converted to an appropriate equivalent and be prescribed regularly and parenterally. The subcutaneous route is recommended.<br/>[Level 4]</li> </ul> | <p><b>O-P-Q-R-S-T-U-V Assessment Questions</b><br/>Whenever possible, ask the patient directly. Involve family as appropriate and desired by the patient.</p> <p><b>Treatment</b><br/>What medications and treatments are you currently using?<br/>Are you using any non-prescription treatments, herbal remedies, or traditional healing practices?<br/>How effective are these?<br/>Do you have any side effects from the medications and treatments?<br/>What have you tried in the past?<br/>Do you have concerns about side effects or cost of treatments?</p> | <p>Questionner le patient extensivement :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>histoire médicamenteuse;</li> </ul> |

| Nausées en soins palliatifs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                                      |                                                                            |                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| INESSS – 2016<br>Québec<br>Protocole médical national                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | JSPM – 2019<br>Japan<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | SANDE – 2019<br>Royaume-Uni<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019] | MASCC/ESMO – 2016<br>Europe<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017] | NCCN – 2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive<br>Cancer Network (NCCN),<br>2020b] | NHS – 2017<br>Royaume-Uni<br><i>(Cheshire &amp; Merseyside<br/>Palliative &amp; End of Life Care<br/>Strategic Clinical Network)</i><br>[Clark <i>et al.</i> , 2017] | BCCPC – 2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative<br>Care (BCCPC), 2019] | APES 2019<br>Canada<br>[Simard, 2019] |
| s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | AGREE II : 105                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | AGREE II : 98,5                                             | AGREE II : 103                                              | AGREE II : 113,5                                                                         | AGREE II : 147,5                                                                                                                                                     | AGREE II : 124                                                             | s.o.                                  |
| Efficacité des médicaments<br>préalablement utilisés pour<br>soulager les nausées<br><br>Utilisation de mesures non<br>pharmacologiques incluant<br>les effets                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                                      |                                                                            |                                       |
| <b>Constat<br/>(Histoire médicamenteuse)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Trois guides ne font aucune recommandation quand à l'histoire médicamenteuse. Un guide mentionne seulement de faire une histoire détaillée. Deux guides recommandent de réviser la liste complète des médicaments consommés. Pour un de ces guides, le but est de cesser l'usage des médicaments superflus. Pour l'autre guide, le but est de nommer les médicaments qui pourraient causer la nausée, ceux qui peuvent être néfastes ou ceux qui pourraient perdre de l'efficacité à cause des vomissements. Un guide recommande aussi de vérifier la consommation de cannabis puisqu'elle peut être associée au syndrome d'hyperémèse cannabinoïde.<br><br>Le protocole médical national de l'INESSS de 2016 recommandait une histoire médicamenteuse détaillée tel qu'incluse dans la méthode mnémotechnique AMPLE. |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                                      |                                                                            |                                       |
| HABITUDES DE VIE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                                      |                                                                            |                                       |
| <ul style="list-style-type: none"><li><b>Mnémotechnique<br/>AMPLE</b></li></ul> Apprécier la condition de<br>santé à l'aide de la<br>mnémotechnique AMPLE<br><b>L</b><br>Last meal (dernier repas),<br>apport nutritionnel, perte de<br>poids<br><br>Quand avez-vous mangé ou<br>bu pour la dernière fois?<br><b>E</b><br>Événements,<br>environnement, histoire<br>familiale et psychosociale<br>Quels sont les impacts de<br>votre problème sur vos<br>activités de la vie<br>quotidienne? | Ø                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Ø                                                           | Ø                                                           | Ø                                                                                        | Ø                                                                                                                                                                    | Ø                                                                          | Ø                                     |
| <b>Constat<br/>(Habitudes de vie)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Aucun des documents sélectionnés ne recommande de questionner la personne sur ses habitudes de vie.<br><br>Le protocole médical national de l'INESSS incluait de documenter plusieurs éléments reliés aux habitudes de vie par les questions de la méthode mnémotechnique AMPLE.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                                      |                                                                            |                                       |

| Nausées en soins palliatifs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                         |                                                             |                                                                                                                 |                                                                                          |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                           |                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| INESSS – 2016<br>Québec<br>Protocole médical national                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | JSPM – 2019<br>Japan<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019] | SANDE – 2019<br>Royaume-Uni<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019] | MASCC/ESMO – 2016<br>Europe<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017]                                                     | NCCN – 2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive<br>Cancer Network (NCCN),<br>2020b] | NHS – 2017<br>Royaume-Uni<br>(Cheshire & Merseyside<br>Palliative & End of Life Care<br>Strategic Clinical Network)<br>[Clark <i>et al.</i> , 2017] | BCCPC – 2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative<br>Care (BCCPC), 2019]                                                                                                                                                                                | APES 2019<br>Canada<br>[Simard, 2019] |
| s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | AGREE II : 105                                          | AGREE II : 98,5                                             | AGREE II : 103                                                                                                  | AGREE II : 113,5                                                                         | AGREE II : 147,5                                                                                                                                    | AGREE II : 124                                                                                                                                                                                                                                            | s.o.                                  |
| EXAMEN PHYSIQUE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                         |                                                             |                                                                                                                 |                                                                                          |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                           |                                       |
| <b>Signes vitaux</b><br>PA assise et debout à 1 et 3 minutes, pouls<br><b>État général</b><br>Diminution de l'état de conscience, ataxie, trouble d'équilibre, paresthésie, parésie, dysarthrie, diplopie, dysphagie, céphalées, convulsions<br>Léthargie, faiblesse musculaire, confusion, polyurie, polydipsie<br><b>État d'hydratation</b><br>Signes et symptômes de déshydratation : oligurie, urine foncée, sécheresse des muqueuses buccales, perte de la turgescence de la peau, étourdissements, crampes musculaires, hypotension, tachycardie<br>! En présence de signes et symptômes de déshydratation, certains médicaments pourraient être cessés temporairement afin d'éviter une insuffisance rénale aiguë : p. ex., inhibiteurs de l'enzyme de conversion de l'angiotensine (IECA), antagonistes des récepteurs de l'angiotensine II (ARA), diurétiques. | Ø                                                       | Ø                                                           | Assessment includes a detailed history, <b>physical examination</b> , and investigations for reversible causes. | Ø                                                                                        | Ø                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Neurological exam: assess for signs of a cranial lesion or raised intracranial pressure.</li> <li>Abdominal examination: assess for tenderness, organomegaly, ascites.</li> <li>+/- Rectal examination.</li> </ul> | Ø                                     |

| Nausées en soins palliatifs                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                             |                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| INESSS – 2016<br>Québec<br>Protocole médical national                                                                                                                                                                                                                                                                             | JSPM – 2019<br>Japan<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | SANDE – 2019<br>Royaume-Uni<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019] | MASCC/ESMO – 2016<br>Europe<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017]                                                    | NCCN – 2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive<br>Cancer Network (NCCN),<br>2020b]                                                                                                                                                   | NHS – 2017<br>Royaume-Uni<br><i>(Cheshire &amp; Merseyside<br/>Palliative &amp; End of Life Care<br/>Strategic Clinical Network)</i><br>[Clark <i>et al.</i> , 2017] | BCCPC – 2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative<br>Care (BCCPC), 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | APES 2019<br>Canada<br>[Simard, 2019]                                                                                                                           |
| s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | AGREE II : 105                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | AGREE II : 98,5                                             | AGREE II : 103                                                                                                 | AGREE II : 113,5                                                                                                                                                                                                                           | AGREE II : 147,5                                                                                                                                                     | AGREE II : 124                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | s.o.                                                                                                                                                            |
| <b>Abdomen</b><br>Recherche d'un globe vésical, ascite, présence de douleur, augmentation du volume abdominal<br><b>Oropharynx</b><br>Recherche de lésions apparentes<br><b>Rectum</b><br>Toucher rectal pour éliminer un fécalome (si absence de selles depuis plus de 3 jours ou apparition nouvelle d'une diarrhée paradoxale) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                             |                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                 |
| <b>Constat<br/>(Examen physique)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Deux des sept documents retenus recommandent d'effectuer un examen physique. Le GPC européen mentionne simplement de faire un examen physique alors que le guide canadien recommande de faire un examen neurologique pour détecter les signes de lésions crâniennes ou de pression intracrânienne; de faire un examen abdominal pour détecter une organomégalie ou la présence d'ascites et possiblement d'inclure un examen rectal.<br><br>Le protocole médical national de l'INESSS de 2016 recommande un examen physique complet qui inclut la prise des signes vitaux, l'évaluation de l'état général, de l'état d'hydratation, un examen de l'abdomen, de l'oropharynx et du rectum lorsqu'il y a absence de selles depuis plus de 3 jours ou une diarrhée paradoxale. |                                                             |                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                 |
| AUTRES INVESTIGATIONS                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                             |                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                 |
| Ø                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ø                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Ø                                                           | Assessment includes a detailed history, physical examination, and <b>investigations for reversible causes.</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>Check available blood levels of necessary medications (eg digoxin, phenytoin, carbamazepine, tricyclic antidepressants)</li></ul><br>All recommendations are category 2A unless otherwise indicated. | Ø                                                                                                                                                                    | Diagnostics: consider goals of care before ordering diagnostic testing<br><br>Possible investigations are guided by the findings from the history and examination <ul style="list-style-type: none"><li>Blood work: CBC and differential, calcium, glucose, renal and liver function.</li><li>Urine culture.</li><li>Abdominal imaging: X-ray, ultrasound, CT/MRI.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>Surveiller les concentrations sériques des médicaments, ions et toxines pouvant être à l'origine des symptômes.</li></ul> |

| Nausées en soins palliatifs                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     |                                                                            |                                       |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| INESSS – 2016<br>Québec<br>Protocole médical national | JSPM – 2019<br>Japan<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | SANDE – 2019<br>Royaume-Uni<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019] | MASCC/ESMO – 2016<br>Europe<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017] | NCCN – 2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive<br>Cancer Network (NCCN),<br>2020b] | NHS – 2017<br>Royaume-Uni<br>(Cheshire & Merseyside<br>Palliative & End of Life Care<br>Strategic Clinical Network)<br>[Clark <i>et al.</i> , 2017] | BCCPC – 2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative<br>Care (BCCPC), 2019] | APES 2019<br>Canada<br>[Simard, 2019] |
| s.o.                                                  | AGREE II : 105                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | AGREE II : 98,5                                             | AGREE II : 103                                              | AGREE II : 113,5                                                                         | AGREE II : 147,5                                                                                                                                    | AGREE II : 124                                                             | s.o.                                  |
|                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     | • Endoscopy.                                                               |                                       |
| <b>Constat</b><br>(Autres investigations)             | <p>Le NCCN, le BCCPC et l'APES recommandent d'effectuer des tests sanguins pour mesurer les concentrations de médicaments, d'ions ou de toxines qui peuvent expliquer les symptômes. Le BCCPC ajoute aussi la possibilité d'effectuer une culture d'urine, de l'imagerie abdominale ou une endoscopie, mais souligne que l'objectif de traitement doit être pris en considération avant de faire ces tests.</p> <p>Le protocole médical national de l'INESS de 2016 n'inclut pas d'investigations supplémentaires.</p> |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     |                                                                            |                                       |

Tableau F-3 Recommandations extraites des guides de pratique clinique retenus concernant la conduite thérapeutique (Question 10)

| Nausées en soins palliatifs                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                             |                                                                           |                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| INESSS – 2016<br>Québec<br>Protocole médical national | JSPM – 2019<br>Japan<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | SANDE – 2019<br>Royaume-Uni<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019] | MASCC/ESMO – 2016<br>Europe<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017]               | NCCN – 2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive<br>Cancer Network (NCCN),<br>2020b] | NHS – 2017<br>Royaume-Uni<br>(Cheshire & Merseyside<br>Palliative & End of Life Care<br>Strategic Clinical Network)<br>[Clark <i>et al.</i> , 2017]                                                                                                                                                                           | BCCPC – 2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative<br>Care (BCCPC), 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | APES 2019<br>Canada<br>[Simard, 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| s.o.                                                  | AGREE II : 105                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | AGREE II : 98,5                                             | AGREE II : 103                                                            | AGREE II : 113,5                                                                         | AGREE II : 147,5                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | AGREE II : 124                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| APPROCHE THÉRAPEUTIQUE                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                             |                                                                           |                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Ø                                                     | <ul style="list-style-type: none"><li>Management of nausea and vomiting not induced by chemotherapy or radiotherapy</li></ul> <p><u>Etiology-based antiemetic management.</u></p> <p><b>Etiology-based antiemetic management is suggested (2D):</b> If the nausea and vomiting are not caused by chemotherapy or radiotherapy in a cancer patient, treat the etiology and use the appropriate antiemetic drug according to etiology.</p> <p>There is no evidence superior to an empirical approach.</p> <p><b>If the first-line drug is ineffective or the symptom is refractory to treatment, another antiemetic drug in combination or a second-line antiemetic drug is suggested (2D).</b></p> | Ø                                                           | Around-the-clock antiemetic regimens are usually better than intermittent | Ø                                                                                        | <p>An anti-emetic should be prescribed as required in the event of nausea or vomiting developing in the last days / hours of life. [Level 4]</p> <p>Medication should be administered by the most appropriate route if a CSCI cannot be used because of patient preference, non-availability or patient safety. [Grade D]</p> | <p>When considering a management approach, always balance burden of a possible intervention against the likely benefit (e.g., does the intervention require transfer to another care setting?)</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Determine possible causes and reverse as possible if in keeping with goals of care</li><li>Use cause determination, knowledge of emetogenic pathways, and a structured approach to guide antiemetic selection.</li><li>Use the first line drug recommended for the most likely cause of the symptom.</li><li>A single antiemetic is sufficient in the majority of patients.</li></ul> <p><b>Routes of administration:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Oral administration is preferred. Rectal may be considered.</li><li>Parenteral medication (IV/SC) may be considered if the patient has vomiting, suspected</li></ul> | <p>Deux approches sont possibles: <b>l'approche empirique et l'approche étiologique.</b></p> <p><b>L'approche empirique</b> consiste à administrer un antiémétique (habituellement un antagoniste dopaminergique) sans chercher la cause spécifique des vomissements, alors que <b>l'approche étiologique</b> vise plutôt à individualiser le traitement en cherchant à déterminer une cause précise et en sélectionnant la molécule appropriée en fonction de la cause et des voies de signalisation impliquées.</p> <p><b>Cependant, aucune étude n'a démontré que l'une des deux approches est supérieure à l'autre</b></p> <p><b>Mesures pharmacologiques générales</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Prescrire d'emblée un antiémétique à l'instauration d'un</li></ul> |

| Nausées en soins palliatifs                           |                                                         |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| INESSS – 2016<br>Québec<br>Protocole médical national | JSPM – 2019<br>Japan<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019] | SANDE – 2019<br>Royaume-Uni<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019] | MASCC/ESMO – 2016<br>Europe<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017] | NCCN – 2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive<br>Cancer Network (NCCN),<br>2020b] | NHS – 2017<br>Royaume-Uni<br>(Cheshire & Merseyside<br>Palliative & End of Life Care<br>Strategic Clinical Network)<br>[Clark <i>et al.</i> , 2017] | BCCPC – 2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative<br>Care (BCCPC), 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | APES 2019<br>Canada<br>[Simard, 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| s.o.                                                  | AGREE II : 105                                          | AGREE II : 98,5                                             | AGREE II : 103                                              | AGREE II : 113,5                                                                         | AGREE II : 147,5                                                                                                                                    | AGREE II : 124                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                       |                                                         |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     | <p>malabsorption or gastric stasis. After 3 days, consider converting to oral administration except in cases of mechanical intestinal obstruction.</p> <p><b>Strength of recommendations: Use if benefits outweigh potential harm.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>When switching routes of administration (such as oral to SC or IV) consider a bio availability dosing adjustment.</li> </ul> <p><b>Strength of recommendations: Use with caution</b></p> <p><b>Practice Points for Antiemetic Pharmacological Management</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Antiemetics tend to suppress vomiting more readily than nausea; an increase of the antiemetic dose may improve nausea control.</li> </ul> <p><b>Strength of recommendations: Use if benefits outweigh potential harm.</b></p> | <p>traitement comportant un opioïde si le patient présente un ou des facteurs de risque, ou prévoir un antiémétique à la demande (prescription prn) en donnant des explications claires et précises au patient. En général, il est recommandé de choisir un agent antidopaminergique.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Augmenter de façon progressive la dose de l'opioïde. En cas d'émergence des symptômes, réintroduire la prise d'un antiémétique pendant 3 à 7 jours.</li> <li>Préconiser l'utilisation de coanalgésiques pour réduire la dose d'opioïdes; tenir compte du fait que plusieurs coanalgésiques peuvent aussi être la cause de nausées.</li> <li>Un changement d'opioïde ou un changement de voie d'administration peut être envisagé pour les patients présentant</li> </ul> |

| Nausées en soins palliatifs                           |                                                         |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     |                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| INESSS – 2016<br>Québec<br>Protocole médical national | JSPM – 2019<br>Japan<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019] | SANDE – 2019<br>Royaume-Uni<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019] | MASCC/ESMO – 2016<br>Europe<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017] | NCCN – 2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive<br>Cancer Network (NCCN),<br>2020b] | NHS – 2017<br>Royaume-Uni<br>(Cheshire & Merseyside<br>Palliative & End of Life Care<br>Strategic Clinical Network)<br>[Clark <i>et al.</i> , 2017] | BCCPC – 2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative<br>Care (BCCPC), 2019] | APES 2019<br>Canada<br>[Simard, 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| s.o.                                                  | AGREE II : 105                                          | AGREE II : 98,5                                             | AGREE II : 103                                              | AGREE II : 113,5                                                                         | AGREE II : 147,5                                                                                                                                    | AGREE II : 124                                                             | s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                       |                                                         |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     |                                                                            | <p>des nausées réfractaires.</p> <p><b>Algorithme de traitement pharmacologique général</b></p> <p>Étape 1<br/>Déterminer la cause probable des nausées et vomissements</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se référer à l'algorithme spécifique à cette cause dans le cas de nausées et vomissements attribuables aux opioïdes.</li> <li>• Éliminer ou corriger les facteurs contribuant aux nausées et vomissements lorsque cela est possible.</li> </ul> <p>Étape 2<br/>Instaurer un antiémétique spécifique selon les causes suspectées.</p> <p>1. Le choix de la molécule tiendra compte :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• du ou des sites étant probablement en cause dans l'apparition des symptômes;</li> <li>• du ou des récepteurs et neurotransmetteurs présents au site en cause;</li> </ul> |

| Nausées en soins palliatifs                           |                                                         |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     |                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| INESSS – 2016<br>Québec<br>Protocole médical national | JSPM – 2019<br>Japan<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019] | SANDE – 2019<br>Royaume-Uni<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019] | MASCC/ESMO – 2016<br>Europe<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017] | NCCN – 2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive<br>Cancer Network (NCCN),<br>2020b] | NHS – 2017<br>Royaume-Uni<br>(Cheshire & Merseyside<br>Palliative & End of Life Care<br>Strategic Clinical Network)<br>[Clark <i>et al.</i> , 2017] | BCCPC – 2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative<br>Care (BCCPC), 2019] | APES 2019<br>Canada<br>[Simard, 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| s.o.                                                  | AGREE II : 105                                          | AGREE II : 98,5                                             | AGREE II : 103                                              | AGREE II : 113,5                                                                         | AGREE II : 147,5                                                                                                                                    | AGREE II : 124                                                             | s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                       |                                                         |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     |                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ lorsque plusieurs sites et neurotransmetteurs sont identifiés, il peut être pertinent d'instaurer un traitement avec une combinaison d'antiémétiques;</li> <li>• des effets indésirables et des interactions possibles avec la médication prise par le patient.</li> </ul> <p>2. Sélection de la voie d'administration :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• privilégier la voie orale lorsque cela est possible;</li> <li>• prévoir une voie de remplacement en tout temps.</li> </ul> <p><b>Algorithme de traitement en cas de nausées et de vomissements attribuables à un opioïde</b><br/>Étape 1<br/>Commencer par un antiémétique.</p> <p>1- Introduire un agent antidopaminergique et ajuster la dose.</p> <p>2- Sélection de la voie d'administration:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• privilégier la voie orale lorsque cela est possible;</li> </ul> |

| Nausées en soins palliatifs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| INESSS – 2016<br>Québec<br>Protocole médical national                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | JSPM – 2019<br>Japan<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | SANDE – 2019<br>Royaume-Uni<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019]                                                           | MASCC/ESMO – 2016<br>Europe<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | NCCN – 2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive<br>Cancer Network (NCCN),<br>2020b]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | NHS – 2017<br>Royaume-Uni<br><i>(Cheshire &amp; Merseyside<br/>Palliative &amp; End of Life Care<br/>Strategic Clinical Network)</i><br>[Clark <i>et al.</i> , 2017]                                                     | BCCPC – 2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative<br>Care (BCCPC), 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | APES 2019<br>Canada<br>[Simard, 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | AGREE II : 105                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | AGREE II : 98,5                                                                                                       | AGREE II : 103                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | AGREE II : 113,5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | AGREE II : 147,5                                                                                                                                                                                                         | AGREE II : 124                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"><li>prévoir une voie de remplacement en tout temps.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Constat<br>(Approche thérapeutique)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Il existe deux approches thérapeutiques, l'approche empirique et l'approche étiologique. Le guide japonais et le guide de l'APES mentionnent tous deux que les données probantes ne permettent pas de privilégier une approche plutôt que l'autre. Le GPC du NHS pour les personnes en fin de vie ne recommande qu'un médicament. Le guide japonais et le guide européen recommandent une approche générale et une approche pour les nausées causées par les obstructions intestinales. Le GPC produit par le NCCN et les deux documents canadiens préconisent plutôt une approche étiologique. |                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | La voie d'administration orale devrait être privilégiée selon les documents canadiens alors que le GPC du NHS suggère d'utiliser la voie la plus appropriée pour les personnes en fin de vie lorsque l'infusion sous-cutanée en continu n'est pas possible.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Le PMN de l'INESSS de 2016 permet les administrations orales, rectales et sous-cutanées.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| TRAITEMENTS PHARMACOLOGIQUES RECOMMANDÉS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Objectif de traitement</b><br>Soulager l'inconfort associé aux nausées avec ou sans vomissements.<br><b>2.2 Information générale sur les traitements pharmacologiques visant le soulagement de l'inconfort associé aux nausées et conduite thérapeutique</b><br><br>Dimenhhydrinate <ul style="list-style-type: none"><li>Classe thérapeutique : antihistaminique;</li><li>Posologie : 25 mg per os, intra-rectal ou sous-cutané aux 4 heures, au besoin, pour 72 heures;</li><li>Modalité de titration : augmenter la dose à 50 mg per os, intra-rectal ou sous-cutané aux 4 heures, au besoin;;</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li><b>Management of nausea and vomiting not induced by chemotherapy or radiotherapy</b><br/><br/><u>Etiology-based antiemetic management.</u><br/><br/><u>Prokinetics: metoclopramide.</u><br/><b>The use of metoclopramide is suggested (2C).</b><br/><br/>The taskforce members agree that metoclopramide is suggested to be used, but limited to four weeks if possible.<br/><br/><u>Prokinetics: domperidone</u><br/>Due to the lack of evidence and adverse events not being evaluated in cancer</li></ul>                                              | <b>Use of antiemetics</b><br><br>None of these studies provided sufficient evidence to formulate any recommendations. | <b>Recommendation</b> <ul style="list-style-type: none"><li>The antiemetic drug of choice in advanced cancer is metoclopramide (titrated to effect).<br/><br/>MASCC level of consensus: high<br/>MASCC level of confidence: moderate<br/>ESMO level of evidence: III<br/>ESMO grade of recommendation: C</li><li>Alternative options include haloperidol, levomepromazine, or olanzapine.<br/><br/>MASCC level of consensus: high<br/>MASCC level of confidence: low<br/>ESMO level of evidence: V<br/>ESMO grade of recommendation: D</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>Gastroparesis: Metoclopramide, 5-10 mg PO QID 30 min before meals and at bedtime</li><li>CNS involvement (corticosteroids): Dexamethasone, 4-8 mg PO BID-TID</li><li>Gastric outlet obstructions: Dexamethasone, 4-8 mg/d PO; proton pump inhibitor; metoclopramide, 5-10 mg PO QID 30 min before meals and at bedtime</li><li>Gastritis/GERD: Proton pump inhibitor OR H2 blocker</li><li>Medication-induced gastropathy: Proton pump inhibitor OR metoclopramide, 5-</li></ul> | For the dying person who becomes nauseated or is vomiting, levomepromazine 2.5 mg to 6.25 mg subcutaneously 4-6 hourly may be the most effective anti-emetic to prescribe due to its multiple modes of action. [Level 3] | <ul style="list-style-type: none"><li>Haloperidol and methotrimeprazine have long elimination half-lives(13-35, 15-30 hours), reaching steady state in about 5 days. Once or twice daily dosing frequency may then be possible to improve dosing convenience and to minimize adverse effects from accumulation.<br/><br/><b>Strength of recommendations: Use if benefits outweigh potential harm.</b><br/><br/><b>Low level of distress (patient rating of 1 to 3/10)</b><ul style="list-style-type: none"><li>Mild levels may respond to non-pharmacological actions.</li></ul></li></ul> | <b>Le choix de l'antiémétique en fonction de causes communes soupçonnées</b> <ul style="list-style-type: none"><li><b>Médicaments:</b><ul style="list-style-type: none"><li>Opioides<ul style="list-style-type: none"><li>Halopéridol</li><li>Prochlorpérazine</li><li>Métoclopramide</li></ul></li></ul><u>Commentaires :</u> Augmenter graduellement les opioïdes afin d'éviter une stimulation brusque de la CTZ.<ul style="list-style-type: none"><li>Métoclopramide</li><li>Dompéridone</li></ul><u>Commentaires :</u> Vomissements tardifs lors de stase gastrique.<ul style="list-style-type: none"><li>Dimenhhydrinate</li><li>Méclizine</li></ul><u>Commentaires :</u> Vomissements lors de mouvements ou changements de position.</li></ul> |

| Nausées en soins palliatifs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| INESSS – 2016<br>Québec<br>Protocole médical national                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | JSPM – 2019<br>Japan<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | SANDE – 2019<br>Royaume-Uni<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019] | MASCC/ESMO – 2016<br>Europe<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | NCCN – 2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive<br>Cancer Network (NCCN),<br>2020b]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | NHS – 2017<br>Royaume-Uni<br>(Cheshire & Merseyside<br>Palliative & End of Life Care<br>Strategic Clinical Network)<br>[Clark <i>et al.</i> , 2017] | BCCPC – 2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative<br>Care (BCCPC), 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | APES 2019<br>Canada<br>[Simard, 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | AGREE II : 105                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | AGREE II : 98,5                                             | AGREE II : 103                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | AGREE II : 113,5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | AGREE II : 147,5                                                                                                                                    | AGREE II : 124                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Contre-indications :<br/>allergie<br/>médicamenteuse<br/>connue au<br/>dimenhydrinate ou au<br/>diphenhydramine;</li> <li>Précautions : personne<br/>atteinte de démence,<br/>peut provoquer ou<br/>exacerber un délirium;</li> <li>Effets indésirables :<br/>sommolence, confusion,<br/>étourdissements, effets<br/>anticholinergiques<br/>(p.ex., xérostomie,<br/>constipation, rétention<br/>urinaire, vision<br/>brouillée)</li> </ul> <p><b>Halopéridol</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Classe thérapeutique :<br/>antagoniste<br/>dopaminergique;</li> <li>Posologie : 0,5 mg per<br/>os ou sous-cutané aux<br/>4 heures, au besoin,<br/>pour 72 heures<br/>(maximum 4 doses par<br/>jour);;</li> <li>Modalité de titration :<br/>augmenter la dose à<br/>1 mg per os ou sous-<br/>cutané aux 4 heures, au<br/>besoin (maximum<br/>4 doses par jour);</li> <li>Contre-indications :<br/>allergie médicamenteuse<br/>connue à l'halopéridol,</li> </ul> | <p>patients, no<br/>recommendation about the<br/>use of domperidone can<br/>be made.</p> <p><u>Haloperidol.</u><br/><b>The use of haloperidol is<br/>suggested (2C).</b><br/>However, since adverse<br/>events have not been<br/>sufficiently verified, the<br/>dosage and administration<br/>period should be<br/>minimized.</p> <p><u>Anticholinergics.</u><br/><b>The use of<br/>anticholinergics<br/>(scopolamine<br/>hydrobromide) is<br/>suggested (2D).</b></p> <p><u>Histamine H1 receptor<br/>antagonist.</u><br/><b>The use of histamine H1<br/>receptor antagonists is<br/>suggested (2D).</b></p> <p><u>Phenothiazine<br/>antipsychotics<br/>(chlorpromazine,<br/>levomepromazine, and<br/>prochlorperazine).</u><br/><b>The use of<br/>phenothiazine<br/>antipsychotics is<br/>suggested (2D).</b></p> |                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>The use of cyclizine<br/>(Unavailable in some<br/>countries) or 5-HT3<br/>receptor antagonists is<br/>poorly defined to date<br/>and may be used<br/>where dopamine<br/>antagonists are<br/>contraindicated or<br/>ineffective.</li> </ul> <p>MASCC level of<br/>consensus: low<br/>MASCC level of<br/>confidence: low<br/>ESMO level of evidence: V<br/>ESMO grade of<br/>recommendation: D</p> <p><b>Bowel obstruction</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>The drug<br/>recommended in a<br/>bowel obstruction is<br/>octreotide, dosed<br/>around the clock and<br/>given alongside an<br/>antiemetic (with the<br/>committee<br/>recommending<br/>haloperidol).</li> </ul> <p>MASCC level of<br/>consensus: high<br/>MASCC level of<br/>confidence: high<br/>ESMO level of evidence: II<br/>ESMO grade of<br/>recommendation: A</p> | <p>10 mg PO QID 30 min<br/>before meals and at<br/>bedtime</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nonspecific NV:<br/>Dopamine receptor<br/>antagonists or 5HT3<br/>receptor antagonists <ul style="list-style-type: none"> <li>Haloperidol, 0.5 mg<br/>TID OR<br/>metoclopramide, 5-<br/>10 mg PO QID<br/>30 min before<br/>meals and at<br/>bedtime OR<br/>prochlorperazine,<br/>5-10 mg PO 3-<br/>4 times/d,<br/>maximum 40 mg/d<br/>OR olanzapine,<br/>5-10 mg PO<br/>2-3 times/d OR<br/>ondansetron, 4 mg<br/>PO q4h or 8 mg<br/>PO q8h</li> </ul> </li> <li>Contributing anxiety:<br/>Lorazepam, 0.5-1 mg<br/>PO q4h PRN</li> <li>Vertiginous<br/>component:<br/>Anticholinergic<br/>AND/OR antihistamine</li> </ul> <p>All recommendations are<br/>category 2A unless<br/>otherwise indicated.</p> |                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Use the first-line drug<br/>for the most likely<br/>symptom cause.</li> <li>Treat regularly for<br/>48 hours, providing an<br/>additional PRN<br/>antiemetic drug.</li> </ul> <p><b>Strength of<br/>recommendations: Use if<br/>benefits outweigh<br/>potential harm.</b></p> <p><b>Moderate level of distress<br/>(patient rating of 4<br/>to 6/10)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Select the drug based<br/>on presumed etiology.</li> <li>If cause is unknown<br/>(10-25% of patients)<br/>or due to multiple<br/>factors (25-62%),<br/>initial antiemetic<br/>choices are: <ul style="list-style-type: none"> <li>Metoclopramide:<br/>treats common<br/>causes of nausea,<br/>e.g., gastric stasis,<br/>partial bowel<br/>obstruction. <b>Avoid<br/>use in complete<br/>bowel obstruction.</b></li> <li>Haloperidol: treats<br/>chemical<br/>disturbances,<br/>another common<br/>cause of nausea.</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Médicaments autres<br/>qu'opioïdes et<br/>chimiothérapie</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Halopéridol</li> <li>Prochlorpérazine</li> <li>Métoclopramide</li> </ul> </li> </ul> <p><u>Commentaires :</u> Lorsque<br/>cela est possible:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>cesser la prise de<br/>l'agent causal;</li> <li>changer d'agent;</li> <li>réduire la dose;</li> <li>modifier la voie<br/>d'administration;</li> <li>évaluer [] sérique<br/>des agents à indice<br/>thérapeutique étroit.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Métaboliques :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>insuffisance rénale</li> <li>hypercalcémie</li> <li>urémie</li> <li>acidocétose</li> <li>hyponatrémie</li> <li>peptides tumoraux <ul style="list-style-type: none"> <li>Halopéridol</li> <li>Prochlorpérazine</li> <li>Métoclopramide</li> <li>Dexaméthasone</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul> <p><u>Commentaires :</u> Traiter la<br/>cause lorsque cela est<br/>possible :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>correction de<br/>l'hypercalcémie</li> <li>hydratation</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Stase gastrique</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Métoclopramide</li> <li>Dompéridone</li> </ul> </li> </ul> |

| Nausées en soins palliatifs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| INESSS – 2016<br>Québec<br>Protocole médical national                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | JSPM – 2019<br>Japan<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | SANDE – 2019<br>Royaume-Uni<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019] | MASCC/ESMO – 2016<br>Europe<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | NCCN – 2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive<br>Cancer Network (NCCN),<br>2020b] | NHS – 2017<br>Royaume-Uni<br>(Cheshire & Merseyside<br>Palliative & End of Life Care<br>Strategic Clinical Network)<br>[Clark <i>et al.</i> , 2017] | BCCPC – 2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative<br>Care (BCCPC), 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | APES 2019<br>Canada<br>[Simard, 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | AGREE II : 105                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | AGREE II : 98,5                                             | AGREE II : 103                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | AGREE II : 113,5                                                                         | AGREE II : 147,5                                                                                                                                    | AGREE II : 124                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <p>maladie de Parkinson, épilepsie non contrôlée;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Précautions : personne atteinte de démence;</li> <li>• Effets indésirables : réactions extrapyramidales (p.ex., akathisie, rigidité musculaire), effets anticholinergiques (p.ex., xérostomie, constipation, rétention urinaire, vision brouillée, sédation), hypotension orthostatique.</li> </ul> <p><b>Manifestations cliniques :</b><br/>Nausées, avec ou sans vomissements, associées aux mouvements ou aux changements de position<br/>Étourdissements →</p> <p><b>Traitement :</b><br/>DIMENHYDRINATE<br/>25 mg PO/IR/SC aux 4 h PRN →</p> <p><b>Modalités de titration :</b><br/>Si soulagement complet : maintenir la dose de départ<br/>OU<br/>Si soulagement partiel ou aucun soulagement :<br/>↑ DIMENHYDRINATE<br/>50 mg PO/IR/SC aux 4 h PRN</p> <p><b>Manifestations cliniques :</b><br/>Autres formes de nausées (non associées aux</p> | <p>However, attention should be paid to adverse events, including drowsiness, circulation inhibition, and extrapyramidal symptoms.</p> <p><u>Atypical antipsychotics (perospirone, risperidone, and olanzapine).</u><br/><b>The use of atypical antipsychotics is suggested (2D).</b></p> <p>[...] is suggested for cancer patients with nausea and vomiting that is refractory to first-line antiemetic drug treatment.</p> <p><u>Serotonin 5HT3 receptor antagonist.</u><br/><b>The use of serotonin 5HT3 receptor antagonists is suggested for patients in whom the nausea and vomiting are refractory to first-line antiemetic drug treatment (2D).</b></p> <p><u>Corticosteroids.</u><br/><b>Corticosteroid use is suggested when a cancer patient's nausea and vomiting are caused by tumor induced</b></p> |                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• If Octreotide plus antiemetic is ineffective, the use of anticholinergic antisecretory agents (e.g., scopolamine butylbromide, glycopyrronium bromide) and/or corticosteroids is recommended as either adjunct or alternative interventions.</li> </ul> <p>MASCC level of consensus: high (moderate for corticosteroids)<br/>MASCC level of confidence: moderate (low for corticosteroids)<br/>ESMO level of evidence: IV<br/>ESMO grade of recommendation: D</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The use of cyclizine (Unavailable in some countries) or 5-HT3 receptor is poorly defined in this setting (Caution should be exercised because of the risk of drug interactions). Metoclopramide should be used with caution in partial bowel obstruction and</li> </ul> |                                                                                          |                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Methotrimeprazine: a broad acting receptor antagonist.</li> </ul> <p><b>Strength of recommendations: Use if benefits outweigh potential harm.</b></p> <p><b>Severe distress (patient rating of 7 to 9/10)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Urgently assess cause and initiate appropriate drug treatment/ interventions.</li> </ul> <p><b>Strength of recommendations: Use if benefits outweigh potential harm.</b></p> <p><b>Practice Points for Antiemetic Pharmacological Management</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Combining antiemetics aims to block several, but not overlapping, emetic pathways: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Initially, use of a single antiemetic drug up to maximum tolerated dose is preferable.</li> <li>◦ Single broader spectrum drugs such as methotrimeprazine and olanzapine have affinity at</li> </ul> </li> </ul> | <p><u>Commentaires :</u><br/>Vomissements tardifs en présence de stase; utiliser MMGI avec prudence si on soupçonne une obstruction intestinale (voir chapitre sur l'occlusion gastro-intestinale).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Spasmes et crampes abdominales</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Glycopyrrolate</li> <li>▪ Scopolamine</li> </ul> </li> </ul> <p><u>Commentaires :</u> Effets sédatifs importants avec la scopolamine.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Néoplasie gastrique ou abdominale</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Métoclopramide</li> <li>▪ Dompéridone</li> <li>▪ Dexaméthasone</li> </ul> </li> </ul> <p><u>Commentaires :</u> Les corticostéroïdes diminuent l'inflammation et l'œdème péritumoral.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Métastases hépatiques/ Distension hépatique/ Carcinomatose péritonéale</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Dexaméthasone</li> </ul> </li> </ul> <p><u>Commentaires :</u> Les corticostéroïdes diminuent l'inflammation et l'œdème péritumoral.</p> |

| Nausées en soins palliatifs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                          |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| INESSS – 2016<br>Québec<br>Protocole médical national                                                                                                                                                                                                                                                                                                | JSPM – 2019<br>Japan<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | SANDE – 2019<br>Royaume-Uni<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019] | MASCC/ESMO – 2016<br>Europe<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | NCCN – 2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive<br>Cancer Network (NCCN),<br>2020b] | NHS – 2017<br>Royaume-Uni<br>(Cheshire & Merseyside<br>Palliative & End of Life Care<br>Strategic Clinical Network)<br>[Clark <i>et al.</i> , 2017] | BCCPC – 2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative<br>Care (BCCPC), 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | APES 2019<br>Canada<br>[Simard, 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | AGREE II : 105                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | AGREE II : 98,5                                             | AGREE II : 103                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | AGREE II : 113,5                                                                         | AGREE II : 147,5                                                                                                                                    | AGREE II : 124                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p>mouvements ou aux changements de position) →</p> <p><b>Traitement :</b><br/>HALOPÉRIDOL 0,5 mg PO/SC aux 4 h PRN Max. : 4 doses/jour → <b>Modalités de titration :</b> Si soulagement complet : maintenir la dose de départ OU<br/>Si soulagement partiel ou aucun soulagement :<br/>↑ HALOPÉRIDOL 1 mg PO/SC aux 4 h PRN Max. : 4 doses/jour</p> | <p><b>inflammation or cerebral edema (2C).</b></p> <p><u>Mirtazapine.</u><br/>The usefulness of mirtazapine is inconclusive. [...] we cannot determine whether mirtazapine use should be recommended.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Management of nausea and vomiting in malignant bowel obstruction</b></li> </ul> <p><u>Corticosteroids.</u><br/><b>Corticosteroids are suggested to be used (2C).</b></p> <p><u>Octreotide.</u><br/><b>Octreotide is suggested to be used (2C).</b></p> <p><u>Butylscopolamine.</u><br/><b>The use of butylscopolamine is suggested (2C).</b></p> <p><u>Histamine H2 receptor antagonist or proton pump inhibitor</u><br/><b>The use of a histamine H2 receptor antagonist (H2RA) or proton pump inhibitor (PPI) is suggested (2D).</b></p> |                                                             | <p>should not be used in complete bowel obstruction.</p> <p>MASCC level of consensus: low<br/>MASCC level of confidence: low<br/>ESMO level of evidence: V<br/>ESMO grade of recommendation: D</p> <p><b>Opioid-induced nausea and vomiting</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>No recommendation can be made for specific antiemetics, although various antiemetics may help. Opioid rotation and route switching may be effective approaches. There is no data to support prophylactic antiemetics in this situation.</li> </ul> <p>MASCC level of consensus: high<br/>MASCC level of confidence: low<br/>ESMO level of evidence: V<br/>ESMO grade of recommendation: D</p> |                                                                                          |                                                                                                                                                     | <p>many receptors and may be as effective as, and easier for patients to handle than, multiple simultaneous antiemetics; may also minimize drug interactions.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>When combining antiemetics, polypharmacy risks are greater, as are adverse effects such as sedation and anti-cholinergic effects; monitor for overlapping toxicities.</li> <li>Avoid combinations with antagonistic actions as effectiveness of either is at risk: <ul style="list-style-type: none"> <li>Prokinetic agents such as metoclopramide are potentially antagonized by anticholinergics (e.g., dimenhydrinate, scopolamine, hyoscine).</li> <li>Use combinations with different receptor affinities, e.g.,</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Irritation gastrique/ Inflammation</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>IPP</li> <li>Anti -H1, antiacides</li> </ul> </li> </ul> <p><u>Commentaires :</u> Vérifier la présence d'AINS ou d'AAS et cesser si possible.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Trouble vestibulaire/ Tumeur du 8<sup>e</sup> nerf crânien</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Dimenhydrinate</li> <li>Méclizine</li> </ul> </li> </ul> <p><u>Commentaires :</u><br/>Vomissements lors des mouvements ou des changements de position.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Stimuli psychologiques</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Émotions</li> <li>Odeurs</li> <li>Sons</li> <li>Vision</li> <li>Benzodiazépines</li> </ul> </li> </ul> <p><u>Commentaires :</u> Gestion de l'anxiété et du stress; Créer un environnement calme et exempt de stimuli sensoriels aggravants.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Hypertension intracrânienne/ Tumeur ou métastases cérébrales/ Méningite carcinomateuse</b></li> </ul> |

| Nausées en soins palliatifs                           |                                                                                       |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| INESSS – 2016<br>Québec<br>Protocole médical national | JSPM – 2019<br>Japan<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019]                               | SANDE – 2019<br>Royaume-Uni<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019] | MASCC/ESMO – 2016<br>Europe<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017] | NCCN – 2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive<br>Cancer Network (NCCN),<br>2020b] | NHS – 2017<br>Royaume-Uni<br>(Cheshire & Merseyside<br>Palliative & End of Life Care<br>Strategic Clinical Network)<br>[Clark <i>et al.</i> , 2017] | BCCPC – 2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative<br>Care (BCCPC), 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | APES 2019<br>Canada<br>[Simard, 2019]                                                                                                                                                                                                                 |
| s.o.                                                  | AGREE II : 105                                                                        | AGREE II : 98,5                                             | AGREE II : 103                                              | AGREE II : 113,5                                                                         | AGREE II : 147,5                                                                                                                                    | AGREE II : 124                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | s.o.                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                       | <u>Antiemetic drugs.</u><br><b>The use of antiemetic<br/>drugs is suggested (2D).</b> |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     | <p>dimenhydrinate and haloperidol, or haloperidol with a 5HT3 receptor antagonist such as ondansetron.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Corticosteroids may improve nausea caused by increased ICP (related to intracranial tumors), hypercalcemia of malignancy, malignant pyloric stenosis or visceral causes; may also reverse partial bowel obstructions</li> <li>Opioid-induced nausea lacks evidence of a preferred antiemetic choice. However, use of an antiemetic may help, thus increasing compliance with analgesic especially for patients sensitive to many drugs.</li> <li>Nausea might be minimized by switching opioids or route of administration.</li> </ul> <p><b>Strength of recommendations: Use if benefits outweigh potential harm.</b></p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Dexaméthasone</li> </ul> <p><b>Commentaires :</b><br/>Vomissements en jet, sans nausées; Nausées et vomissements matinaux avec maux de tête; Administrer les corticostéroïdes le plus rapidement possible.</p> |

| Nausées en soins palliatifs                           |                                                         |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                       |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| INESSS – 2016<br>Québec<br>Protocole médical national | JSPM – 2019<br>Japan<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019] | SANDE – 2019<br>Royaume-Uni<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019] | MASCC/ESMO – 2016<br>Europe<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017] | NCCN – 2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive<br>Cancer Network (NCCN),<br>2020b] | NHS – 2017<br>Royaume-Uni<br>(Cheshire & Merseyside<br>Palliative & End of Life Care<br>Strategic Clinical Network)<br>[Clark <i>et al.</i> , 2017] | BCCPC – 2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative<br>Care (BCCPC), 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | APES 2019<br>Canada<br>[Simard, 2019] |
| s.o.                                                  | AGREE II : 105                                          | AGREE II : 98,5                                             | AGREE II : 103                                              | AGREE II : 113,5                                                                         | AGREE II : 147,5                                                                                                                                    | AGREE II : 124                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | s.o.                                  |
|                                                       |                                                         |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     | <b>Chemical cause</b><br><b>1st line:</b><br>Haloperidol<br>0.5 to 1.5 mg PO/SC Q8H<br>or 1.5 to 5 mg CSCI per<br>24 hours<br><b>2nd line:</b><br>Methotrimeprazine<br>3.125 to 6.25 mg PO/SC<br>Q8H or 6.25 to 25 mg CSCI<br>per 24 hours<br><b>Cortical cause</b><br><b>1st line:</b><br>Lorazepam<br>0.5 to 1 mg sublingual QID<br>PRN<br><b>2nd line:</b><br>Methotrimeprazine<br>3.125 to 6.25 mg PO/SC<br>Q8H or 6.25 to 25 mg CSCI<br>per 24 hours<br><b>Cranial cause</b><br><b>1st line:</b><br>Dimenhydrinate<br>50 mg PO/SC/PR Q4H to<br>Q8H or 150 mg CSCI per<br>24 hours<br><b>1st line:</b><br>Add Dexamethasone 8 mg<br>daily up to 8 mg bid PO/SC<br>if raised ICP<br><b>2nd line:</b><br>Haloperidol<br>0.5 to 1.5 mg PO/SC Q8H<br>or 1.5 to 5 mg CSCI per<br>24 hours |                                       |

| Nausées en soins palliatifs                           |                                                         |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                       |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| INESSS – 2016<br>Québec<br>Protocole médical national | JSPM – 2019<br>Japan<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019] | SANDE – 2019<br>Royaume-Uni<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019] | MASCC/ESMO – 2016<br>Europe<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017] | NCCN – 2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive<br>Cancer Network (NCCN),<br>2020b] | NHS – 2017<br>Royaume-Uni<br>(Cheshire & Merseyside<br>Palliative & End of Life Care<br>Strategic Clinical Network)<br>[Clark <i>et al.</i> , 2017] | BCCPC – 2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative<br>Care (BCCPC), 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | APES 2019<br>Canada<br>[Simard, 2019] |
| s.o.                                                  | AGREE II : 105                                          | AGREE II : 98,5                                             | AGREE II : 103                                              | AGREE II : 113,5                                                                         | AGREE II : 147,5                                                                                                                                    | AGREE II : 124                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | s.o.                                  |
|                                                       |                                                         |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     | <b>Vestibular cause</b><br><b>1st line:</b><br>Dimenhydrinate<br>50 mg PO/SC/PR Q8H or<br>150 mg CSCI per 24 hours<br><b>2nd line:</b><br>Scopolamine Transdermal<br>1 to 2 patches applied to<br>skin every 72 hours<br><br><b>Visceral or Serosal cause</b><br><b>1st line:</b><br>Dimenhydrinate<br>50 mg PO/SC Q8H or<br>150 mg CSCI per 24 hours<br><b>2nd line:</b><br>Methotrimeprazine<br>3.125 to 6.25 mg PO/SC<br>Q8H or 6.25 to 25 mg CSCI<br>per 24 hours<br><br><b>Gastric Stasis cause</b><br><b>1st line:</b><br>Metoclopramide<br>10 mg PO TID or QID<br>before meals or<br>30 to 40 mg CSCI per<br>24 hours<br>Higher doses should<br>usually not be exceeded.<br><b>2nd line:</b><br>Domperidone<br>10 mg PO TID Health<br>Canada recommends a<br>maximum of 30 mg daily. |                                       |

|                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Constat<br/>(Traitements<br/>pharmacologiques<br/>recommandés)</b> | <ul style="list-style-type: none"><li>- Selon trois des sept guides retenus, aucun anti-émétique n'est préférentiellement recommandé pour la nausée causée par les opioïdes bien que les anti-émétiques puissent être utiles. L'APES recommande un médicament antidopaminergique tel que l'halopéridol, la prochlorpérazine et le métoclopramide lorsque les nausées sont causées par les opioïdes.</li><li>- Les GPC sélectionnés recommandent une liste variée de médicaments en considérant la cause probable de la nausée.</li><li>- Les médicaments les plus recommandés sont :<ol style="list-style-type: none"><li>1. <b>Le métoclopramide</b> - recommandé par six des sept GPC sélectionnés et ce, pour la plupart des causes de nausées en première ou deuxième intention. Le guide japonais mentionne toutefois que l'usage devrait être limité à quatre semaines. Trois documents mentionnent également que ce médicament peut être utilisé en cas d'occlusion intestinale partielle mais qu'il est contre-indiqué lorsqu'il y a occlusion intestinale complète.</li><li>2. <b>L'halopéridol</b> - recommandé par cinq des sept GPC sélectionnés en tant qu'alternative au métoclopramide, lorsque les nausées sont de causes inconnues ou multiples, ou encore pour les nausées dans les derniers jours de vie. Le guide japonais recommande toutefois d'en limiter la dose et la durée puisque les effets indésirables ont été peu évalués.</li><li>3. <b>La lévomépromazine/méthotriméprazine</b> - recommandée par quatre des GPC sélectionnés comme traitement des nausées. Le guide japonais le recommande pour toutes les nausées non causées par la chimiothérapie ou la radiothérapie, le guide européen comme alternative au métoclopramide dans les cas de cancer avancé, le guide du NHS dans les derniers jours ou dernières heures de vie et le guide canadien pour les cas de cause inconnue ou multiple mais également en 2<sup>e</sup> ligne dans les cas de cause chimique ou corticale.</li><li>4. <b>La dexaméthasone</b> - recommandée par quatre des sept documents sélectionnés principalement lorsque la cause suspectée est crânienne ou inflammatoire. L'APES la recommande également pour les cas de cause métabolique, néoplasie gastrique ou abdominale, de métastases hépatiques, de distension hépatique ou de carcinomatose péritonéale.</li><li>5. <b>La scopolamine</b> - recommandée dans quatre documents dont trois en première ligne et deux [BCCPC, 2019; Simard, 2019] en 2<sup>e</sup> ligne. Un guide la recommande de façon générale, un guide lorsqu'il y a des vertiges associés aux nausées et le guide de l'APES pour les cas de nausées causées par des spasmes et des crampes abdominales. Les recommandations de 2<sup>e</sup> ligne sont pour les cas causés par une obstruction intestinale ou de cause vestibulaire.</li><li>6. <b>Les antagonistes du récepteur H1 (dimenhhydrinate)</b> - recommandés par quatre des documents sélectionnés dont les deux documents canadiens (BCCPC et APES), le guide japonais et le guide américain. Les documents canadiens recommandent toutefois le dimenhhydrinate spécifiquement pour les nausées de causes crâniennes ou vestibulaires. Le BCCPC le recommande aussi pour les nausées de cause viscérale ou séreuse alors que le guide de l'APES le recommande pour les nausées causées par les opioïdes, principalement lorsqu'il y a vomissements lors de mouvements ou de changements de position.</li><li>7. <b>La prochlorpérazine</b> - recommandée par trois des documents sélectionnés. Le guide japonais la recommande pour toutes les nausées non causées par la chimiothérapie ou la radiothérapie. Le guide du NCCN pour les nausées non spécifiques et l'APES pour les nausées causées par des médicaments ou de cause métabolique.</li><li>8. <b>L'olanzapine</b> - recommandée par trois des GPC sélectionnés pour les cas de nausées non causées par la chimiothérapie ou la radiothérapie qui sont réfractaires aux traitements de première ligne, pour les cancers avancés comme alternative au métoclopramide et pour les nausées non spécifiques.</li><li>9. <b>Les IPP</b> - recommandés par trois des documents sélectionnés pour les cas d'obstruction intestinale ou de la vidange gastrique, de gastrite ou de gastropathie.</li></ol></li></ul> <p>Les autres médicaments recommandés par un ou deux guides sont les suivants :</p> <ol style="list-style-type: none"><li>10. <b>L'octréotide</b> - recommandée par les guides japonais et européens pour les cas de nausées causées par une obstruction intestinale maligne en combinaison avec un antiémétique.</li><li>11. <b>Les antagonistes du récepteur H2</b> - recommandés par le guide japonais pour les nausées causées par une obstruction intestinale maligne et par le NCCN dans les cas de gastrite/GERD.</li><li>12. <b>La dompéridone</b> - recommandée par l'APES pour les nausées causées par les opioïdes, une néoplasie gastrique ou abdominale ou une stase gastrique. Le BCCPC la recommande en 2<sup>e</sup> ligne pour les stases gastriques alors que le GPC japonais juge les preuves insuffisantes pour émettre une recommandation.</li><li>13. <b>Les antagonistes 5-HT3 (ondansétron)</b> - n'est recommandé que par le NCCN comme option de traitement pour les nausées non spécifiques. Les guides japonais et européens ne les recommandent que lorsque les traitements de premières lignes sont inefficaces ou contre-indiqués.</li><li>14. <b>Le bromide de glycopyrronium/glycopyrrolate</b> - recommandé par l'APES dans les cas de spasmes et de crampes abdominales et recommandé en 2<sup>e</sup> intention par le guide européen dans les cas d'obstruction intestinale.</li></ol> <p>Finalement, la <b>chlorpromazine</b>, la <b>pérosiprone</b>, la <b>rispéridone</b>, la <b>butylscopolamine</b>, ne sont recommandés que par le guide japonais alors que le <b>lorazépam</b> n'est recommandé que par le GPC canadien. La <b>cyclizine</b> est recommandée par quelques GPC mais n'a pas été incluse puisqu'elle n'est pas disponible au Canada. La <b>mirtrazine</b> n'est quant à elle mentionnée que dans le guide japonais qui ne peut émettre de recommandation dû à des études inconclusives.</p> <p>Le protocole médical national de l'INESSS de 2016 recommandait l'usage du dimenhhydrinate pour les nausées associées aux mouvements ou aux changements de position et l'halopéridol pour les autres formes de nausées. Ces recommandations semblent encore correspondre aux recommandations d'usage présentes dans les GPC sélectionnés.</p> |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Tableau F-4 Recommandations extraites des guides de pratique clinique retenus concernant l’information à transmettre (Questions 11 et 12)

| Nausées en soins palliatifs                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                             |                                                             |                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                       |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| INESSS – 2016<br>Québec<br>Protocole médical national | JSPM – 2019<br>Japan<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | SANDE – 2019<br>Royaume-Uni<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019] | MASCC/ESMO – 2016<br>Europe<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017] | NCCN – 2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive<br>Cancer Network (NCCN),<br>2020b]                                                                              | NHS – 2017<br>Royaume-Uni<br>(Cheshire & Merseyside<br>Palliative & End of Life Care<br>Strategic Clinical Network)<br>[Clark <i>et al.</i> , 2017] | BCCPC – 2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative<br>Care (BCCPC), 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | APES 2019<br>Canada<br>[Simard, 2019] |
| s.o.                                                  | AGREE II : 105                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | AGREE II : 98,5                                             | AGREE II : 103                                              | AGREE II : 113,5                                                                                                                                                      | AGREE II : 147,5                                                                                                                                    | AGREE II : 124                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | s.o.                                  |
| INFORMATION À TRANSMETTRE                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                             |                                                             |                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                       |
| Ø                                                     | Ø                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ø                                                           | Ø                                                           | Educate patient/family/<br>caregivers on patient’s<br>condition and treatment<br>options<br><br>All recommendations are<br>category 2A unless<br>otherwise indicated. | Ø                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Explain that a<br/>combination of<br/>strategies may be<br/>needed, often due to<br/>multiple triggers.</li><li>• Teach how to use<br/>non-oral medications<br/>and non-<br/>pharmacological<br/>methods.</li><li>• Encourage patients to<br/>continue analgesic<br/>medication as pain<br/>can make nausea<br/>worse.</li><li>• Offer tools to keep<br/>track of symptoms,<br/>medications taken and<br/>effectiveness.</li></ul><br><b>Strength of<br/>recommendations: Use if<br/>benefits outweigh<br/>potential harm.</b> | Ø                                     |
| <b>Constat<br/>(Information à<br/>transmettre)</b>    | Deux documents sur les sept retenus abordent l’information à transmettre. Le NCCN recommande d’informer la personne, sa famille, son soignant sur la condition de la personne et les options de traitement. Le BCCPC recommande d’expliquer qu’une combinaison de médicaments pourrait être nécessaire, d’enseigner comment utiliser les médicaments qui ne sont pas administrés par voie orale ainsi que les méthodes non pharmacologiques. Ce GPC recommande aussi d’encourager la personne à continuer sa médication analgésique ainsi que d’offrir des outils pour mieux suivre l’apparition des symptômes, la prise des médicaments et leur efficacité.<br><br>Le protocole médical national de l’INESSS de 2016 n’incluait pas d’information à transmettre. |                                                             |                                                             |                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                       |

| Nausées en soins palliatifs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                         |                                                             |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| INESSS – 2016<br>Québec<br>Protocole médical national                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | JSPM – 2019<br>Japan<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019] | SANDE – 2019<br>Royaume-Uni<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019] | MASCC/ESMO – 2016<br>Europe<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017] | NCCN – 2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive<br>Cancer Network (NCCN),<br>2020b]                                                                                                                                       | NHS – 2017<br>Royaume-Uni<br>(Cheshire & Merseyside<br>Palliative & End of Life Care<br>Strategic Clinical Network)<br>[Clark <i>et al.</i> , 2017] | BCCPC – 2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative<br>Care (BCCPC), 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | APES 2019<br>Canada<br>[Simard, 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | AGREE II : 105                                          | AGREE II : 98,5                                             | AGREE II : 103                                              | AGREE II : 113,5                                                                                                                                                                                                               | AGREE II : 147,5                                                                                                                                    | AGREE II : 124                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| MESURES NON-PHARMACOLOGIQUES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                         |                                                             |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p>3.1 Mesures environnementales</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Éviter les odeurs fortes ou inconfortables;</li> <li>Éviter les stimuli susceptibles d'aggraver les nausées;</li> <li>Favoriser un environnement paisible et bien ventilé;</li> <li>Éviter les mouvements rapides de la tête si les nausées sont associées aux changements de position.</li> </ul> <p>3.2 Mesures nutritionnelles</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Manger de petites portions, plus fréquemment au cours de la journée;</li> <li>Ingérer les liquides et les aliments solides séparément;</li> <li>Éviter les breuvages à base de caféine;</li> <li>S'hydrater selon la tolérance;</li> <li>Privilégier les repas froids ou à</li> </ul> | Ø                                                       | Ø                                                           | Ø                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Consider non-pharmacologic therapies, such as acupuncture, hypnosis, and cognitive behavioral therapy</li> </ul> <p>All recommendations are category 2A unless otherwise indicated.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Review the role of non-pharmacological approaches to nausea. [Level 4]</li> </ul>                            | <p>Non-pharmacological interventions provide their best relief for mild and moderate nausea and vomiting. In severe symptoms, their role is adjunctive to medications.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Meticulous attention to oral care; watch for signs of oral thrush. Prevent constipation.</li> <li>Keep air and room fresh; eliminate strong odors.</li> <li>Increase oral intake from ice chips, to clear fluids, to full fluids then to solid food as tolerated; Involve Clinical Dietician and/or other health disciplines as required.</li> <li>Aromatherapy: peppermint or ginger oils reduce cancer related NV in small studies.</li> <li>Use of acupuncture or acupressure wrist bands.</li> <li>Offer clinically assisted hydration (IV or SC) if there is overall benefit or if</li> </ul> | <p><b>Algorithme de traitement pharmacologique général</b></p> <p>Étape 1</p> <p>1- Instaurer les mesures générales non pharmacologiques dès l'apparition des [nausées et vomissements].</p> <p><b>Mesures non pharmacologiques</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Rassurer le patient : explication de sa situation, information, réponses à ses questions.</li> <li>Procurer un environnement calme, sécurisant, bien aéré, sans odeur particulière.</li> <li>Préconiser le repos et éviter les mouvements rapides de la tête si les nausées sont provoquées par les mouvements.</li> <li>Hydrater selon la tolérance, par de minimes apports liquidiens à la fois.</li> <li>Alimenter de façon progressive; éviter de présenter de gros repas et des aliments qui sont sources de</li> </ul> |

| Nausées en soins palliatifs                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| INESSS – 2016<br>Québec<br>Protocole médical national                                                                                                                                                                                                       | JSPM – 2019<br>Japan<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | SANDE – 2019<br>Royaume-Uni<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019] | MASCC/ESMO – 2016<br>Europe<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017] | NCCN – 2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive<br>Cancer Network (NCCN),<br>2020b] | NHS – 2017<br>Royaume-Uni<br>(Cheshire & Merseyside<br>Palliative & End of Life Care<br>Strategic Clinical Network)<br>[Clark <i>et al.</i> , 2017] | BCCPC – 2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative<br>Care (BCCPC), 2019]                                                                                                                  | APES 2019<br>Canada<br>[Simard, 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| s.o.                                                                                                                                                                                                                                                        | AGREE II : 105                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | AGREE II : 98,5                                             | AGREE II : 103                                              | AGREE II : 113,5                                                                         | AGREE II : 147,5                                                                                                                                    | AGREE II : 124                                                                                                                                                                              | s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| température<br>ambiante; <ul style="list-style-type: none"> <li>Éviter la position à plat 30 à 60 minutes suivant un repas;</li> <li>Après un épisode de vomissement, attendre 30 à 60 minutes avant de réintégrer progressivement les liquides.</li> </ul> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     | functional status is high. Watch for fluid overload. Dying patients require lower volumes for hydration<br><br><b>Strength of recommendations: Use if benefits outweigh potential harm.</b> | nausées; éviter les aliments épicés, gras; les médicaments liquides et les préparations sucrées peuvent être la cause de nausées. <ul style="list-style-type: none"> <li>Offrir de bons soins de bouche (voir chapitre sur les soins de la bouche), particulièrement après un épisode de vomissement ou après la prise de médicament (rince-bouche, «toothette» - éponge montée sur une tige).</li> <li>Assurer la maîtrise adéquate des autres symptômes: constipation, douleur, anxiété. Si le milieu le permet, tenter des techniques de relaxation, la thérapie cognitive, l'acupuncture ou l'acupression (bracelet pour le mal des transports).</li> </ul> |
| <b>Constat<br/>(Mesures non pharmacologiques)</b>                                                                                                                                                                                                           | Quatre des sept documents retenus discutent des mesures non pharmacologiques à utiliser pour contrôler les nausées. Le NHS recommande seulement de revoir le rôle des mesures non pharmacologiques sans en préciser la nature. Le NCCN recommande d'envisager l'acupuncture, l'hypnose et la thérapie cognitive et comportementale. En plus de l'acupuncture et de l'acupression, les documents canadiens recommandent davantage de mesures comme de maintenir une hygiène buccale adéquate, de favoriser l'hydratation par petite quantité (morceaux de glace puis petite quantité d'eau), de maintenir un environnement frais et sans odeur, d'intégrer l'alimentation de manière progressive en évitant les mets épicés, gras ou sucrés de même que les médicaments liquides souvent sucrés. L'APES recommande aussi de rassurer la personne, de fournir un environnement calme et sécurisant et de préconiser le repos tout en évitant les mouvements brusques de la tête. Le BCCPC recommande l'aromathérapie à l'huile de menthe poivrée ou de gingembre. La version 2016 du protocole médical national de l'INESSS proposait aussi une série de mesures non-pharmacologiques de nature environnementale et nutritionnelle. |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

**Tableau F-5 Recommandations extraites des guides de pratique clinique retenus concernant le suivi à effectuer relativement au traitement pharmacologique (Questions 13 à 15)**

| Nausées en soins palliatifs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                         |                                                             |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| INESSS – 2016<br>Québec<br>Protocole médical national                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | JSPM – 2019<br>Japan<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019] | SANDE – 2019<br>Royaume-Uni<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019] | MASCC/ESMO – 2016<br>Europe<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017] | NCCN – 2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive<br>Cancer Network (NCCN),<br>2020b]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | NHS – 2017<br>Royaume-Uni<br>(Cheshire & Merseyside<br>Palliative & End of Life Care<br>Strategic Clinical Network)<br>[Clark <i>et al.</i> , 2017]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | BCCPC – 2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative<br>Care (BCCPC), 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | APES 2019<br>Canada<br>[Simard, 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | AGREE II : 105                                          | AGREE II : 98,5                                             | AGREE II : 103                                              | AGREE II : 113,5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | AGREE II : 147,5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | AGREE II : 124                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| SUIVI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                         |                                                             |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Suivi – minimalement aux 24 heures</b><br>Surveiller la réponse associée au traitement antiémétique et l'apparition d'effets indésirables : <ul style="list-style-type: none"><li>• Consulter la section 2 (traitement pharmacologique) pour les caractéristiques des antiémétiques (effets indésirables à surveiller).</li><li>• Si aucune réponse ou si réponse partielle, augmenter la dose de l'antiémétique selon les modalités de titration inscrites à la section 2.</li></ul> Surveiller l'état d'hydratation. | Ø                                                       | Ø                                                           | Ø                                                           | <p>If nausea and vomiting stops</p> <p>Reassessment<br/>Acceptable outcomes:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Adequate nausea and vomiting symptom management</li><li>• Reduction of patient/family/caregiver distress</li><li>• Acceptable sense of control</li><li>• Decreased caregiver burden</li><li>• Optimized quality of life</li></ul> <p>Continue to treat and monitor symptoms and quality of life</p> <p>If unacceptable:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Re-evaluate palliative care interventions and intensify as possible</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• When anticipatory medication is used, the efficacy and side effects should be monitored and reviewed at least daily and these assessments used to inform the daily review of the individualised care plan.<br/>The frequency of review will to some extent be dependent on the care setting. [Level 4]</li></ul> <p>The efficacy of medication used to support the care of the dying person should be reviewed daily. [Grade D]</p> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Monitor for symptom resolution and adverse effects for 48 hours.</li></ul> <p><b>Refractory Nausea and Vomiting</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Prior to referral, professionals may wish to review if:<ul style="list-style-type: none"><li>◦ An appropriate antiemetic has been chosen, at optimal dose, and given by the appropriate route (often non-oral due to compromised oral absorption) for an adequate time period.</li></ul></li><li>• Continued vomiting is an obstruction; duodenal/gastric outflow or high small bowel.</li></ul> | <p><b>Algorithme de traitement pharmacologique général</b><br/>Étape 3<br/>Réévaluer la thérapie</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. La réévaluation des nausées et vomissements s'effectuera 48 à 72 h après le début du traitement.</li><li>2. Pour le patient qui a été soulagé: maintenir la thérapie jusqu'à ce que la cause soit résolue ou que le traitement ne soit plus requis.</li><li>3. Pour le patient dont le soulagement est insatisfaisant :<ul style="list-style-type: none"><li>• revoir les causes potentielles ainsi que la posologie du traitement;</li><li>• pour le patient présentant un soulagement partiel, augmenter la dose si possible ou ajouter un médicament ayant un effet sur le même système de</li></ul></li></ol> |

| Nausées en soins palliatifs                           |                                                         |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     |                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| INESSS – 2016<br>Québec<br>Protocole médical national | JSPM – 2019<br>Japan<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019] | SANDE – 2019<br>Royaume-Uni<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019] | MASCC/ESMO – 2016<br>Europe<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017] | NCCN – 2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive<br>Cancer Network (NCCN),<br>2020b] | NHS – 2017<br>Royaume-Uni<br>(Cheshire & Merseyside<br>Palliative & End of Life Care<br>Strategic Clinical Network)<br>[Clark <i>et al.</i> , 2017] | BCCPC – 2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative<br>Care (BCCPC), 2019] | APES 2019<br>Canada<br>[Simard, 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| s.o.                                                  | AGREE II : 105                                          | AGREE II : 98,5                                             | AGREE II : 103                                              | AGREE II : 113,5                                                                         | AGREE II : 147,5                                                                                                                                    | AGREE II : 124                                                             | s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                       |                                                         |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     |                                                                            | <p>neurotransmetteurs et de récepteurs. Malgré que cette dernière option puisse sembler paradoxale, il est possible que l'effet de la médication actuelle sur la voie de signalisation soit insuffisant. L'ajout d'une molécule ayant un effet sur le même site pourrait donc favoriser une réponse plus complète.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• pour le patient présentant des nausées réfractaires, ajouter ou substituer un agent d'une autre classe pharmacologique.</li> </ul> <p>4. La réévaluation des nausées et vomissements doit ensuite se faire régulièrement, et la thérapie doit être ajustée ou interrompue progressivement selon l'évolution clinique</p> |

| Nausées en soins palliatifs                           |                                                         |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     |                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| INESSS – 2016<br>Québec<br>Protocole médical national | JSPM – 2019<br>Japan<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019] | SANDE – 2019<br>Royaume-Uni<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019] | MASCC/ESMO – 2016<br>Europe<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017] | NCCN – 2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive<br>Cancer Network (NCCN),<br>2020b] | NHS – 2017<br>Royaume-Uni<br>(Cheshire & Merseyside<br>Palliative & End of Life Care<br>Strategic Clinical Network)<br>[Clark <i>et al.</i> , 2017] | BCCPC – 2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative<br>Care (BCCPC), 2019] | APES 2019<br>Canada<br>[Simard, 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| s.o.                                                  | AGREE II : 105                                          | AGREE II : 98,5                                             | AGREE II : 103                                              | AGREE II : 113,5                                                                         | AGREE II : 147,5                                                                                                                                    | AGREE II : 124                                                             | s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                       |                                                         |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     |                                                                            | <p><b>Informations complémentaires :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Il est possible de répéter la dose de l'antiémétique administré par voie orale si le patient vomit la médication dans les 30 minutes qui suivent sa prise selon le contexte clinique et l'indice thérapeutique de la molécule utilisée.</li> </ul> <p><b>Algorithme de traitement en cas de nausées et vomissements attribuables à un opioïde</b></p> <p>Étape 2<br/>Réévaluer la pharmacothérapie analgésique</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Si la douleur du patient est bien maîtrisée: <ul style="list-style-type: none"> <li>envisager la diminution de la dose d'opioïde;</li> <li>une diminution de 10 à 20 % de la dose est possible sans perte de l'effet analgésique.</li> </ul> </li> <li>Si la douleur du patient n'est pas bien maîtrisée: <ul style="list-style-type: none"> <li>envisager l'ajout d'une coanalgésie;</li> </ul> </li> </ol> |

| Nausées en soins palliatifs                           |                                                         |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     |                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| INESSS – 2016<br>Québec<br>Protocole médical national | JSPM – 2019<br>Japan<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019] | SANDE – 2019<br>Royaume-Uni<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019] | MASCC/ESMO – 2016<br>Europe<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017] | NCCN – 2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive<br>Cancer Network (NCCN),<br>2020b] | NHS – 2017<br>Royaume-Uni<br>(Cheshire & Merseyside<br>Palliative & End of Life Care<br>Strategic Clinical Network)<br>[Clark <i>et al.</i> , 2017] | BCCPC – 2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative<br>Care (BCCPC), 2019] | APES 2019<br>Canada<br>[Simard, 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| s.o.                                                  | AGREE II : 105                                          | AGREE II : 98,5                                             | AGREE II : 103                                              | AGREE II : 113,5                                                                         | AGREE II : 147,5                                                                                                                                    | AGREE II : 124                                                             | s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                       |                                                         |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     |                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>envisager une rotation d'opioïde ou un changement de voie d'administration</li> </ul> Étape 3<br>Réévaluer la thérapie <ol style="list-style-type: none"> <li>La réévaluation des nausées et vomissements s'effectuera 48 à 72 h après le début du traitement.</li> <li>Pour le patient bien soulagé: maintenir la thérapie jusqu'à ce que la cause soit résolue ou que le traitement ne soit plus requis.</li> <li>Pour le patient dont le soulagement est insatisfaisant: <ul style="list-style-type: none"> <li>revoir les causes potentielles ainsi que la posologie du traitement;</li> <li>pour le patient présentant un soulagement partiel, augmenter la dose si possible ou ajouter un médicament qui agit sur le même système de neurotransmetteurs et de récepteurs. Malgré que cette</li> </ul> </li> </ol> |

| Nausées en soins palliatifs                           |                                                         |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     |                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| INESSS – 2016<br>Québec<br>Protocole médical national | JSPM – 2019<br>Japan<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019] | SANDE – 2019<br>Royaume-Uni<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019] | MASCC/ESMO – 2016<br>Europe<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017] | NCCN – 2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive<br>Cancer Network (NCCN),<br>2020b] | NHS – 2017<br>Royaume-Uni<br>(Cheshire & Merseyside<br>Palliative & End of Life Care<br>Strategic Clinical Network)<br>[Clark <i>et al.</i> , 2017] | BCCPC – 2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative<br>Care (BCCPC), 2019] | APES 2019<br>Canada<br>[Simard, 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| s.o.                                                  | AGREE II : 105                                          | AGREE II : 98,5                                             | AGREE II : 103                                              | AGREE II : 113,5                                                                         | AGREE II : 147,5                                                                                                                                    | AGREE II : 124                                                             | s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                       |                                                         |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     |                                                                            | <p>dernière option puisse sembler paradoxale, il est possible que l'effet de la médication actuelle sur la voie de signalisation soit insuffisant. L'ajout d'une molécule ayant un effet sur le même site pourrait donc favoriser une réponse plus complète;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• pour le patient présentant des nausées réfractaires, ajouter ou substituer un agent d'une autre classe pharmaco-logique.</li> </ul> <p>4. La réévaluation des nausées et vomissements doit ensuite se faire régulièrement et la thérapie doit être ajustée ou interrompue progressivement selon l'évolution clinique</p> <p>Assurer la maîtrise adéquate des autres symptômes: constipation, douleur, anxiété.</p> |

| Nausées en soins palliatifs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                             |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| INESSS – 2016<br>Québec<br>Protocole médical national                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | JSPM – 2019<br>Japan<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | SANDE – 2019<br>Royaume-Uni<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019] | MASCC/ESMO – 2016<br>Europe<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017] | NCCN – 2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive<br>Cancer Network (NCCN),<br>2020b]                                                                                                                                          | NHS – 2017<br>Royaume-Uni<br><i>(Cheshire &amp; Merseyside<br/>Palliative &amp; End of Life Care<br/>Strategic Clinical Network)</i><br>[Clark <i>et al.</i> , 2017]                                                                                          | BCCPC – 2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative<br>Care (BCCPC), 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | APES 2019<br>Canada<br>[Simard, 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | AGREE II : 105                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | AGREE II : 98,5                                             | AGREE II : 103                                              | AGREE II : 113,5                                                                                                                                                                                                                  | AGREE II : 147,5                                                                                                                                                                                                                                              | AGREE II : 124                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Constat<br>(Suivi)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Quatre des documents sélectionnés abordent le suivi à fournir après le traitement pharmacologique. Le GPC du NHS pour les personnes en fin de vie recommande d'évaluer l'efficacité et les effets indésirables du traitement à chaque jour. Le BCCPC recommande d'effectuer ce suivi pendant au moins 48 heures. Le guide de l'APES recommande de réévaluer les symptômes de nausées et vomissement 48 à 72 heures après le début du traitement. Finalement, le guide du NCCN mentionne les résultats acceptables du traitement soit : un contrôle adéquat des nausées et vomissements, une réduction de la détresse de la personne, de sa famille et du soignant, une impression de contrôle acceptable, une diminution de la charge du soignant et une meilleure qualité de vie. |                                                             |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Lorsque le traitement est efficace, deux des documents sélectionnés recommandent de poursuivre le traitement. En cas d'inefficacité, trois des documents recommandent de revoir la posologie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                             |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Le guide de l'APES recommande aussi d'assurer le suivi des autres symptômes tel que la constipation, la douleur et l'anxiété qui peuvent contribuer aux nausées et aux vomissements.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                             |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Le PMN de l'INESSS de 2016 recommande d'effectuer un suivi au minimum toutes les 24 heures et de surveiller la réponse au traitement et l'apparition d'effets indésirables. En cas d'absence de réponse ou de réponse partielle, la dose de médicament devrait être augmentée. Le protocole recommande aussi de surveiller l'état d'hydratation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                             |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| DIFFÉRENCES SELON LES CONTEXTES DE SOINS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                             |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Ø                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Ø                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Ø                                                           | Ø                                                           | Ø                                                                                                                                                                                                                                 | Ø                                                                                                                                                                                                                                                             | Ø                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Ø                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Constat<br>(Différences selon les contextes de soins)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Les guides de pratiques cliniques ne contiennent aucune information concernant les différences entre les divers aspects de l'approche thérapeutique selon les contextes de soins.<br><br>Les différences entre les contextes de soins n'étaient pas abordées dans le protocole médical national de l'INESSS de 2016.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                             |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| SITUATIONS QUI EXIGENT UNE ATTENTION PARTICULIÈRE, UNE INVESTIGATION SUPPLÉMENTAIRE OU UNE RÉÉVALUATION                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                             |                                                             |                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Orientation vers le médecin <ul style="list-style-type: none"><li>Signes et symptômes de déshydratation : oligurie, urine foncée, sécheresse des muqueuses buccales, perte de la turgescence de la peau, étourdissements, crampes musculaires, hypotension, tachycardie</li><li>De novo : diminution de l'état de conscience, ataxie, trouble d'équilibre,</li></ul> | Ø                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Ø                                                           | Ø                                                           | <ul style="list-style-type: none"><li>If nausea and vomiting persists</li><li>Consider psychiatric consultation if patient has an eating disorder, somatization, phobia, or panic disorder causing nausea and vomiting.</li></ul> | If the dying person requires two or more doses of antiemetic medication they may benefit from a CSCI administration of antiemetic medications. This should be reviewed and prescribed as appropriate according the specific needs of the individual [Level 4] | <b>Refractory Nausea and Vomiting</b> <ul style="list-style-type: none"><li>May require a consultation with a palliative care specialist.</li></ul> <b>Strength of recommendations: Use if benefits outweigh potential harm.</b><br><br><b>Severe distress (patient rating of 7 to 9/10)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>If inadequate control of severe nausea and vomiting within the</li></ul> | 3. Pour le patient dont le soulagement est insatisfaisant: <ul style="list-style-type: none"><li>revoir les causes potentielles ainsi que la posologie du traitement;</li><li>pour le patient présentant des nausées réfractaires, ajouter ou substituer un agent d'une autre classe pharmacologique.</li></ul> |

| Nausées en soins palliatifs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                         |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| INESSS – 2016<br>Québec<br>Protocole médical national                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | JSPM – 2019<br>Japan<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019] | SANDE – 2019<br>Royaume-Uni<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019] | MASCC/ESMO – 2016<br>Europe<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017] | NCCN – 2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive<br>Cancer Network (NCCN),<br>2020b] | NHS – 2017<br>Royaume-Uni<br>(Cheshire & Merseyside<br>Palliative & End of Life Care<br>Strategic Clinical Network)<br>[Clark <i>et al.</i> , 2017] | BCCPC – 2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative<br>Care (BCCPC), 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | APES 2019<br>Canada<br>[Simard, 2019] |
| s.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | AGREE II : 105                                          | AGREE II : 98,5                                             | AGREE II : 103                                              | AGREE II : 113,5                                                                         | AGREE II : 147,5                                                                                                                                    | AGREE II : 124                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | s.o.                                  |
| <p>paresthésie, parésie, dysarthrie, diplopie, dysphagie, céphalées, convulsions, confusion</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vomissements fécaloïdes, crampes abdominales sévères</li> <li>Vomissements en jet</li> <li>Polyurie, polydipsie</li> <li>Signes et symptômes suggestifs d'une stase gastrique : souvent peu de nausées ou seulement avant les vomissements, satiété précoce, plénitude gastrique, reflux, hoquet</li> <li>Signes et symptômes suggestifs d'irritation gastrique : nausées constantes, surtout lors des repas, vomissements occasionnels, reflux, douleur épigastrique</li> <li>Si les nausées persistent après l'administration de deux doses consécutives de l'antiémétique (après l'augmentation d'une dose)</li> <li>Une évaluation médicale est requise après 72 heures</li> </ul> |                                                         |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     | <p>first 48 hours, consider further management including:</p> <p>a) Hospitalization, if required.</p> <p>b) Consultation with palliative care physician.</p> <p>- Further antiemetic titration drugs or options, including the combining of antiemetics which have a different or broader action, may be considered.</p> <p><b>Strength of recommendations: Use if benefits outweigh potential harm.</b></p> |                                       |

| Nausées en soins palliatifs                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     |                                                                            |                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| INESSS – 2016<br>Québec<br>Protocole médical national                                                                                   | JSPM – 2019<br>Japan<br>[Hisanaga <i>et al.</i> , 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | SANDE – 2019<br>Royaume-Uni<br>[Sande <i>et al.</i> , 2019] | MASCC/ESMO – 2016<br>Europe<br>[Walsh <i>et al.</i> , 2017] | NCCN – 2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive<br>Cancer Network (NCCN),<br>2020b] | NHS – 2017<br>Royaume-Uni<br>(Cheshire & Merseyside<br>Palliative & End of Life Care<br>Strategic Clinical Network)<br>[Clark <i>et al.</i> , 2017] | BCCPC – 2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative<br>Care (BCCPC), 2019] | APES 2019<br>Canada<br>[Simard, 2019] |
| s.o.                                                                                                                                    | AGREE II : 105                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | AGREE II : 98,5                                             | AGREE II : 103                                              | AGREE II : 113,5                                                                         | AGREE II : 147,5                                                                                                                                    | AGREE II : 124                                                             | s.o.                                  |
| suivant l'initiation du<br>traitement antiémétique                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     |                                                                            |                                       |
| <b>Constat</b><br>(Situations qui exigent une<br>attention particulière, une<br>investigation<br>supplémentaire ou une<br>réévaluation) | <p>Quatre des documents sélectionnés contiennent de l'information sur les situations qui exigent une attention particulière, une investigation supplémentaire ou une réévaluation. Ces quatre documents recommandent une réévaluation lorsqu'il y a persistance des nausées. Le guide de pratique clinique du NHS pour les personnes en fin de vie recommande une réévaluation si une personne nécessite deux doses ou plus de médicaments afin de considérer une injection sous-cutanée en continu. Le NCCN recommande aussi une investigation supplémentaire en psychiatrie si les nausées sont accompagnées de troubles d'alimentation, de somatisation, de phobie ou de troubles paniques. Les documents sélectionnés ne contiennent pas d'information quant aux autres signes et symptômes qui doivent mener à une investigation supplémentaire.</p> <p>Le protocole médical national de l'INESSS de 2016 recommande, tout comme les guides de pratique clinique, une investigation supplémentaire lorsque les nausées persistent malgré le traitement. Le protocole médical national propose également une réévaluation en présence de plusieurs signes et symptômes - liés à la déshydratation, neurologiques, suggestifs d'une obstruction intestinale, suggestifs d'une stase ou d'une irritation gastrique et lors de vomissements en jet. Lorsque le traitement est inefficace, le protocole médical national recommande d'effectuer une réévaluation après 72 heures.</p> |                                                             |                                                             |                                                                                          |                                                                                                                                                     |                                                                            |                                       |

**Tableau F-6 Tableaux utilisés par les GPC pour la gradation de la preuve et la force des recommandations**

**Gradation de la force des recommandations émises par le JSPM [Hisanaga *et al.*, 2019]**

| <i>Strength of recommendation</i>                         | <i>Comments</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 (strong)<br>Strong recommendation to do (or not to do). | The benefit of the recommended treatment certainly overweighs the harm or burden. In the guideline, statements are described as “recommend.”                                                                                                                                                                                                                                            |
| 2 (weak)<br>Weak recommendation to do (or not to do).     | The benefit of the recommended treatment may be closely balanced with the harm or burden. In the guideline, statements are described as “suggest.”                                                                                                                                                                                                                                      |
| Level of evidence<br>A (high)                             | The evidence is established on the basis of the results of studies. Further research is very unlikely to change our confidence in the estimate of effect. For example, high-quality randomized controlled trials with concordant results or a meta-analysis of randomized controlled trials.                                                                                            |
| B (moderate)                                              | Although some moderate-/high-quality studies support the result, evidence is not sufficient. Further research is likely to significantly impact our confidence in the estimate of effect and may change the estimate. For example, randomized controlled trials with inconsistent results, low-quality controlled trials, or high-quality observational trials with consistent results. |
| C (low)                                                   | Although some low-quality studies support the result, evidence is insufficient. Further research is very likely to significantly impact our confidence in the estimate of effect and is likely to change the estimate. For example, low-quality observational trials with consistent results.                                                                                           |
| D (very low)                                              | There is insufficient or no scientific evidence for the result. Any estimate of effect is very uncertain. For example, observational trials with inconsistent results, case reports, or expert opinions                                                                                                                                                                                 |

**Gradation de la force des recommandations émises par Sande et ses collaborateurs [Sande *et al.*, 2019]**

**Box 2: Criteria for assigning grade of evidence**

**Type of evidence**

Randomised trial = high

Observational study = low

Any other evidence = very low

**Decrease grade if:**

- Serious (– 1) or very serious (– 2) limitation to study quality
- Important inconsistency (– 1)
- Some (– 1) or major (– 2) uncertainty about directness
- Imprecise or sparse data (– 1)
- High probability of reporting bias (– 1)

**Increase grade if:**

- Strong evidence of association—significant relative risk of  $> 2$  ( $< 0.5$ ) based on consistent evidence from two or more observational studies, with no plausible confounders (+1)<sup>46</sup>
- Very strong evidence of association—significant relative risk of  $> 5$  ( $< 0.2$ ) based on direct evidence with no major threats to validity (+2)<sup>46</sup>
- Evidence of a dose response gradient (+1)
- All plausible confounders would have reduced the effect (+1)

Source : Atkins *et al.*, 2004.

## Gradation de la force des recommandations émises par le MASCC/ESMO [Walsh *et al.*, 2017]

ESMO levels of Evidence [I–V] and Grades of Recommendation [A–D] are given according to the ESMO adapted version of the grading of the Infectious Diseases Society of America [Dykewicz *et al.*, 2001].

### Levels of evidence

|     |                                                                                                                                                                                                   |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| I   | Evidence from at least one large randomised, controlled trial of good methodological quality (low potential for bias) or meta-analyses of well- conducted randomised trials without heterogeneity |
| II  | Small randomised trials or large randomised trials with a suspicion of bias (lower methodological quality) or meta-analyses of such trials or of trials with demonstrated heterogeneity           |
| III | Prospective cohort studies                                                                                                                                                                        |
| IV  | Retrospective cohort studies or case-control studies                                                                                                                                              |
| V   | Studies without control group, case reports, expert opinions                                                                                                                                      |

### Grades of recommendation

|   |                                                                                                                                       |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | Strong evidence for efficacy with a substantial clinical benefit, strongly recommended                                                |
| B | Strong or moderate evidence for efficacy but with a limited clinical benefit, generally recommended                                   |
| C | Insufficient evidence for efficacy or benefit does not outweigh the risk or the disadvantages (adverse events, costs, etc.), optional |
| D | Moderate evidence against efficacy or for adverse outcome, generally not recommended                                                  |
| E | Strong evidence against efficacy or for adverse outcome, never recommended                                                            |

The MASCC Levels of Scientific Confidence was classified as

- high: repeated, randomised trials that were appropriately sized and well-conducted
- moderate: at least one randomised trial, supported by well-conducted, phase II trials, or possibly several well-conducted phase II studies;
- low: formal clinical trials of a level less than that expressed above;
- very low: clinical impression only;
- no confidence possible.

The MASCC Levels of Consensus are given as high, moderate or low.

## Gradation de la force des recommandations émises par le NCCN [National Comprehensive Cancer Network (NCCN), 2020b]

### NCCN Categories of Evidence and Consensus

**Category 1:** Based upon high-level evidence, there is uniform NCCN consensus that the intervention is appropriate.

**Category 2A:** Based upon lower-level evidence, there is uniform NCCN consensus that the intervention is appropriate.

**Category 2B:** Based upon lower-level evidence, there is NCCN consensus that the intervention is appropriate.

**Category 3:** Based upon any level of evidence, there is major NCCN disagreement that the intervention is appropriate.

**All recommendations are category 2A unless otherwise indicated.**

## Gradation de la force des recommandations émises par le BCCPC [BC Centre for Palliative Care (BCCPC), 2019]

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | <b>Use with confidence:</b> recommendations are supported by moderate to high levels of empirical evidence.                                                                                            |
|    | <b>Use if benefits outweigh potential harm:</b> recommendations are supported by clinical practice experience, anecdotal, observational or case study evidence providing low level empirical evidence. |
|  | <b>Use with caution:</b> Evidence for recommendations is conflicting or insufficient, requiring further study                                                                                          |
|  | <b>Not recommended:</b> high level empirical evidence of no benefit or potential harm                                                                                                                  |

## Gradation de la force des recommandations émises par le NHS (Cheshire & Merseyside Palliative & End of Life Care Strategic Clinical Network) [Clark *et al.*, 2017]

Table 3.1: SIGN Grading of Evidence <sup>12</sup>

| Level | Type of evidence                                                                                                                                                        |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1+++  | High quality meta-analyses, systematic reviews of RCTs or RCTs with very low risk of bias                                                                               |
| 1+    | Well conducted meta-analyses, systematic reviews of RCTs or RCTs with a low risk of bias                                                                                |
| 1-    | Meta-analyses, systematic reviews of RCTs or RCTs with a high risk of bias                                                                                              |
| 2++   | High quality systematic reviews of case-control or cohort studies with a low risk of confounding, bias or chance and a high probability that the relationship is causal |
| 2+    | Well conducted case-control or cohort studies with a low risk of confounding, bias or chance and a moderate probability that the relationship is causal                 |
| 2-    | Case-control or cohort studies with a high risk of confounding, bias or chance and a significant risk that the relationship is not causal                               |
| 3     | Non-analytic studies e.g. case reports, case series                                                                                                                     |
| 4     | Expert opinion                                                                                                                                                          |

Table 3.2: SIGN Grading of Guideline Recommendations <sup>12</sup>

| Grade of Recommendation | Type of evidence                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A                       | At least one meta-analysis, systematic reviews or RCT rated as 1++ and directly applicable to the target population<br>or<br>A systematic review of RCTs or a body of evidence consisting principally of studies rated as 1+, directly applicable to the target population and demonstrating overall consistency of results |
| B                       | A body of evidence including studies rated as 2++ directly applicable to the target population and demonstrating overall consistency of results<br>or<br>Extrapolated evidence from studies rated as 1++ or 1+                                                                                                              |
| C                       | A body of evidence including studies rated as 2+ directly applicable to the target population and demonstrating overall consistency of results<br>or<br>Extrapolated evidence from studies rated as 2++                                                                                                                     |
| D                       | Evidence level 3 or 4<br>or<br>Extrapolated evidence from studies rated as 2+                                                                                                                                                                                                                                               |
| ✓                       | Important practical points for which there is no, nor is there likely to be, any research evidence. The GDG wishes to emphasize these as Good Practice Points (GPP).                                                                                                                                                        |

**Tableau F-7** Recommandations extraites des guides de pratique clinique retenus et des monographies de médicaments concernant les contre-indications, les précautions, les interactions médicamenteuses, les effets indésirables et le suivi requis pour l’usage des médicaments contre les nausées (Question 10)

| DÉCANOATE D’HALOPÉRIDOL                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MONOGRAPHIE - 2019<br>[APhC, 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                  | NCCN-2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive Cancer Network (NCCN),<br>2020b]                         | BCCPC-2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative Care (BCCPC), 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | APES-2019<br>Canada<br>[Simard, 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| INDICATION                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Indications non approuvées par Santé Canada :</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Traitement des nausées et des vomissements, en particulier dans les cas de soins palliatifs, d’occlusion intestinale maligne ou de nausées et de vomissements provoqués par la chimiothérapie.</li></ul> | Nausea and Vomiting (NV)-Initial Treatment : <ul style="list-style-type: none"><li>Nonspecific NV</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li><b>Chemical cause:</b> Drugs e.g., steroids, opioids, Chemotherapy Metabolic e.g., hypercalcemia Toxins e.g., infection.<br/><b>Key Features:</b> Symptoms of drug toxicity or underlying disease. Nausea as predominant symptom. Nausea not relieved by vomiting. Delirium (suggests primary metabolic cause or metabolic derangement secondary to vomiting). Polydipsia and polyuria (suggests hypercalcemia or hyperglycemia).<br/><b>Antiemetic of choice:</b> 1st line: Haloperidol.</li><li><b>Cranial Cause:</b> Raised intracranial pressure (ICP), Meningeal infiltration, Whole brain radiotherapy<br/><b>Key Features:</b> Headache +/- cranial nerve signs, especially in the morning. Vomiting without nausea. Changes to vision and/or personality. Depressed consciousness (raised ICP). N&amp;V in response to sensory Stimulation (sights/sounds/smells).<br/><b>Antiemetic of choice:</b> 2<sup>nd</sup> line: Halopéridol.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>Agent de 1er choix: longue durée d'action, peu sédatif</li><li><b>Le choix de l'antiémétique en fonction de causes communes soupçonnées;</b><br/><u>Causes</u> :<br/>Médicaments opioïdes<br/>Médicaments autres qu’opioïdes et chimiothérapie<br/>Causes Métaboliques (insuffisance rénale, hypercalcémie, urémie, acidocétose, hyponatrémie, peptides tumoraux)<br/><br/><u>Commentaire:</u> traiter la cause lorsque possible.</li></ul> |
| MÉCANISME D’ACTION                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <ul style="list-style-type: none"><li><b>Mécanisme d’action :</b> L’halopéridol possède également une faible activité anticholinergique; ses effets antiémétiques sont attribués au blocage de la dopamine dans la zone chimioréceptrice de déclenchement.</li></ul>                                | <ul style="list-style-type: none"><li>Dopamine receptor antagonists or 5HT3 receptor antagonists</li></ul>  | <ul style="list-style-type: none"><li>Antipsychotic</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"><li>Agissant sur la zone chimioréceptrice.</li><li>Antagoniste puissant des sous-récepteurs D2</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| CONTRE-INDICATIONS                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Hypersensibilité à l’halopéridol ou à tout autre composant de la formulation.</li><li>Dépression grave du SNC.</li></ul>                                                                                                                                      | Ø                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"><li>Avoid use of Haloperidol for treatment of mild delirium in palliative patients.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Ø                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

| DÉCANOATE D'HALOPÉRIDOL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MONOGRAPHIE - 2019<br>[APhC, 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | NCCN-2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive Cancer Network (NCCN),<br>2020b] | BCCPC-2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative Care (BCCPC), 2019]                                                                                                                                                                                                                                  | APES-2019<br>Canada<br>[Simard, 2019]                                                                                                                       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Maladie de Parkinson.</li> <li>Coma.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                             |
| PRÉCAUTIONS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                             |
| <p>MISES EN GARDE IMPORTANTES :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Dyskinésie tardive</b> : L'halopéridol a été associé à des cas de dyskinésie tardive (DT), troubles de mouvements chroniques potentiellement irréversibles. La durée du traitement, la quantité prise quotidiennement et la quantité cumulative totale constituent un facteur de risque important de dyskinésie tardive.</li> <li><b>Syndrome neuroleptique malin</b> : Les patients qui prennent de l'halopéridol en même temps que d'autres antipsychotiques peuvent être frappés du syndrome neuroleptique malin (SNM), un syndrome potentiellement fatal qui se manifeste par de la rigidité musculaire, de la fièvre/hyperthermie, une tension artérielle instable et des fluctuations du niveau de conscience. La déshydratation constitue un facteur de risque additionnel. Les patients doivent être conscients de l'importance de s'hydrater adéquatement, en particulier s'ils sont exposés à des températures extrêmes.</li> <li><b>Personnes âgées</b> : L'utilisation d'antipsychotiques de première ou de deuxième générations comporte un risque accru de décès chez les personnes âgées atteintes de psychose liée à la démence.</li> <li><b>Appareil cardiovasculaire</b> : L'hypotension orthostatique peut survenir chez n'importe quel patient, mais les personnes âgées, les diabétiques et les sujets ayant une maladie cardiovasculaire préexistante peuvent être plus sensibles à cet effet.</li> <li><b>SNC</b> : En raison de la dépression du SNC associée à l'halopéridol, il se peut que le patient ne soit pas en mesure d'exécuter des activités qui sollicitent la vigilance mentale et requièrent de la coordination.</li> <li><b>Endocrinien/métabolisme</b> : L'halopéridol doit être utilisé avec prudence chez les patients atteints de thyrotoxicose, car l'emploi d'antipsychotiques a</li> </ul> | Ø                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Haloperidol have long elimination half-lives (13-53, 15-30 hours), reaching steady state in about 5 days. Once or twice daily dosing frequency may then be possible to improve dosing convenience and to minimize adverse effects from accumulation.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>reconnu pour allonger l'intervalle QT à haute dose, surtout avec la voie intraveineuse (&gt; 35 mg/jour);</li> </ul> |

| DÉCANOATE D'HALOPÉRIDOL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                     |                                                                                                                                              |                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| MONOGRAPHIE - 2019<br>[APhC, 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | NCCN-2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive Cancer Network (NCCN),<br>2020b] | BCCPC-2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative Care (BCCPC), 2019]                                                                        | APES-2019<br>Canada<br>[Simard, 2019] |
| <p>déjà causé de graves cas de neurotoxicité chez ce type de patients.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Fonction hépatique/pancréatique</b> : L'halopéridol doit être employé avec prudence chez les patients atteints d'insuffisance hépatique grave ou rénale grave.</li> <li>• <b>Système nerveux</b> : L'halopéridol peut abaisser le seuil de convulsions et devrait donc être utilisé avec prudence chez les patients atteints de troubles convulsifs ou qui ont des antécédents de convulsions induites par des médicaments, chez les sujets qui présentent un EEG anormal ou qui ont un traumatisme crânien, une toxicité anticholinergique, et des symptômes de retrait.</li> <li>• <b>Facultés mentales</b> : Chez les patients atteints de trouble bipolaire, l'administration d'halopéridol peut entraîner une conversion rapide en épisode de dépression.</li> <li>• <b>Fonction rénale</b> : L'halopéridol doit être employé avec prudence chez les patients atteints d'insuffisance rénale grave.</li> </ul> |                                                                                     |                                                                                                                                              |                                       |
| INTERACTIONS MÉDICAMENTEUSES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                     |                                                                                                                                              |                                       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Agonistes de la dopamine</b> : <u>Effet</u> : L'halopéridol peut contrer les effets des agonistes de la dopamine tels que la lévodopa et vice versa. <u>Commentaire clinique</u> : Éviter si possible cette combinaison. Si on utilise l'halopéridol chez un patient recevant un agoniste de la dopamine, surveiller une baisse de l'efficacité d'un ou l'autre de ces agents.</li> <li>• <b>Aripiprazole</b> : <u>Effet</u> : Allongement additif de l'intervalle QT<sub>c</sub>. Augmentation de l'effet de l'aripiprazole due à l'inhibition des CYP par l'halopéridol. Diminution de l'effet de l'halopéridol due à l'effet agoniste partiel de l'aripiprazole sur les récepteurs dopaminergiques. <u>Commentaire clinique</u> : Réduction probablement nécessaire de la dose d'aripiprazole. Surveiller les signes de diminution de l'effet de l'halopéridol. Songer à intensifier la surveillance quant à l'allongement de l'intervalle c.</li> </ul>                                    | Ø                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Avoid concurrently with metoclopramide due to increased risk of extrapyramidal symptoms.</li> </ul> | Ø                                     |

| DÉCANOATE D'HALOPÉRIDOL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                     |                                                                       |                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| MONOGRAPHIE - 2019<br>[APhC, 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | NCCN-2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive Cancer Network (NCCN),<br>2020b] | BCCPC-2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative Care (BCCPC), 2019] | APES-2019<br>Canada<br>[Simard, 2019] |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Dépresseurs du SNC</b> : <u>Effet</u> : Les effets sédatifs de l'halopéridol et ceux d'autres agents ayant un effet dépresseur sur le SNC, comme l'alcool, les benzodiazépines ou les opioïdes, peuvent s'additionner en cas d'administration concomitante. <u>Commentaire clinique</u> : Éviter cette combinaison. Si ce n'est pas possible, réduire la posologie des dépresseurs du SNC.</li> <li>• <b>Inducteurs du CYP3A4</b> : <u>Effet</u> : L'administration concomitante d'inducteurs du CYP3A4 (p. ex., phénytoïne, rifampine, carbamazépine, millepertuis) peut augmenter la clairance de l'halopéridol et en diminuer les effets. <u>Commentaire clinique</u> : Éviter cette combinaison ou envisager une autre option. Si cela n'est pas possible, surveiller les signes de diminution de l'effet de l'halopéridol.</li> <li>• <b>Inhibiteurs du CYP2D6 ou du CYP3A4</b> : <u>Effet</u> : Les inhibiteurs du CYP2D6 ou du CYP3A4 (p. ex., érythromycine, fluoxétine, fluvoxamine, itraconazole, kétoconazole, paroxétine ou quinidine) peuvent diminuer la clairance de l'halopéridol et potentialiser ses effets pharmacologiques et ses effets indésirables. <u>Commentaire clinique</u> : Éviter cette combinaison ou envisager une autre option, en particulier dans le cas des inhibiteurs puissants du CYP2D6, comme la fluoxétine et la paroxétine. Si cela n'est pas possible, surveiller les signes d'augmentation de la toxicité de l'halopéridol.</li> <li>• <b>Lithium</b> : <u>Effet</u> : L'administration concomitante d'halopéridol et de lithium a été neurotoxique chez certains patients (p. ex. délire, convulsions) en particulier lorsque des doses plus élevées que la normale avaient été utilisées. <u>Commentaire clinique</u> : Il faut surveiller les signes de neurotoxicité chez les patients qui reçoivent ces agents en même temps.</li> <li>• <b>Médicaments qui prolongent l'intervalle QT<sub>c</sub></b> (p. ex., amiodarone, azithromycine, chloroquine, chlorpromazine, clarithromycine, citalopram, disopyramide, dompéridone, érythromycine, méthadone, moxifloxacin, pimozide, quinidine, sotalol ou ziprasidone). <u>Effet</u> : L'emploi d'halopéridol</li> </ul> |                                                                                     |                                                                       |                                       |

| DÉCANOATE D'HALOPÉRIDOL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MONOGRAPHIE - 2019<br>[APhC, 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | NCCN-2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive Cancer Network (NCCN),<br>2020b]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | BCCPC-2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative Care (BCCPC), 2019]                                                                                                                                                                                           | APES-2019<br>Canada<br>[Simard, 2019]                                                                                                            |
| <p>peut augmenter le risque d'un allongement de l'intervalle QTc et de torsades de pointes.<br/><u>Commentaire clinique</u> : Si possible, éviter l'emploi concomitant d'halopéridol avec d'autres médicaments pouvant allonger l'intervalle QTc ou surveiller les signes et symptômes d'un allongement de l'intervalle QT /torsades de pointes.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Métoclopramide</b> : Effet : L'antagonisme synergique de la dopamine peut augmenter le risque d'effets indésirables dopaminergiques (SEP, SNM).<br/><u>Commentaire clinique</u> : Éviter cette combinaison.</li> <li>• <b>Jus de pamplemousse</b> (inhibiteur du CYP3A4) peut entraîner une augmentation de la toxicité de l'halopéridol, interaction qu'il faut surveiller en conséquence.</li> <li>• <b>Millepertuis</b> (inducteur du CYP3A4) peut entraîner une diminution des effets de l'halopéridol, interaction qu'il faut surveiller en conséquence.</li> </ul> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                  |
| POSOLOGIE ET ADMINISTRATION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                  |
| <p><b>Indication non-approuvée par Santé Canada :</b></p> <p><b>Nausées et vomissements :</b></p> <p><b>Voie :</b> PO/SC/IM (courte durée d'action)</p> <p><b>Dose habituelle :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Provoqués par les médicaments;</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ <b>post-opératoire</b> : 0,5–2 mg Q12H PRN PO/IM/IV ;</li> <li>○ <b>soins palliatifs</b> : 0,5–2 mg Q4–8H PRN PO/SC.</li> </ul> </li> </ul> <p><u>Commentaire clinique</u> : L'administration IV est généralement contre-indiquée; s'il faut y recourir en cas d'urgence, il faut surveiller l'ECG, afin de déceler toute arythmie ou allongement de l'intervalle QTc. Le décanoate d'halopéridol ne <b>doit pas</b> être administré par voie IV.</p> <p><b>Considération posologiques :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Avant de commencer à administrer la préparation IM à longue durée d'action, évaluer la tolérance du</li> </ul>  | <p><b>Nonspecific NV:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Haloperidol, 0,5 mg PO TID</li> <li>• Consider appropriate route of administration: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Prescribe oral, sublingual, or rectal agent and titrate to maximum benefit.</li> <li>○ If NV persists, provide PRN, scheduled, or continuous parenteral infusion as necessary.</li> <li>○ Consider subcutaneous administration as an alternative.</li> <li>○ Titrate to maximum benefit and tolerance.</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Chemical cause:</b><br/>Haloperidol: 0.5 to 1.5 mg PO/SC Q8H or 1.5 to 5 mg CSCI per 24 hour.</li> <li>• <b>Cranial Cause:</b><br/>Halopéridol: 0,5 to 1,5 mg PO/SC Q8h or 1,5 to 5 mg CSCI per 24 hour.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bonne réponse à des doses : 2 mg par jour;</li> <li>• Dose au coucher est parfois suffisante</li> </ul> |

| DÉCANOATE D'HALOPÉRIDOL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                     |                                                                                                              |                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MONOGRAPHIE - 2019<br>[APhC, 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | NCCN-2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive Cancer Network (NCCN),<br>2020b] | BCCPC-2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative Care (BCCPC), 2019]                                        | APES-2019<br>Canada<br>[Simard, 2019]                                                                                                                       |
| <p>patient et déterminer la dose d'entretien appropriée en utilisant la préparation à courte durée d'action.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Chez la majorité des patients psychotiques, l'administration de doses orales &gt;20 mg/jour a plus de chances de causer des effets indésirables importants que de produire un effet plus prononcé.</li> </ul> <p><b>Administration :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>La préparation orale d'halopéridol devrait être administrée avec du lait ou des aliments, afin d'éviter l'irritation gastro-intestinale; le concentré oral peut être mélangé à de l'eau ou à une boisson acide (du jus par exemple), mais non pas à du thé, ni à du café.</li> <li>Le décanoate d'halopéridol <b>ne doit pas</b> être administré par voie IV, mais plutôt par voie IM, dans le muscle deltoïde ou fessier, à l'aide d'une seringue de calibre 21 et en ayant recours à la technique en Z. On recommande de ne pas injecter plus de 3 mL à la fois et d'effectuer une rotation des points d'injection.</li> <li>La première dose orale après l'administration parentérale (IM, à courte durée d'action) doit être administrée 12–24 heures après la dernière dose IM.</li> </ul> <p><b>Stabilité et conservation :</b> Les préparations d'halopéridol doivent être conservées à la température de la pièce, à l'abri de la lumière.</p> |                                                                                     |                                                                                                              |                                                                                                                                                             |
| EFFETS INDÉSIRABLES LES PLUS FRÉQUENTS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                     |                                                                                                              |                                                                                                                                                             |
| <p><b>Les plus fréquents (≥1 %) :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Effets cardiovasculaires :</b> <u>Effet</u> : Allongement de l'intervalle QT<sub>c</sub>, hypotension orthostatique (&gt; 2 %). <u>Commentaire clinique</u> : La probabilité d'allongement sérieux de l'intervalle QT<sub>c</sub> est plus élevée en cas d'administration IV (voie d'administration non approuvée par Santé Canada).</li> <li><b>Appareil digestif :</b> <u>Effets</u> indésirables anticholinergiques (p. ex., sécheresse buccale, constipation et rétention urinaire), en particulier en cas d'administration concomitante d'autres</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Constipation</li> </ul>                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>QTc prolongation risk. Extrapyramidal symptoms (uncommon).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Reconnu pour allonger l'intervalle QT à haute dose, surtout avec la voie intraveineuse (&gt; 35 mg/jour).</li> </ul> |

| DÉCANOATE D'HALOPÉRIDOL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                     |                                                                                                                     |                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| MONOGRAPHIE - 2019<br>[APhC, 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | NCCN-2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive Cancer Network (NCCN),<br>2020b] | BCCPC-2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative Care (BCCPC), 2019]                                               | APES-2019<br>Canada<br>[Simard, 2019] |
| <p>médicaments ayant une activité anticholinergique (&gt;2 %).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Hypersensibilité</b> : <u>Effet</u> : Inflammation, nodules et douleur au point d'injection après l'administration du décanoate, préparation d'halopéridol à longue durée d'action. <u>Commentaire clinique</u> : Effet plus fréquent en cas d'administration de volumes élevés et moins lorsque l'injection est faite dans le deltoïde.</li> <li>• <b>Système endocrinien</b> : <u>Effet</u> : L'hyperprolactinémie peut être à l'origine de dysfonctions sexuelles (40–60 %), dont le priapisme (&gt;30 %). Gain pondéral (&gt;10 %), hyperglycémie (&gt;10 %), hyperlipidémie (&gt;2 %).</li> <li>• <b>Système nerveux central</b> : <u>Effet</u> : SEP tels que dystonies (&gt;16 %), acathisie (jusqu'à 75 %), parkinsonisme (&gt;30 %) ou dyskinésie tardive (fréquence cumulative annuelle de 5 %). Agitation (&gt;10 %), somnolence, insomnie, sédation (&gt;2 %). <u>Commentaire clinique</u> : Les SEP, qui en l'occurrence sont dose-dépendants, sont moins fréquents avec l'emploi de la préparation IM à longue durée d'action et l'administration IV (voie d'administration non approuvée par Santé Canada). Les cas d'acathisie sont plus fréquents au début du traitement ou lors de l'augmentation de la posologie. La dyskinésie tardive touche davantage les personnes âgées. La somnolence et la sédation sont plus probables en cas d'augmentation rapide de la posologie.</li> </ul> |                                                                                     |                                                                                                                     |                                       |
| SUIVI ET ANALYSES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                     |                                                                                                                     |                                       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Généralités</b> : L'halopéridol étant plus susceptible d'être associé, en cas d'interruption brusque du traitement, à la survenue de dyskinésies (parfois impossibles à différencier de la DT) après une utilisation prolongée qu'après une utilisation à brève échéance, il faut constamment réévaluer si le patient a toujours besoin du médicament, en particulier dans le cas des personnes âgées qui le reçoivent pour le traitement de symptômes comportementaux. On recommande de mettre fin au traitement graduellement si possible, même s'il n'a pas été</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ø                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Monitor the symptom resolution and adverse effects for 48 hours</li> </ul> | Ø                                     |

| DÉCANOATE D'HALOPÉRIDOL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                     |                                                                       |                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| MONOGRAPHIE - 2019<br>[APhC, 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | NCCN-2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive Cancer Network (NCCN),<br>2020b] | BCCPC-2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative Care (BCCPC), 2019] | APES-2019<br>Canada<br>[Simard, 2019] |
| <p>prouvé que cela prévienne la dyskinésie de sevrage. Des symptômes de sevrage (nausées, vomissements, diarrhée, diaphorèse, douleurs, parfois sourdes et persistantes, insomnie et anxiété) ont été observés après une brusque interruption du traitement. En cas de dyskinésie de sevrage, reprendre l'administration de l'halopéridol et diminuer ensuite la dose lentement.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Surdosage</b> : Les symptômes du surdosage d'halopéridol peuvent comprendre des manifestations extrapyramidales telles que l'acathisie, la dystonie ou des effets parkinsoniens, des convulsions, de l'hypotension (rarement de l'hypertension), de l'hypokaliémie, un dérèglement de l'homéothermie, des arythmies, de la dépression respiratoire et le coma. Le syndrome neuroleptique malin peut être observé aux doses thérapeutiques comme aux doses toxiques.</li><li>• <b>Traitement recommandé en cas de surdosage</b> : Ne pas provoquer les vomissements. Le traitement comprendre l'administration de charbon activé et de mesures de soutien telles que le rétablissement des voies respiratoires et la surveillance des signes vitaux et de la fonction rénale.</li><li>• <b>Surveillance et épreuve de laboratoire</b> : Surveiller tous les 3–6 mois l'apparition de DT ou de SEP, en utilisant des outils normalisés tels que l'échelle des mouvements involontaires anormaux. L'administration IV d'halopéridol (voie d'administration non approuvée par Santé Canada) requiert une surveillance électrocardiographique. De fréquentes formules sanguines complètes sont nécessaires au cours des premiers mois du traitement chez les patients dont les taux de leucocytes sont initialement faibles ou qui ont des antécédents de dyscrasies sanguines médicamenteuses.</li></ul> |                                                                                     |                                                                       |                                       |

| DIMENHYDRINATE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MONOGRAPHIE - 2016<br>[APhC, 2016]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | NCCN-2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive Cancer Network (NCCN),<br>2020b]                                                                                          | BCCPC-2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative Care (BCCPC), 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | APES-2019<br>Canada<br>[Simard, 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| INDICATION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Indication principale :</b> <ul style="list-style-type: none"><li>GRAVOL (dimenhydrinate) est indiqué pour prévenir et soulager les nausées, les vomissements et le vertige. Ces symptômes peuvent être associés aux situations cliniques telles que le mal des transports, le mal des rayons, la récupération postopératoire, les nausées et vomissements consécutifs à la prise de médicaments, le syndrome de Ménière et d'autres troubles labyrinthiques. La thérapie parentérale est disponible lorsque la thérapie orale ou rectale est inappropriée.</li></ul> | Nausea and Vomiting (NV)-Treatment: <ul style="list-style-type: none"><li>Nonspecific NV</li><li>If vertiginous component, consider anticholinergic/ antihistamine</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li><b>Cranial Cause:</b> Raised intracranial pressure (ICP), Meningeal infiltration, Whole brain radiotherapy<br/><b>Key Features:</b> Headache +/-cranial nerve signs, especially in the morning. Vomiting without nausea. Changes to vision and/or personality. Depressed consciousness (raised ICP). N&amp;V in response to sensoryStimulation (sights/sounds/smells).<br/><b>Antiemetic of choice:</b> 1st line: Dimenhydrinate</li><li><b>Vestibular Cause:</b> Drugs e.g., opioids, Motion sickness, Tumor e.g., cerebellar, acoustic neuroma, cranial metastasis/ smells).<br/><b>Key Features:</b> Symptoms are Movement related. Less common cause of nausea and vomiting<br/><b>Antiemetic of choice:</b> 1st line: Dimenhydrinate</li><li><b>Visceral or Serosal Cause:</b> Bowel obstruction, Severe constipation, Liver capsule stretch, Ureteric distention, Mesenteric metastases, Pharyngeal stimulation (difficult expectoration).<br/><b>Key Features:</b> Vomiting undigested food hours after ingestion (gastric outlet obstruction). Abdominal pain and altered bowel habit (intestinal obstruction). Pain may occur with oral intake. Vomitus may be large volume progressing from stomach contents, to bile to fecal matter (intestinal obstruction).<br/><b>Antiemetic of choice:</b> 1st line: Dimenhydrinate</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li><b>Le choix de l'antiémétique en fonction de causes communes soupçonnées</b><br/><u>Causes :</u><ul style="list-style-type: none"><li>Médicaments opioïdes.<br/><u>Commentaire:</u> Vomissements lors de mouvements ou de changements de position.</li><li>Trouble vestibulaire et tumeur du 8ème nerf crânien.<br/><u>Commentaire:</u> Vomissements lors de mouvements ou de changements de position.</li></ul></li></ul> |
| MÉCANISME D'ACTION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Mécanisme d'action :</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Le mécanisme par lequel le dimenhydrinate exerce son action antiémétique et soulage le mal des transports et les vertiges n'est pas précisément connu, mais il pourrait être lié à l'action anticholinergique centrale du médicament. Le dimenhydrinate peut aussi avoir un effet sur la zone médullaire de déclenchement des chimiorécepteurs ou sur l'inhibition proportionnelle à la dose de la</li></ul>                                                                                           | Ø                                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"><li>Anticholinergic effects</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"><li>Vomissements lors de mouvements ou changements de position</li><li>Agissant sur l'appareil vestibulaire et le centre du vomissement.</li><li>Propriétés antihistaminiques et anticholinergiques</li></ul>                                                                                                                                                                                                                  |

| DIMENHYDRINATE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                     |                                                                       |                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| MONOGRAPHIE - 2016<br>[APhC, 2016]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | NCCN-2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive Cancer Network (NCCN),<br>2020b] | BCCPC-2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative Care (BCCPC), 2019] | APES-2019<br>Canada<br>[Simard, 2019] |
| stimulation vestibulaire, c'est-à-dire qu'il agit d'abord sur le système otolithique et, à plus fortes doses, sur les canaux semi-circulaires.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                     |                                                                       |                                       |
| CONTRE-INDICATIONS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                     |                                                                       |                                       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Les patients qui souffrent d'hypersensibilité au dimenhydrinate ou à ses composantes (diphenhydramine ou 8-chlorothéophylline) ou à tout ingrédient dans les formulations ou les composantes du contenant.</li> <li>Durant ou dans les deux semaines suivant la prise d'un inhibiteur de la monoamine oxydase.</li> <li>Les patients qui souffrent d'un glaucome (à angle étroit).</li> <li>Les patients qui souffrent d'une maladie pulmonaire chronique</li> <li>Les patients qui souffrent d'une hypertrophie de la prostate..</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Ø                                                                                   | Ø                                                                     | Ø                                     |
| PRÉCAUTIONS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                     |                                                                       |                                       |
| <p><b>MISE EN GARDE :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Les personnes qui souffrent de phénylcétonurie et celles dont l'apport en phénylalanine doit être limité devraient être avisées que GRAVOL comprimés à croquer renferment de l'aspartame, qui est métabolisé dans le tractus gastro-intestinal en phénylalanine après administration orale.</li> <li>GRAVOL N'EST PAS CONSEILLÉ POUR UNE UTILISATION PROLONGÉE, SAUF SUR RECOMMANDATION D'UN MÉDECIN.</li> <li>L'utilisation concomitante d'alcool ou d'autre déprimeurs du système nerveux central peut avoir un effet additif et doit être évitée.</li> </ul> <p><b>PRÉCAUTIONS :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Cardiovasculaire :</b> La prudence est de mise lors de l'administration aux patients qui présentent une arythmie cardiaque ou une maladie cardiovasculaire (y compris l'hypertension et la cardiopathie ischémique).</li> </ul> | Ø                                                                                   | Ø                                                                     | Ø                                     |

| DIMENHYDRINATE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                     |                                                                                                                                                                                       |                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| MONOGRAPHIE - 2016<br>[APhC, 2016]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | NCCN-2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive Cancer Network (NCCN),<br>2020b] | BCCPC-2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative Care (BCCPC), 2019]                                                                                                                 | APES-2019<br>Canada<br>[Simard, 2019] |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Endocrinien/métabolisme</b> : La prudence est de mise lors de l'administration aux patients qui métabolisent mal les CYP2D6 et ceux qui présentent un trouble thyroïdien.</li> <li>• <b>Gastro-intestinale</b> : La prudence est de mise lors de l'administration aux patients qui présentent une obstruction pyloroduodénale (y compris un ulcère gastroduodénal associé à une sténose).</li> <li>• <b>Génito-urinaire</b> : La prudence est de mise lors de l'administration aux patients qui présentent une autre obstruction génito-urinaire.</li> <li>• <b>Hématologique</b> : La prudence est de mise lors de l'administration aux patients atteints de porphyrie.</li> <li>• <b>Trouble hépatique</b> : La prudence est de mise lors de l'administration aux patients qui présentent un trouble hépatique.</li> <li>• <b>Neurologique</b> : La prudence est de mise lors de l'administration de dimenhydrinate aux patients atteints de troubles épileptiques.</li> <li>• <b>Respiratoire</b> : La prudence est de mises lors de l'administration aux patients qui ont des antécédents d'asthme ou de symptômes d'affection des voies respiratoires inférieures.</li> <li>• <b>Gériatrie</b> : Les adultes âgés peuvent être plus sensibles que les autres aux effets indésirables de ce médicament, particulièrement à la somnolence, à la confusion, à la constipation et aux troubles d'excrétion urinaire.</li> </ul> |                                                                                     |                                                                                                                                                                                       |                                       |
| INTERACTIONS MÉDICAMENTEUSES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                     |                                                                                                                                                                                       |                                       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Dépresseurs du SNC</b> : Le dimenhydrinate peut potentialiser les effets de l'alcool, des barbituriques, des tranquillisants, des sédatifs et des hypnotiques. Pour éviter la surdose, la prudence est de mise.</li> <li>• <b>Médicaments ayant des effets anticholinergiques</b> : En raison de son effet anticholinergique, le dimenhydrinate peut potentialiser les effets des autres médicaments anticholinergiques, y compris les antidépresseurs tricycliques, les inhibiteurs de la monoamine oxydase et les antihistaminiques. Les préparations</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Ø                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prokinetic agents such as metoclopramide are potentially antagonized by anticholinergics (dimenhydrinate, scopolamine, hyoscine).</li> </ul> | Ø                                     |

| DIMENHYDRINATE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| MONOGRAPHIE - 2016<br>[APhC, 2016]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | NCCN-2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive Cancer Network (NCCN),<br>2020b] | BCCPC-2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative Care (BCCPC), 2019]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | APES-2019<br>Canada<br>[Simard, 2019]                                          |
| <p>de potassium solides doivent être évitées, car les anticholinergiques peuvent ralentir le transit gastro-intestinal en cas d'exposition locale à de fortes concentrations de potassium.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Médicaments ototoxicité</b> : Lorsqu'il est administré en concomitance avec des aminosides ou d'autres médicaments ototoxiques, le dimenhydrinate peut masquer les symptômes précoces d'ototoxicité.</li> <li>• <b>Incompatibilité d'injection</b> : Les substances incompatibles avec les préparations injectables de dimenhydrinate comprennent : les dérivés de la phénothiazine, l'aminophylline, le chlorure d'ammonium, l'amobarbital sodique, la diphénylhydantoïne, l'héparine sodique, le succinate sodique d'hydrocortisone, le pentobarbital, le phénobarbital, le thiopental et certains types d'antibiotiques (chlorhydrate de tétracycline).</li> </ul>                                  |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                |
| POSOLOGIE ET ADMINISTRATION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                |
| <p><b>Posologie :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Mal des transports :</b><br/><b>Adultes</b> : 50 mg - 100 mg toutes les 4 heures au besoin, jusqu'à une dose maximale de 400 mg en 24 heures.<br/><b>Pour un soulagement prolongé</b> : Un GRAVOL caplet à libération immédiate et longue durée (100 mg) toutes les 8 à 12 heures, jusqu'à une dose maximale de 3 caplets en 24 heures.<br/><b>Par voie rectale</b> : 50 mg – 100 mg GRAVOL suppositoires à contour confort toutes les 6 à 8 heures au besoin. Pour en faciliter l'introduction et améliorer le confort du patient, adoucir les irrégularités du suppositoire avant usage.</li> <li>• <b>Nausées/vomissement postopératoires</b><br/><b>Adultes</b>: 50 mg - 100 mg administré par voie orale ou 50 mg IM ou IV comme dose préopératoire, puis des doses postopératoires similaires au besoin, jusqu'à une dose maximale de 400 mg en 24 heures.</li> </ul> | Ø                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Subcutaneous administration of anticholinergics is most commonly used; however, consider alternative routes in the community due to the need for equipment and training for administration.</li> <li>• Cranial Cause: <u>Dimenhydrinate</u> 50 mg PO/SC/PR <b>Q4 to 8H</b> or 150 mg CSCI per 24 hours</li> <li>• Vestibular Cause: <u>Dimenhydrinate</u> 50 mg PO/SC/PR <b>Q8h</b> or 150 mg CSCI per 24 hours</li> <li>• Visceral or Serosal Cause: <u>Dimenhydrinate</u> 50 mg PO/SC <b>Q8H</b> or 150 mg CSCI per 24 hours</li> </ul> | 12,5 à 100 mg q 4 à 6 h ( <i>ad</i> 400 mg/jour); PO/IV/(SC)/IM/IR/ (SL)/(IC*) |

| DIMENHYDRINATE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                     |                                                                                  |                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MONOGRAPHIE - 2016<br>[APhC, 2016]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | NCCN-2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive Cancer Network (NCCN),<br>2020b] | BCCPC-2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative Care (BCCPC), 2019]            | APES-2019<br>Canada<br>[Simard, 2019]                                                                                                                                                   |
| <p><b>Considérations posologiques :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>GRAVOL IM est conçu pour être administré par voie intramusculaire seulement et il ne doit pas être administré par voie intraveineuse (IV) à moins d'avoir été dilué. GRAVOL IM dilué, préparé pour une utilisation par voie intraveineuse (IV), doit être administré par injection intraveineuse lente seulement (plus de 2 minutes).</li> <li>GRAVOL ne doit <u>pas</u> être injecté par voie intra-artérielle.</li> <li>GRAVOL n'est pas conçu pour une utilisation prolongée, sauf sur les conseils du médecin.</li> </ul> <p><b>Directives concernant la dilution pour administration intraveineuse :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pour l'administration par voie intraveineuse (IV), chaque mL de produit doit être dilué dans un ratio d'au moins 1 :10 avec une solution physiologique compatible telle qu'une solution salée stérile ou 5 % de dextrose dans l'eau pour prévenir le choc cardiogène associé au propylène glycol.</li> <li>Les solutions diluées peuvent être conservées jusqu'à 24 heures durant à température ambiante. Toujours inspecter la solution visuellement avant l'administration pour déceler la présence de particules et la décoloration. Jeter toute portion inutilisée.</li> </ul> |                                                                                     |                                                                                  |                                                                                                                                                                                         |
| EFFETS INDÉSIRABLES LES PLUS FRÉQUENTS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                     |                                                                                  |                                                                                                                                                                                         |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Des cas de somnolence et d'étourdissement ont été le plus souvent rapportés, surtout après la prise de fortes doses.</li> </ul> <p><b>Effets indésirables signalés :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Sang et lymph</b> : anémie, thrombocytopénie, agranulocytose, leucopénie, pancytopenie.</li> <li><b>État général</b> : lassitude, fatigue, syndrome de sevrage, inflammation au point d'injection.</li> <li><b>Cardiaque</b> : tachycardie, palpitations, hypotension, arythmie.</li> <li><b>Oreilles et troubles labyrinthiques</b> : acouphène, labyrinthite, vertige.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Constipation</li> <li>Delirium</li> </ul>    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sedation</li> <li>Constipation</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Somnolence, sécheresse buccale</li> <li>Confusion possible chez les personnes âgées</li> <li>Augmentation de l'intervalle QT possible</li> </ul> |

| DIMENHYDRINATE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                     |                                                                       |                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| MONOGRAPHIE - 2016<br>[APhC, 2016]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | NCCN-2020<br>États-Unis<br>[National Comprehensive Cancer Network (NCCN),<br>2020b] | BCCPC-2019<br>Canada<br>[BC Centre for Palliative Care (BCCPC), 2019] | APES-2019<br>Canada<br>[Simard, 2019] |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Occulaire</b> : mydriase, vision trouble, diplopie.</li> <li>• <b>Gastro-intestinaux</b> : épigastralgie, nausées, sécheresse buccale, constipation, diarrhée, vomissements.</li> <li>• <b>Au site d'injection</b> : œdème.</li> <li>• <b>Système immunitaire</b> : hypersensibilité, réaction anaphylactique.</li> <li>• <b>Métabolisme et nutrition</b> : anorexie, perte d'appétit.</li> <li>• <b>Système nerveux</b> : étourdissements, céphalées, incoordination, crise d'épilepsie, perte de mémoire, évanouissements.</li> <li>• <b>Psychiatrique</b> : dépression, insomnie, hallucinations, anxiété, état de confusion, excitation, euphorie, cauchemars, délire, irritabilité, nervosité, fébrilité, agitation.</li> <li>• <b>Respiratoire</b> : épaississement des sécrétions bronchiques, dépressions respiratoires, dyspnée.</li> <li>• <b>Urinaire</b> : dysurie, rétention urinaire.</li> <li>• <b>Peau et tissus sous-cutannés</b> : œdème de Quincke, hyperhidrose, éruption cutanée, éruption érythémateuse, éruption maculopapulaire, prurit, urticaire, éruption fixe d'origine médicamenteuse, syndrome de Stevens-Johnson, nécrolyse épidermique toxique, érythème polymorphe, photosensibilité.</li> <li>• <b>Troubles vasculaires</b> : hypotension, hypertension, bouffées vasomotrices.</li> </ul> |                                                                                     |                                                                       |                                       |
| SUIVI ET ANALYSES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                     |                                                                       |                                       |
| <b>Pharmacocinétique</b> : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le dimenhydrinate est bien absorbé lorsqu'il est administré par voie orale. Les effets antiémétiques sont immédiats lorsque le médicament est administré par voie intraveineuse et surviennent dans les 20 à 30 minutes lorsqu'il est administré par voie intramusculaire et dans les 15 à 30 minutes lorsqu'il est administré par voie orale.</li> </ul> <b>Surdosage</b> : Chez les adultes, 500 mg ou plus de dimenhydrinate peut causer une énorme difficulté à parler, et produit une psychose impossible à distinguer de l'empoisonnement à l'atropine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Ø                                                                                   | Ø                                                                     | Ø                                     |

# ANNEXE G

## Traitement des commentaires des lecteurs externes

Tableau G-1 Grille d'évaluation à l'intention des lecteurs externes

### Guide à l'intention des lecteurs externes

Dossier : xxxxxxxx

Lecteur :

Ce guide vise à vous assister dans votre travail de révision des documents en présentant les différents éléments à examiner. Nous vous demandons d'y inscrire directement vos commentaires.

**Merci de votre collaboration.**

#### 1. CONTENU GÉNÉRAL

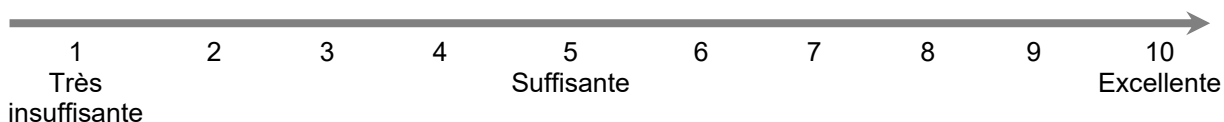
- 1.1. Les informations dans le PMN sont-elles bien présentées et faciles à lire?
- 1.2. La méthodologie vous semble-t-elle appropriée pour l'élaboration d'un PMN (voir rapport en soutien)?
- 1.3. Le contenu du PMN est-il applicable dans le contexte québécois actuel?
- 1.4. Les éléments de réflexion menant au contenu du PMN et l'OC sont-ils tous présents (voir rapport en soutien)?
- 1.5. Le contenu du PMN est-il accessible pour un lecteur non spécialiste?
- 1.6. Les références sont-elles d'actualité?
- 1.7. Dans le contexte d'une OC appliquée au Québec par des professionnels autorisés est-ce que les contre-indications à l'application de l'OC par un professionnel une infirmière praticienne spécialisée ou un médecin sont adéquates?
- 1.8. Dans le contexte d'une OC appliquée au Québec par des professionnels autorisés est-ce que les limites ou situations exigeant une consultation obligatoire avec une infirmière praticienne spécialisée ou un médecin sont adéquates?

#### 2. CONTENU SPÉCIFIQUE

Vous êtes invité à commenter plus en détail les sections du PMN pour lesquelles vous avez une expertise particulière.

#### 3. QUALITÉ SCIENTIFIQUE

De façon globale, sur une échelle de 1 à 10, comment qualifieriez-vous la qualité scientifique du PMN?



\_\_\_ /10

#### 4. TRANSFERT DE CONNAISSANCES

- 4.1. Quels groupes **spécifiques**, parmi les cliniciens, professionnels de la santé, décideurs, ou la population en général pourraient bénéficier des informations contenues dans ce PMN?

**Tableau G-2 Traitement des commentaires des lecteurs externes**

| COMMENTAIRES DES LECTEURS EXTERNES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | RÉPONSES DE L'INESSS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Lecteur externe 1</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p><b><u>QUALITÉ SCIENTIFIQUE= X/10</u></b></p> <p>Je préfère ne pas me prononcer, n'ayant pas d'expérience particulière à ce niveau. Cela me semble néanmoins très adéquat.</p>                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p><b>1. <u>CONTENU GÉNÉRAL</u></b></p> <p>1.1. Oui.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Aucune action requise.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p>1.2. J'ai lu le rapport en soutien. Je n'ai cependant pas de commentaires à faire sur la méthodologie, n'ayant pas d'expérience à ce niveau. Je suis un médecin de « terrain », axé sur la clinique.</p>                                                                                                                                                                                                                                    | Aucune action requise.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p>1.3. Oui, tout à fait.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Aucune action requise.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p>1.4. Oui.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Aucune action requise.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p>1.5. Oui.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Aucune action requise.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p>1.6. Les références semblent adéquates bien que je ne les ai pas évaluées en profondeur.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Aucune action requise.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p>1.7. Je n'aurais pas mis le traitement de chimiothérapie ou de radiothérapie au cours du dernier mois comme contraindication dans l'OC. Dans le contexte où on s'adresse à des patients avec niveau de choix de soins D, est-il vraiment pertinent de mettre cette contraindication? Que craint-on?</p>                                                                                                                                     | <p>La raison de cet ajout a été clarifié dans le rapport en soutien comme suit :</p> <p>« En effet, bien que l'application du protocole médical national ne soit pas d'emblée contre-indiquée pour ces personnes, elle devrait être faite sous la supervision d'un prescripteur autorisé puisque des traitements pharmacologiques différents de ceux proposés pourraient être préférables pour les personnes qui reçoivent ou qui ont récemment reçu des traitements de chimiothérapie ou de radiothérapie. L'application du protocole médical national à ces personnes dans le cadre d'une ordonnance collective n'est donc pas appropriée. »</p> |
| <p>1.8. J'aurais ajouté : convulsion dans les derniers mois. L'haldol pouvant abaisser le seuil convulsif, je trouve pertinent qu'il y ait discussion avec le médecin avant de le prescrire dans cette situation.</p> <p>Je ne suis pas très familière avec ce que les IPS peuvent faire donc je ne peux me prononcer si l'OC est adéquate de ce point de vue. Toutefois, je suis très en faveur que les IPS fassent des soins palliatifs.</p> | <p>Puisque cette contre-indication est spécifique à l'halopéridol, une personne pourrait tout de même recevoir le dimenhydrinate dans le cadre du protocole médical national. Cette contre-indication a été ajoutée dans la section correspondante du tableau de l'halopéridol présenté à la section 2.2 du protocole médical national.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p><b>2. <u>CONTENU SPÉCIFIQUE</u></b></p> <p>2.1. Situation clinique :</p> <p>J'aurais écrit « Personne de 18 ans ou plus en soins palliatifs avec niveau de soins D... » car il n'y a pas vraiment de traitements en soins palliatifs.</p>                                                                                                                                                                                                   | <p>Le terme « traitement » a été retiré.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <p>2.2. Section 2.2 :</p> <p>J'aurais ajouté « épilepsie non contrôlée ou convulsions dans les derniers mois » tel que mentionné dans mes commentaires ci-haut. Il existe peut-être des critères précis concernant</p>                                                                                                                                                                                                                         | <p>La contre-indication a été modifiée pour « épilepsie ou convulsions non contrôlées »</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

| COMMENTAIRES DES LECTEURS EXTERNES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | RÉPONSES DE L'INESSS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>l'utilisation de l'haldol chez les patients à risque de convulsions et les doses qui sont sécuritaires. Les pharmaciens consultés pour ce protocole ont probablement des informations plus complètes sur le sujet que moi.</p> <p>On pourrait ajouter comme effets indésirables du gravol l'augmentation du syndrome des jambes sans repos (mais ce n'est pas essentiel).</p>                                                                                                                                                                                                                            | <p>L'effet indésirable a été ajouté.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <p>2.3. Section 2.3 :</p> <p>La notion de première dose ajustée ne me semble pas assez claire. Je me suis moi-même posée des questions...Je suggère d'enlever le troisième point pour la posologie de l'haldol et de reformuler le 2<sup>e</sup> point ainsi : « Si inefficace après 1 heure, compléter la dose avec 0,5 mg d'halopéridol po ou sc puis poursuivre l'administration de 1 mg d'halopéridol po ou sc au besoin toutes les 4 heures... ». On peut faire de même avec le gravol.</p>                                                                                                            | <p>La section a été reformulée.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <p>2.4. Le médecin traitant (ou l'IPS) doit être avisé que l'OC a été utilisée et ce dès le début (via fax ou autres moyens de communication). Cela permet de prescrire la médication antiémétique appropriée puisque l'OC ne peut être utilisée que 48 heures.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p>L'ordonnance collective produite par l'INESSS n'est qu'un modèle qui peut être modifié en fonction des besoins et des préférences des prescripteurs autorisés qui la signent pourvu que les exigences minimales du protocole médical national, qui est obligatoire, soient respectées. Les membres du comité consultatif ont jugé qu'une réévaluation devrait obligatoirement être effectuée au maximum 48 heures après le début de traitement lorsque les nausées persistent. Si les nausées sont soulagées et que la médication est cessée à l'intérieur de cette période, il ne serait alors pas nécessaire de communiquer avec un prescripteur autorisé.</p> <p>Si toutefois, un prescripteur autorisé désire être avisé dès la première application du protocole médical national dans le cadre de l'ordonnance collective, il n'aurait qu'à l'ajouter lors de la signature de l'ordonnance collective. Il ne serait cependant pas possible de prolonger le délai permis avant d'aviser un prescripteur autorisé au-delà de 48 heures.</p> |
| <p>2.5. Section 5 :</p> <p>Pour le 1<sup>er</sup> point, je préciserais pourquoi c'est important : « ...autres que l'halopéridol ou le dimenhydrinate pour évaluer la nécessité de fournir des doses de remplacement » sinon on ne comprend pas le but.</p> <p>J'aurais eu tendance à ajouter : « céphalées et/ou diminution de l'état de conscience avec apparition de symptômes neurologiques ou convulsions de novo » pour ne pas manquer des métastases cérébrales avec hypertension intracrânienne. Cette info m'inciterait à ne pas choisir l'haldol et à tenter plutôt du gravol ou du décadron.</p> | <p>La précision a été ajoutée au premier point.</p> <p>Ce point a été ajouté.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <p>2.6. Dernier commentaire d'ordre général : vous avez bien fait de simplifier le PMN. C'est beaucoup plus clair et cette approche de traitement empirique sera efficace pour la majorité des situations.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>Aucune action requise.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |



| COMMENTAIRES DES LECTEURS EXTERNES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | RÉPONSES DE L'INESSS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Modifier pour : 25 à 50 mg PO, SC ou intrarectal toutes les 4 heures au besoin pour 48 heures.</li> <li>• Ajout : Maximum incluant toute source de dimenhydrinate</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p>La virgule a été retirée.</p> <p>La dose maximale par jour inclus implicitement tout le dimenhydrinate pris par la personne et non uniquement celui administré dans le cadre du protocole médical national. Cette notion fait partie des bonnes pratiques cliniques et n'a donc pas été incluse au protocole médical national.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <p>2.4. Section 2.3 du protocole médical national :<br/>Ajouter dans le tableau à la deuxième puce du Choix 2 : ou métoclopramide ou prochlorpérazine.</p> <p>Explication : voir commentaire 2.1 sur la section histoire médicamenteuse.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <p>Le métoclopramide et la prochlorpérazine ont été ajoutés aux indications du choix 2.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p>2.5. Pour le choix de traitement, je n'ai pas vu de discussion sur ondansétron dans le document de soutien. Cela me surprend considérant que l'ondansétron, selon mon expérience, est bien plus efficace que le dimenhydrinate et a un profil d'effets secondaires avantageux. Gardons en tête qu'un patient en soins pall peut recevoir plusieurs médicaments avec un potentiel de somnolence et d'effet anticholinergique (opioïde, coanalgésique (pregabaline, tricyclique, cesamet), anxiolytique (benzo), etc). Donc la somnolence surajoutée par le dimenhydrinate peut limiter l'ajustement d'autres agents pour le soulagement de la douleur. Aussi, les patients en soins pall. sont souvent plus âgés, et donc, plus sensibles aux effets anticholinergique et au delirium. Dans ce contexte, ondansétron est choix supérieur au dimenhydrinate. Par contre, un enjeu administratif/monétaire demeure, soit le remboursement par la RAMQ. Une réévaluation devrait être faite considérant la diminution du prix de l'ondansétron depuis l'arrivée du générique. L'ondansétron a été ajouté à la liste de médicament d'exception en 1992 pour les nausées en lien avec la chimiothérapie. Depuis ce temps, la littérature sur les sétrons s'est diversifiée et appuie plusieurs autres indications. Je suis certain que si le remboursement de l'ondansétron était en place, cette molécule serait dans le protocole actuel en remplacement du dimenhydrinate. De plus, la formulation en timbre buccal serait idéale en contexte de nausées/vomissements à domicile ce qui évite l'utilisation d'injectable. Je comprends que la réévaluation du remboursement de l'ondansétron dépasse la réalisation du protocole actuel, mais ces enjeux devraient être dans le rapport de soutien.</p> | <p>Les choix de traitements proposés sont le fruit de la triangulation des recommandations de bonne pratique clinique, de l'information contextuelle et des perspectives des parties prenantes consultées.</p> <p>Selon les documents retenus lors de la mise à jour de la recherche de la littérature, les antagonistes du récepteur 5-HT3 de la sérotonine comme l'ondansétron ne sont que marginalement recommandés comme traitement contre les nausées en soins palliatifs. En effet, seul le NCCN propose cette option parmi les autres options de traitements de première ligne. Les guides japonais et européens recommandent quant à eux d'utiliser les antagonistes du récepteur 5-HT3 seulement lorsque les traitements de première ligne sont inefficaces ou contre-indiqués. Le guide de l'APES recommande les antagonistes du récepteur 5-HT3 de la sérotonine pour les nausées causées par la chimiothérapie ou la radiothérapie qui ne sont pas ciblées par le présent protocole. Ces médicaments ne faisaient pas non plus partie des premiers choix de traitement des membres du comité consultatif. Puisque les guides de pratique clinique, les données contextuelles et les perspectives des membres du comité consultatif ne supportent pas l'usage des antagonistes du récepteur 5-HT3 de la sérotonine comme traitement de première ligne, ce traitement n'est pas discuté spécifiquement dans le rapport.</p> <p>Il est également important de rappeler que l'objectif principal du protocole médical national est de servir de référence dans le cadre d'une ordonnance collective. Il vise le traitement ponctuel et temporaire des nausées. Le traitement à plus long terme, le cas échéant, sera déterminé par le prescripteur autorisé après une évaluation globale et approfondie de la personne. Le prescripteur autorisé pourrait alors choisir de prescrire un antagoniste du récepteur 5-HT3 de la sérotonine à l'extérieur du cadre du protocole médical national.</p> <p>L'INESSS effectue l'évaluation des médicaments à des fins de remboursement après qu'une demande ait été faite par le fabricant. Vos commentaires pertinents ont toutefois été acheminés à la <i>Direction de l'évaluation des médicaments</i></p> |

| COMMENTAIRES DES LECTEURS EXTERNES                                                                                                                                                                                                                                                  | RÉPONSES DE L'INESSS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <i>et des technologies à des fins de remboursement de l'INESSS.</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 2.6. Section 5 du protocole médical national<br>Ajout au titre : par un prescripteur autorisé<br>Explication : Réévaluation par qui? Le document modèle d'ordonnance collective précise « par un prescripteur autorisé ».                                                           | Le protocole médical national doit rester neutre puisqu'il peut être appliqué par différents professionnels de la santé, y compris des prescripteurs autorisés. Le format a été approuvé par le Collège des médecins du Québec et l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec.<br><br>La précision est faite dans l'ordonnance collective qui elle s'adresse à des professionnels habilités.                           |
| 2.7. Section 5 du protocole médical national<br>Ajout à la dernière puce : par un prescripteur autorisé<br>Explication : Réévaluation par qui? Le document modèle d'ordonnance collective précise "par un prescripteur autorisé".                                                   | Le protocole médical national doit rester neutre puisqu'il peut être appliqué par différents professionnels de la santé, y compris des prescripteurs autorisés                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>4. TRANSFERT DE CONNAISSANCES</b><br>4.1. Médecin, infirmière, pharmacien                                                                                                                                                                                                        | Aucune action requise.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Lecteur externe 3</b>                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>QUALITÉ SCIENTIFIQUE= 10/10</b>                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>1. CONTENU GÉNÉRAL</b><br>1.1. Oui, toutefois j'ai dû m'y reprendre à deux reprises pour bien saisir la contre-indication à la contre-indication                                                                                                                                 | La contre-indication à l'usage des médicaments recommandés au protocole médical national est une formule standard utilisée dans les protocoles médicaux nationaux de l'INESSS. Cette uniformisation devrait permettre une compréhension facile des différents protocoles médicaux nationaux avec l'usage.<br><br>Aucune action requise                                                                                     |
| 1.2. Oui, tout à fait.                                                                                                                                                                                                                                                              | Aucune action requise                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 1.3. Oui, le contexte actuel de pandémie a forcé les organisations à adopter rapidement des protocoles, OC et OIPI.                                                                                                                                                                 | Aucune action requise                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 1.4. Oui.                                                                                                                                                                                                                                                                           | Aucune action requise                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 1.5. Oui                                                                                                                                                                                                                                                                            | Aucune action requise                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 1.6. Tout à fait                                                                                                                                                                                                                                                                    | Aucune action requise                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 1.7. Oui                                                                                                                                                                                                                                                                            | Aucune action requise                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 1.8. Oui<br>J'opterais pour l'utilisation du même titre que dans le PMN soit situations qui exigent une investigation supplémentaire ou une réévaluation                                                                                                                            | Les titres des sections du protocole médical national et du modèle d'ordonnance collective ont été élaborés en collaboration avec le Collège des médecins du Québec et l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec en tenant compte à la fois des besoins des milieux de soins et de l'usage propre à chacun des produits – protocole médical national et modèle d'ordonnance collective.<br><br>Aucune action requise |
| <b>2. CONTENU SPÉCIFIQUE</b><br>2.1. À la section 2.3, pour l'administration de la dose de remplacement lorsqu'il y a vomissements dans les 30 minutes suivant l'administration orale d'halopéridol ou de dimenhydrinate, est-ce que la voie transmuqueuse pourrait être envisagée? | L'administration des médicaments par voie transmuqueuse ne fait pas partie du présent protocole médical national. Cette voie d'administration pourrait être envisagée par un prescripteur autorisé à l'extérieur du cadre du protocole médical national.<br><br>Aucune action requise                                                                                                                                      |

| COMMENTAIRES DES LECTEURS EXTERNES                                                                                                                                                                                                            | RÉPONSES DE l'INESSS         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| <p><b>4. <u>TRANSFERT DE CONNAISSANCES</u></b></p> <p>4.1. Les infirmières conseillères en soins, les médecins, les pharmaciens, les infirmières cliniques, les directrices de soins des organisations et des maisons de soins palliatifs</p> | <p>Aucune action requise</p> |

## RÉFÉRENCES

- Albert RH. End-of-life care: Managing common symptoms. *Am Fam Physician* 2017;95(6):356-61.
- Association des pharmaciens du Canada (APhC). Halopéridol – Monographie de l'APhC [site Web]. Ottawa, ON : APhC; 2019. Disponible à : <https://www.e-therapeutics.ca/search?lang=fr>.
- Association des pharmaciens du Canada (APhC). Graval<sup>TM</sup>, Préparations. Dimenhydrinate [site Web]. Ottawa, ON : APhC; 2016. Disponible à : <https://www.e-therapeutics.ca/search?lang=fr>.
- Atkins D, Best D, Briss PA, Eccles M, Falck-Ytter Y, Flottorp S, et al. Grading quality of evidence and strength of recommendations. *BMJ* 2004;328(7454):1490.
- Barthélémy N, Bouckenaere D, Desmedt M, Knoop L, Libert I. Guidelines de soins palliatifs – Nausées et vomissements [site Web]. Bruxelles, Belgique : Fédération Bruxelloise Pluraliste de Soins Palliatifs et Continus asbl; 2020. Disponible à : <http://www.palliaguide.be/nausees-vomissements-soins-palliatifs/> (consulté le 30 janvier 2020).
- BC Cancer. Symptom management guidelines: Nausea and vomiting. Vancouver, BC : Provincial Health Services Authority (PHSA); 2018. Disponible à : <http://www.bccancer.bc.ca/nursing-site/Documents/11.%20Nausea%20and%20Vomiting.pdf>.
- BC Centre for Palliative Care (BCCPC). B.C. Inter-professional palliative symptom management guidelines. New Westminster, BC : BCCPC; 2019. Disponible à : <https://bc-cpc.ca/cpc/wp-content/uploads/2019/10/SMG-Interactive-Oct-16-2019.pdf>.
- BC Guidelines.ca. Palliative care for the patient with incurable cancer or advanced disease. Part 2: Pain and symptom management. Victoria, BC: Guidelines and Protocols Advisory Committee; 2017. Disponible à : <https://www2.gov.bc.ca/gov/content/health/practitioner-professional-resources/bc-guidelines/palliative-pain-management>.
- Clark R, Robinson C, Nwosu AC, Jones D, Khodabukus AF, Green P, et al. Guidelines for the use of symptom control medication and the dying person. Liverpool, Royaume-Uni : Cheshire and Merseyside Palliative and End of Life Care Network Audit Group (CMPCNAG); 2017. Disponible à : [http://www.nwscnsenate.nhs.uk/files/7314/9501/7628/Symptom\\_Control\\_Medication\\_and\\_The\\_Dying\\_Person\\_October\\_2015\\_FINAL\\_NICE.pdf](http://www.nwscnsenate.nhs.uk/files/7314/9501/7628/Symptom_Control_Medication_and_The_Dying_Person_October_2015_FINAL_NICE.pdf).
- Dykewicz CA, Centers for Disease Control and Prevention, Infectious Diseases Society of America, American Society of Blood and Marrow Transplantation. Summary of the guidelines for preventing opportunistic infections among hematopoietic stem cell transplant recipients. *Clin Infect Dis* 2001;33(2):139-44.

- Fletcher GG, Chasen MR, Penton L. Guidelines on management of nausea and vomiting and on loss of appetite, anorexia, and cachexia in cancer. Toronto, ON : Cancer Care Ontario; 2018. Disponible à : <https://www.cancercareontario.ca/en/guidelines-advice/types-of-cancer/53886>.
- Hagmann C, Cramer A, Kestenbaum A, Durazo C, Downey A, Russell M, et al. Evidence-based palliative care approaches to non-pain physical symptom management in cancer patients. *Semin Oncol Nurs* 2018;34(3):227-40.
- Healthcare Improvement Scotland. Nausea and vomiting [site Web]. Scottish Palliative Care Guidelines. Edimbourg, Écosse : NHS Scotland; 2020. Disponible à : <https://www.palliativecareguidelines.scot.nhs.uk/guidelines/symptom-control/Nausea-and-Vomiting.aspx>.
- Hisanaga T, Shinjo T, Imai K, Katayama K, Kaneishi K, Honma H, et al. Clinical guidelines for management of gastrointestinal symptoms in cancer patients: The Japanese Society of Palliative Medicine recommendations. *J Palliat Med* 2019;22(8):986-97.
- Ministry of Health. Te Ara Whakapiri: Principles and guidance for the last days of life. Wellington, Nouvelle-Zélande : New Zealand Government; 2017. Disponible à : <https://www.health.govt.nz/system/files/documents/publications/te-ara-whakapiri-principles-guidance-last-days-of-life-apr17.pdf>.
- Narain T et Farrah K. Nabilone for non-chemotherapy associated nausea and vomiting and weight loss due to medical conditions: A review of clinical effectiveness and guidelines. Rapid Response Report. Ottawa, ON : Canadian Agency for Drugs and Technologies in Health (CADTH); 2017. Disponible à : <https://www.cadth.ca/sites/default/files/pdf/htis/2017/RC0905%20Nabilone%20for%20Non-Chemotherapy%20Nausea%20and%20Weight%20Loss%20Final.pdf>.
- National Comprehensive Cancer Network (NCCN). Antiemesis. Version 2.2020. Clinical Practice Guidelines in Oncology. Plymouth Meeting, PA : NCCN; 2020a. Disponible à : [https://www.nccn.org/professionals/physician\\_gls/default.aspx](https://www.nccn.org/professionals/physician_gls/default.aspx).
- National Comprehensive Cancer Network (NCCN). Palliative care. Version 1.2020. Clinical Practice Guidelines in Oncology. Plymouth Meeting, PA : NCCN; 2020b. Disponible à : [https://www.nccn.org/professionals/physician\\_gls/default.aspx](https://www.nccn.org/professionals/physician_gls/default.aspx).
- North West Coast Strategic Clinical Networks. Clinical practice summary: Guidance on consensus approaches to managing palliative care symptoms. Lancashire and South Cumbria Consensus Guidance. Preston, Royaume-Uni : 2017. Disponible à : <https://www.england.nhs.uk/north/wp-content/uploads/sites/5/2019/02/clinical-practice-summary-lsc-consensus-guidance.pdf>.
- Obita GP, Boland EG, Currow DC, Johnson MJ, Boland JW. Somatostatin analogues compared with placebo and other pharmacologic agents in the management of symptoms of inoperable malignant bowel obstruction: A systematic review. *J Pain Symptom Manage* 2016;52(6):901-19.e1.

- PDQ Supportive Palliative Care Editorial Board. Nausea and vomiting related to cancer treatment (PDQ®): Health professional version. Dans : PDQ Cancer Information Summaries [Internet]. Bethesda, MD : National Cancer Institute; 2020. Disponible à : <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/books/NBK66056/>.
- Raghavan D et Holley JL. Conservative care of the elderly CKD patient: A practical guide. *Adv Chronic Kidney Dis* 2016;23(1):51-6.
- Sande TA, Laird BJ, Fallon MT. The management of opioid-induced nausea and vomiting in patients with cancer: A systematic review. *J Palliat Med* 2019;22(1):90-7.
- Simard M. Nausées et vomissements. Dans : Guide pratique des soins palliatifs : gestion de la douleur et autres symptômes. 5<sup>e</sup> éd. Montréal, Qc : Association des pharmaciens des établissements de santé du Québec (APES); 2019 : chapitre 9, p. 215-28.
- South Australia Health (SA Health). Pharmacological management of symptoms for adults in the last days of life clinical guideline. Adelaïde, Australie : SA Health; 2019. Disponible à : [https://www.sahealth.sa.gov.au/wps/wcm/connect/303827804a23c94db3fdf390d529bdaa/Clinical\\_Guideline\\_Pharmacological\\_Management\\_of\\_Symptoms\\_for\\_Adults\\_v2.0\\_12.04.19.pdf](https://www.sahealth.sa.gov.au/wps/wcm/connect/303827804a23c94db3fdf390d529bdaa/Clinical_Guideline_Pharmacological_Management_of_Symptoms_for_Adults_v2.0_12.04.19.pdf).
- Star A et Boland JW. Updates in palliative care – Recent advancements in the pharmacological management of symptoms. *Clin Med (Lond)* 2018;18(1):11-6.
- Therapeutic Guidelines. Palliative Care. Version 4. Melbourne, Australie : Therapeutic Guidelines Ltd; 2016. Disponible à : <https://tgldcdp.tg.org.au/guideLine?guidelinePage=Palliative+Care&frompage=etgcomplete>.
- Vayne-Bossert P, Haywood A, Good P, Khan S, Rickett K, Hardy JR. Corticosteroids for adult patients with advanced cancer who have nausea and vomiting (not related to chemotherapy, radiotherapy, or surgery). *Cochrane Database Syst Rev* 2017;7(7):CD012002.
- Walsh D, Davis M, Ripamonti C, Bruera E, Davies A, Molassiotis A. 2016 Updated MASCC/ESMO consensus recommendations: Management of nausea and vomiting in advanced cancer. *Support Care Cancer* 2017;25(1):333-40.

*Institut national  
d'excellence en santé  
et en services sociaux*

**Québec**



#### Siège social

2535, boulevard Laurier, 5<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1V 4M3  
418 643-1339

#### Bureau de Montréal

2021, avenue Union, 12<sup>e</sup> étage, bureau 1200  
Montréal (Québec) H3A 2S9  
514 873-2563

[inesss.qc.ca](http://inesss.qc.ca)

